

L'ESSOR SARLADAIS

HEBDOMADAIRE D'INFORMATION LOCALE DE L'ARRONDISSEMENT DE SARLAT

VENDREDI
16
SEPTEMBRE

JOURNAL PARAISSANT LE VENDREDI - ABONNEMENT UN AN : 50 euros
Bureaux du journal : IMPRIMERIE DU SARLADAIS - 29, avenue Thiers - BP 57 - 24202 SARLAT CEDEX
Tél. 05 53 59 00 38 - Fax 05 53 59 17 52 - essor.sarladais@wanadoo.fr
Ce journal est habilité à recevoir les publications administratives du département de la Dordogne et les publications des annonces judiciaires et légales pour le département de la DORDOGNE. Commission paritaire des publications et agences de presse n° 1013 C 83767

64^e année
2011
N° 11-37 - 1,20 €



Une salle trop vétuste pour le Pari au Pouget



L'association ne peut plus assurer les séances au Pouget. La salle, déjà vétuste, a subi des dégâts des eaux qui n'ont rien arrangé. Parents et encadrants espèrent que la mairie les aidera à trouver une solution.

[Lire page 2](#)

Centre culturel et de congrès de Sarlat



Programme de la saison 2011/2012

[Lire page 9](#)

Nuit du patrimoine à Sarlat



La ville se parera de plus de 10 000 bougies pour une soirée exceptionnelle

[Lire page 8](#)

Tous les rideaux, boutis, coussins et plaid !

Le Jardin dans la Maison
Pré de Cordy à Sarlat tél. 05 53 30 45 06

-30% à déduire en caisse

Prolongation jusqu'au 24 septembre

Le Pari : au Pouget, impossible de continuer dans ces conditions



Parents, encadrants et enfants au Pouget, mardi 13 septembre

(Photos GB)

Rien ne va plus pour le Pari au Pouget. La salle, qui sert depuis 1991, et dans laquelle étudient quelque 25 jeunes du quartier, scolarisés en primaire, est désormais vétuste au dernier degré. En août, elle a été dégradée suite à des actes de vandalisme. Les parents ont remis le lieu en état. Mais d'autres lourds problèmes persistent. Ainsi, les canalisations des eaux usées du bâtiment ont sauté à deux reprises en décembre et en juin... Pour le dire crûment : les jeunes et les encadrants se sont retrouvés les pieds dans la m... Les séances ont dû être interrompues en juin. Dans la petite salle, l'odeur nauséabonde est persistante. Les cloisons mobiles sont vétustes, les stores coupants, le radiateur se trouve à côté du lavabo, et les moisissures sont partout sur les murs.

Lors de la réunion de rentrée de l'association, lundi 12 septembre, ces soucis ont été mis sur la table. " Il faut un nouveau local pour le Pari au Pouget. Ce sont des conditions trop difficiles actuellement ", a estimé Isabelle Maneyrol, responsable du Pari sur ce site depuis douze ans. Yvette Calmels, la présidente, a demandé à la mairie de les reloger ou de remettre à neuf la salle. En attendant, une décision radicale a été prise : pas question de continuer les séances au Pouget pour le moment.

C'est une déception pour encadrants et parents, qui s'entendent bien, et qui se sont rencontrés mardi 13 septembre au moment des inscriptions. " L'association a peu de moyens, nous sommes solidaires ", affirma Nassira Besnard, maman d'un garçon de 7 ans qui

fréquente le Pari.

Dominique Boussat, adjointe au maire chargée de l'Éducation, est informée du problème. Une proposition a été faite à l'association : faire les séances au Quartier Jeunes du Colombier, jusqu'à ce qu'une solution au Pouget soit trouvée. Mais, comme l'explique Alain, un bénévole : " C'est impossible. Nos statuts nous interdisent d'aller dans des locaux hors des lieux de vie des jeunes. " De plus, comme le souligne une mère d'élève, Hafida Moulime, " beaucoup de mamans n'ont pas le permis de conduire, elles ne pourraient pas aller chercher leurs enfants au Quartier Jeunes ".

Tout le monde espère qu'une solution sera trouvée rapidement, et qu'un local de qualité sera mis à disposition. GB

Alain Rousset à Sarlat



Le président de la région Aquitaine, Alain Rousset, remet sa veste. Marcel Ulrich, le proviseur du lycée Pré-de-Cordy, est à sa droite. A sa gauche, les Sarladais Dominique Boussat, Jean-Jacques de Peretti et Jean-Fred Droin. Tous se dirigent vers les locaux administratifs récemment restructurés (Photo GB)

Avec 1 180 élèves, le lycée Pré-de-Cordy connaît en cette rentrée 2011 une stabilité de ses effectifs. Le proviseur Marcel Ulrich s'en félicite, d'autant que le taux de réussite au baccalauréat fut en hausse l'an passé : " Nous avons plus d'élèves de seconde, moins de redoublants. " L'établissement est divisé en un lycée professionnel (430 élèves) et un autre polyvalent (750 élèves). Il emploie 213 personnes, dont 83 professeurs au lycée polyvalent et 53 au professionnel.

Vendredi 9 septembre, Pré-de-Cordy a reçu la visite du président du conseil régional, par ailleurs député, le socialiste Alain Rousset. Celui-ci avait un programme chargé ce jour-là. Jugez plutôt :

- 10 h, CCIB, Bordeaux, conférence plénière du GIE Bordeaux recherche clinique ;

- 11 h 45, lycée Laure-Gatet, Périgueux, visite ;

- 15 h 15, lycée Pré-de-Cordy, Sarlat-La Canéda, visite d'un bâtiment réhabilité ;

- 17 h, domaine de Campagnac, Sarlat-La Canéda, inauguration de la plate-forme pédagogique maraîchage bio ;

- 19 h, salle de l'Ancien-Evêché, Sarlat-La Canéda, soirée du Festival du Périgord Noir ;

- 21 h 30, château Yquem, Sauternes, soirée des " Vendanges de Malagar ".

493 km parcourus en une journée ! Le résultat était prévisible : Alain Rousset est arrivé au lycée sarladais avec 45 min de retard. En compagnie du maire et de plusieurs élus de l'arrondissement, il a visité le bâtiment administratif, qui a été rénové, pour 350 000 €. " L'opération, livrée fin août, a réagencé totalement l'administration afin de lui donner une meilleure distribution au niveau de l'accueil et de ses différentes fonctions ", a expliqué l'élu girondin.

L'internat fermé le week-end.

Puis, Alain Rousset a tenu à discuter avec des élèves de l'établissement. Il commença la causerie en confiant qu'il serait bien resté le week-end en Périgord Noir... Il affirma ensuite la nécessité pour les lycéens de bien maîtriser une ou plusieurs langues étrangères. Il évoqua le besoin des jeunes de visiter les musées parisiens, pour leur culture. Il souligna aussi qu'il y avait encore trop de " formations par défaut. Une formation choisie est une formation réussie. " Lier toujours plus formation et emploi, c'est un des credo de celui qui est aussi président de l'Association des régions de France. Pour cela, il veut aller encore plus loin dans la décentralisation en plaçant les enseignants des lycées professionnels et agricoles dans le giron du conseil régional. Ce qui met vent debout certains syndicats et professeurs.

Lors de cette rencontre avec les élèves, le président de la région souleva, un peu par hasard, un problème : demandant aux jeunes présents s'ils pouvaient rester à l'internat le week-end, il se vit répondre que non par une étudiante bretonne inscrite dans la classe de mise à niveau cinéma/audiovisuel. L'internat accueille 230 jeunes, pour une capacité de 480. Et il est fermé du vendredi soir au dimanche soir. Du coup, certains, qui viennent de loin pour suivre cette filière post-bac réputée, sont obligés de louer un studio à Sarlat. " Il n'y a pas de personnels de surveillance attribués pour les post-bac ", a expliqué un responsable du lycée.

Après cet échange rapide, Alain Rousset, son staff et les élus ont dégusté des petits gâteaux servis par quelques élèves inscrits à la section Hôtellerie-Restauration de Pré-de-Cordy. Puis direction le domaine de Campagnac, pour l'inauguration de la formation maraîchage bio, en fonction depuis près d'un an. GB

Pari tenu depuis 1989



Yvette Calmels, à gauche, lors de la réunion de rentrée du Pari lundi 12 septembre à Grogeac

Faire de l'aide au devoir en dehors de l'école, sans que cela ne devienne une corvée pour les enfants. Depuis 1989, telle est la vocation du Programme d'aide à la réussite et à l'insertion, le Pari, association qui fut créée par des parents d'élèves avec le soutien du rectorat.

Le Pari a accueilli quatre-vingt-cinq enfants en 2010/2011, dans quatre quartiers de Sarlat-La Canéda : les Chênes Verts, le plus ancien ; le Pouget ; Grogeac ; la Trappe. Deux responsables sont présents à chaque fois sur chaque site : ce sont des salariés du Pari. L'association comprend par ailleurs une soixantaine de bénévoles. " Il y a beaucoup de retraités, explique Yvette Calmels, présidente depuis 1998 et ancienne enseignante de technologie. Mais aussi des jeunes qui passent le Bafa. " Quant aux enseignants en activité, ils viennent de moins en moins, souvent par manque de temps.

" Je me suis dit pourquoi pas ? " Alain Borne est bénévole pour la quatrième année. Ancien ouvrier chez Suturex, il a finalement suivi sa femme à l'association. Au Pouget, il aide les élèves d'élémentaire à lire et à écrire. GB

Financée par la mairie, le conseil général et surtout la Caf, soutenue par Dordogne Habitat, qui prête les locaux, le Pari a un budget de 40 000 € par an. " Des subventions nous ont été supprimées, raconte Yvette. Nous avons eu plusieurs années de déficit. Nous avons un peu rué dans les brancards en avril. " Sur ce, une subvention versée en mai 2011 par la préfecture a remis tout à flot, du moins pour le moment. L'association travaille aussi avec Antoine Heijboer, des Tréteaux du matin. Sauf que, l'an passé, les problèmes budgétaires ont empêché la tenue des ateliers de théâtre. L'artiste s'est tout de même déplacé bénévolement.

Alors, gagné, le pari ? L'association est là pour soutenir les jeunes, " mais il faut qu'ils aient envie qu'on les aide ", confie la présidente, qui a tout de même le sentiment que " certains ne s'en seraient pas sortis sans le Pari. Beaucoup d'enfants n'ont pas d'aide de leurs parents. Et on a tôt fait de bousiller une année... Au lieu qu'ici, quand ils se rendent compte que ces efforts sont payants, ils se prêtent au jeu. " GB

GESTION du STRESS
Françoise Surot
SOPHROLOGUE
 Adulte - Ado - Enfant
 19, avenue Brossard - SARLAT
Programme stress et alimentation :
 les kilos émotionnels
 Sur rendez-vous : 06 07 30 37 56
 www.manger-mieux-manger-moins.com

La sophrologie, méthode pour gérer le stress et avancer plus sereinement dans le quotidien.

Saint-Cyprien Teton liquidée

Une nouvelle usine de textile au tapis. Vendredi 9 septembre, le tribunal de commerce de Bergerac a annoncé la mise en liquidation de la société Teton, à Saint-Cyprien. Le soir même, un huissier venait sur le site pour faire l'inventaire des biens. Ils devraient être ensuite vendus par le liquidateur judiciaire.

L'entreprise, qui produit des vêtements de la marque Rosa Rosam, était en redressement judiciaire depuis le 1^{er} juillet. Les dettes se montent à près d'un million d'euros. " 63 personnes se retrouvent sur le carreau, dont 43 à l'usine de Saint-Cyprien ", annonce Michel Matuziak, secrétaire général de la CFDT services de la Dordogne.

Le syndicaliste évoque des raisons conjoncturelles pour expliquer ces suppressions d'emplois : le coût du travail, la situation de la filière textile, avec les délocalisations vers l'Afrique du Nord ou l'Asie. Ces raisons sont mises en avant à chaque nouveau plan social dans une entreprise textile. Mais selon lui, elles n'expliquent pas tout, loin de là, car Michel Rocher, actuel P-DG, a une lourde responsabilité dans cet échec : " Le chiffre d'affaires diminuait chaque année, mais la société était viable. Or, elle a perdu un grand nombre de clients fidèles

en raison de mauvais choix de gestion et de collection " de Michel Rocher.

Cet homme a acquis l'entreprise en 2009, pour l'euro symbolique. Il était alors soutenu par le conseil général (CG), qui le mit en contact avec l'ancien patron, Michel Dubernat, qui voulait fermer. " Une fois ce rachat effectué, le conseil général est intervenu financièrement pour soutenir la reprise des 63 emplois par le versement d'une avance remboursable de 100 000 € (en contrepartie d'un apport de l'actionnaire de 400 000 €) décidée à l'unanimité par les conseillers généraux ", explique Bernard Cazeau, président du CG.

En 2010, 80 % de la production sont délocalisés en Tunisie. Les salariés, inquiets, ont bien du mal à avoir des réponses de Michel Rocher, en ce qui concerne l'emploi et le versement des salaires. La situation empire. Certains fournisseurs ne sont pas payés et ne livrent plus les tissus.

" En avril 2011, nous avons réellement découvert que la situation était dramatique ", décrit Michel Matuziak. Une réunion des services

de l'État, des syndicats et de la direction s'est tenue, fin mai, à la sous-préfecture de Sarlat afin de dégager des pistes d'avenir. " L'employeur avait de vagues projets, de développement d'une gamme de luxe sur Saint-Cyprien. Cependant, ces projets n'auraient employé que 10 ou 20 personnes ", déplore le syndicaliste.

Aujourd'hui, Michel Matuziak se pose des questions : " Que va faire Michel Rocher de ce qui est produit en Tunisie ? Rosa Rosam va-t-elle continuer d'exister ? " Le cédétiste espère désormais que la cellule de reclassement fera du bon travail : " L'avenir est sombre. Il n'y a pas de boulot dans ce secteur dans la région. Mais nous voulons que les salariés aient droit à une formation pour retrouver du travail. " Mardi 12, les employés n'avaient toujours pas reçu de convocation pour leur signifier leur licenciement.

" Nous étudions avec un avocat la possibilité d'attaquer l'employeur au pénal pour certaines irrégularités ", annonce aussi Michel Matuziak. GB

La rentrée dans les écoles publiques de la ville

Elles ont accueilli 760 élèves, soit un peu plus que l'an passé



Le maire avec les CE2 du professeur d'école Carole Bouriane-Pouget, à l'école Ferdinand-Buisson

(Photo GB)

Quelques chiffres

Les écoles primaires publiques à Sarlat, ce sont :

- 3 écoles maternelles (le Pignol, Jean-Leclair et les Chênes Verts) ;
- 3 écoles élémentaires (Jules-Ferry, Ferdinand-Buisson et La Canéda) ;
- 1 école primaire (maternelle et élémentaire à Temniac) ;
- 760 élèves ;
- 80 agents municipaux (28 en périscolaire, 24 dans les restaurants d'enfants, 15 agents territoriaux spécialisés des écoles maternelles, 6 dans les transports scolaires et 7 à l'entretien).

Accompagné de son adjointe Dominique Boussat et de Sébastien Magnac, responsable du service Education, le maire Jean-Jacques de Peretti a visité les écoles primaires de la commune, vendredi 9 et lundi 12 septembre. L'occasion pour lui de converser avec les professeurs des écoles et les agents communaux.

Vendredi matin, Maurice Cattiaux, directeur de l'école maternelle du Pignol, a présenté au premier magistrat l'établissement, où 75 enfants sont encadrés par trois enseignants. La cour du haut a été refaite à neuf cet été, pour un montant de 34 000 €. L'école a subi quelques avaries à la suite de l'inondation de début août.

Un nouveau directeur.

Quelques mètres plus loin, à l'école élémentaire Ferdinand-Buisson, la directrice Valérie Tréfeil a fait avec le maire le tour des huit classes, dont deux bilingues occitan, qui accueillent en tout 178 élèves. " Nous avons 20 élèves dans les deux classes de CE2. Nous aimerions en avoir plus !, expliqua-t-elle. Et moins dans les autres..."

En 2011/2012, plus de 760 enfants sont inscrits dans une école publique maternelle ou élémentaire

de la ville. Un chiffre en légère hausse par rapport à la rentrée 2010 (+ 6). Pour regrouper sous la même entité l'ensemble des services liés à la vie scolaire, un pôle Education vient d'être créé, avec à sa tête Sébastien Magnac, ancien responsable des affaires scolaires à la mairie. Les objectifs : mettre en œuvre la politique éducative de la collectivité, structurer le périscolaire des écoles maternelles en accueil de loisirs et poursuivre la démarche qualité initiée dans les restaurants d'enfants.

La municipalité a alloué près de 100 000 € aux travaux d'été. En plus des réfections au Pignol, une classe a été entièrement repeinte à l'école élémentaire Jules-Ferry. Des travaux de mise en conformité électrique ont été réalisés à La Canéda, à Ferdinand-Buisson et aux Chênes Verts. De nombreuses classes ont été dotées en matériel, pour un montant de 10 000 €.

Les services périscolaires ont redémarré leurs activités avec quelques nouveautés. Depuis 2008, dans les écoles élémentaires, ce service est organisé en accueil de loisirs périscolaire. D'ici la fin 2011, les maternelles fonctionneront sur le même modèle et disposeront chacune d'un directeur d'accueil

réfèrent. Pour chaque établissement, deux agents sont affectés sur ces temps périscolaires. Bientôt, les parents devraient recevoir le programme des animations proposées à leurs enfants. Des spectacles, des réalisations, des actions pourront voir le jour.

Transports.

Le pôle Education de la mairie délivre annuellement cinq cents cartes de transports scolaires pour le primaire et pour le secondaire. La ville de Sarlat prend en charge les transports des primaires, ce qui permet aux familles de bénéficier de ce service gratuitement. Le réseau de transports des écoles primaires est découpé en cinq circuits répartis sur le territoire communal.

Créée en 1980, la Caisse des écoles donne 51 € par élève scolarisé dans une école publique de la ville pour les fournitures scolaires et 20 € pour aider à financer les sorties (piscine, bibliothèque, etc.), le petit matériel et les classes de découverte.

La fête de la Caisse des écoles est programmée le dimanche 25 septembre à la Plaine des jeux de La Canéda.

Difficile implantation de l'UFC-Que Choisir

L'association lance un appel aux bonnes volontés. Prochaine permanence ce lundi 19 septembre



Jean-François Martinet (à gauche) effectue des permanences depuis un an. Philippe Duwelz (à droite) est bénévole potentiel

(Photo GB)

" Je vais le mettre au tribunal ! " Dans la salle n° 2 de la Crama, au Colombier, un quinquagénaire belvésois se met en colère. Depuis près d'un an, il attend la livraison d'un appartement dans le centre de Sarlat. " Je suis SDF ! Quand aurai-je mon logement ? " Mécontent d'une agence immobilière, l'homme est venu à la rencontre des militants de l'UFC-Que Choisir pour recevoir des conseils. Jean-François Martinet prône la prudence : " Négociez et allez voir un avocat spécialisé dans l'immobilier. Et ne vous mettez pas dans l'illégalité ! " " D'autres gens se plaignent dans cette affaire ! ", poursuit le Belvésois. " Envoyez-les nous ! ", lui propose le bénévole.

De telles rencontres, les militants de l'UFC en font régulièrement depuis qu'ils ont commencé les permanences. Les premier et troisième lundis du mois**, Jean-François Martinet et Jean-Pierre Rémy en voient de toutes les couleurs : contrats de téléphonie, problèmes avec les banques et les assurances, achats sur le Web, surendettement sont les cas les plus fréquents. Mais les dégâts des eaux, les litiges avec des artisans, les locations sont aussi abordés.

Apprendre à lire.

Jean-François Martinet est frappé par la naïveté d'un bon nombre de consommateurs : ils font une confiance aveugle aux offres commerciales, oubliant du même coup qu'ils ont des droits à faire respecter. " Attention quand vous signez vos contrats !, prévient-il. Prenez le temps de lire, notamment les conditions d'annulation, de résiliation, les clauses hors contrat. " Quand elle le peut, l'union conseille, monte un dossier, intervient auprès de la partie adverse (sous réserve d'une adhésion à l'association). La solution amiable est préférée, dans la mesure du possible. " Fréquemment, il suffit d'un coup de téléphone au commerçant pour que tout se règle ", décrit Jean-François Martinet, qui assure que l'UFC est respectée et crainte pour ses compétences et sa notoriété nationale.

Ouverte depuis deux ans, la permanence illustre la volonté de l'UFC de s'implanter en Périgord Noir. " Beaucoup de personnes du Sarladais nous contactaient, explique Pascale Desveaux, responsable de l'UFC en Dordogne. Nous avons voulu nous rapprocher des consommateurs, leur éviter de se déplacer jusqu'à Périgueux. " Les militants sont aussi régulièrement présents au Bugue.

Sur l'implantation, le constat est mitigé. Evidemment, l'association a aidé des personnes à se sortir de désaccords avec des commerçants, artisans, sites Internet, ou à prendre les bonnes décisions. Les bénévoles sont d'ailleurs souvent d'anciens consommateurs qui ont reçu l'aide de l'UFC. Le problème serait plutôt au niveau de la visibilité. L'association manque de bras, elle n'assure

donc que peu de permanences, dans un local peu évident à repérer pour qui n'est pas Sarladais. Dans les locaux prêtés où elle loge, elle ne dispose ni du Web ni du téléphone.

" Il y a un réservoir de consommateurs à Sarlat. Mais comment faire pour les recruter ? ", se demande Pascale Desveaux. Celle-ci espère bien que la distribution de plaquettes et d'affiches dans les mairies du Sarladais, ainsi que les annonces dans les émissions de radio, vont permettre de faire connaître l'UFC et ainsi d'attirer les bonnes volontés. " Nous voudrions une équipe de bénévoles plus étoffée. "

" Peut-être pourrions nous installer la permanence au nouveau Point d'accès au droit (PAD), dans les locaux du tribunal ? ", espère quant à lui Jean-François Martinet qui souhaiterait disposer d'un local plus accessible. L'inauguration du PAD, dans les prochains jours, ouvrira-t-elle une porte à l'association de consommateurs ? En tout cas, contact est déjà pris entre l'association et la hiérarchie judiciaire.

Guillem Boyer

* Union fédérale des consommateurs - Que Choisir.

** Permanences de 9 h 30 à 12 h 30 et de 14 h 30 à 17 h 30.

En Dordogne

En 2011, l'association revendique 2 000 adhérents (mais très peu en Sarladais), répartis sur tout le territoire départemental. Une quarantaine de bénévoles font vivre la structure qui emploie deux salariés.

UFC-Que Choisir. Site Web : ufcquechoisirperigueux.com
Tél. 05 53 09 68 24.

Le Point d'accès au droit inauguré

Du beau monde sera présent, lundi à 11 h 30, au tribunal de Sarlat, place de la Grande-Rigaudie. En plus du maire de Sarlat Jean-Jacques de Peretti, le préfet Jacques Billant, le procureur de la République Yves Squercioni et Corinne Panetta, présidente du tribunal de grande instance de Périgueux et du conseil départemental de l'accès au droit de la Dordogne se rendront dans la sous-préfecture pour inaugurer le point d'accès au droit (PAD). Dans ce PAD, il sera possible d'obtenir écoute et conseils auprès de professionnels du droit (chambre des notaires, huissiers, avocats, association d'aide aux victimes (Adavip), magistrats du tribunal de commerce) qui tiendront des permanences. De plus, deux fois par mois devrait avoir lieu une audience du délégué du procureur de la République.

Des collages qui dénoncent Big Brother

De l'art très politique sous les toits de l'hôtel de Maleville

Attention, art engagé ! Les " partisans " de l'art pour l'art passeront leur chemin... A tort peut-être. Car tout en haut des grands escaliers de pierre de l'hôtel de Maleville, un homme est en révolte. Sous les toits, dans une pièce qui vaut à elle seule le détour, Adrian Kenyon travaille à dénoncer, par ses œuvres, un gigantesque complot des puissants de la planète. Ainsi, aux nombreux visiteurs, français ou étrangers, qui viennent lui exprimer un avis sur son travail, l'artiste peintre et colleur demande de taper " Bilderberg " dans un moteur de recherche Web. Selon lui, ce cercle fermé des grands de ce monde, qui se réunit discrètement de temps à autre, a la volonté de contrôler totalement les populations, de les manipuler, afin d'asseoir leur mainmise sur la planète. Il a même écrit au Président de la République Nicolas Sarkozy pour lui demander son avis sur une toile... et lui parler de Bilderberg. La réponse du secrétariat de l'Élysée fut polie... mais éluda le sujet.

Les œuvres d'Adrian Kenyon viennent témoigner de l'engagement de l'artiste. De nombreux collages extrêmement denses présentent des métaphores de la marche du monde actuel, avec ses attaques de martiens inventées de toutes pièces, ses désastres écologiques et son tourisme de masse. " Cela fait huit ans que je travaille sur des œuvres politiques et idéologiques.

J'ai dit tout ce que j'avais à dire et je suis maintenant un peu plus calme ", explique ce ressortissant britannique arrivé à Sarlat en 1997.

Peintre depuis vingt-six ans, c'est seulement il y a quelques années qu'il a emprunté la voie de l'art engagé. C'est ce que décrit son tableau *Evolution*. " L'homme n'est pas là par hasard. Nous sommes tombés dans le piège matériel. Nous avons oublié que le développement de nos connaissances devait être, tout au long de la vie, une de nos tâches principales. "

Les visiteurs perplexes redescendent, avec précaution, les imposants escaliers de l'hôtel. Les promeneurs séduits pourront quant à eux repartir avec un tableau ou - moins cher - un poster d'une œuvre ou une carte postale, personnalisée par l'auteur, qui confie ne pouvoir vivre de son art que depuis peu.

GB

Adrian Kenyon, hôtel de Maleville à Sarlat. www.adriankenyon.com



Adrian Kenyon devant un travail en préparation à propos de Bilderberg (Photo GB)

Marché

du mercredi 14 septembre

Légumes, au kilo, en euros

Pommes de terre : nouvelles, 0,75 à 1,15 ; roseval, 1,45 ; charlotte, 1,80 à 2,25. Chou-fleur, 1,90 à 2,50 pièce. Chou vert, 1,75 pièce. Brocolis, 1,30 le bouquet. Citrouille, 1,50. Potimarron, 1,30 à 2. Carottes, 0,85 à 1,45 ; fanes, 1,80 la botte. Aubergines, 1,75 à 3,50. Courgettes, 1,40 à 2,35. Poivrons : verts, 1,90 à 3,80 ; rouges, 2,50 à 3,80. Navets, 1,60 à 2,45. Poireaux, 1,75 à 2,60. Céleri branche, 1,80. Céleri-rave, 1,95. Tomates, 1,60 à 2,15 ; grappe, 1,85 à 2,80. Ail nouveau, 3,60 à 5,80. Oignons : 1 à 1,15 ; rouges, 2,25 à 2,80 ; blancs, 1,50 la botte. Echalotes, 2,40 à 3,40. Blettes, 2,50. Epinards, 2,75. Haricots : verts, 2,40 à 4,50 ; beurre, 4,50 ; cocos plats, 6,45 ; en grain, 3,40. Melon, 1 à 2,80 pièce. Concombre, 0,90 à 1,35 pièce. Endives, 2,80. Radis (la botte), 1 ; noirs, 1,50. Salades : laitue, 0,60 ou 1,50 les trois ; batavia, 0,60 à 0,80 ou 1,50 les trois ; feuille de chêne, 0,70 à 0,75. Betteraves rouges cuites, 3,90. Fenouil, 3,80. Champignons de Paris, 4,40 à 4,60. Persil et plantes aromatiques, 1 le bouquet. Panais, 4,50.

Fruits, au kilo, en euros

Pommes : royal gala, 1,50 à 1,75 ; golden, 1,15 à 2,60. Poires : williams, 1,55 à 1,90. Raisin : muscat, 2 à 3,50 ; chasselas, 1,75 à 5,50 ; italia, 2,40 à 2,45. Pêches : jaunes, 1,95 à 3,80 ; blanches, 2,40. Nectarines : jaunes, 2,75 à 3,80 ; blanches, 2 à 2,40. Figs, 2,80 à 5,50. Noix, 3,80. Châtaignes, 3 à 4,50. En barquettes de 500 g : fraises, 2,50 à 2,60 ; mara des bois, 3. En barquettes de 125 g : framboises, 1,90 à 2.

SOUVENIR



Papa, tu es parti il y a dix ans et tu nous manques toujours. Tu étais un homme gentil tendre et aimant pour ton épouse Evelyne et tes enfants Magali et Jérôme. Tes amis nous parlent souvent de toi et nous en sommes très fiers.

Un petit mot pour toi
Raymond
Nous t'aimons.
Ton épouse et tes enfants

REMERCIEMENTS

Les familles Jean-Pierre et Marie-France POINSON, très touchées des marques de sympathie que vous leur avez témoignées lors du décès de

Madame Germaine POINSON
née JULIEN

vous adressent leurs sincères remerciements.

2, rue du Docteur-Boissel
24200 SARLAT

Nos joies... Nos peines...

Du 5 au 11 septembre
Naissances

Imanol Oliva, Montignac ; Edhen Mehdi, Sarlat-La Canéda ; Ilan Ollivier, Sarlat-La Canéda ; Mélynda Garcia, Mazeyrolles ; Elaïa Emile, Saint-Geniès ; Cherine Chadli, Sarlat-La Canéda ; Maiwenn Touches, Coudon-et-Bigaroque.

Meilleurs vœux aux bébés.

Décès

Lucien Jacques Chaumé, 91 ans, Cénac-et-Saint-Julien.

Condoléances à la famille.

Perdu

Chien, race westie, blanc, âgé de 7 ans, pucé, répondant au nom de Vito.

Pour les objets et les animaux perdus ou trouvés, s'adresser à la mairie, bureau de la police municipale.

YOGA

SAISON 2011/2012

Cours de yoga collectifs
Cours individuels - Yogathérapie
Stages - Ateliers de méditation.

Un moment pour se retrouver, s'apaiser...
Redonner au corps et à l'esprit vitalité, sérénité, force et souplesse.

Deux premiers cours d'essai gratuits

Les cours sont accessibles à tous.

LIEUX et HORAIRES

- SARLAT-LA CANÉDA
le Colombier, salle Pierre-Denoix
lundi de 19 h à 20 h 20 cours avancé
mardi de 10 h 40 à 12 h
au gymnase du complexe sportif de La Canéda
mardi de 18 h 10 à 19 h 30
mardi de 19 h 40 à 21 h
- SALIGNAC salle des fêtes
mercredi de 19 h à 20 h 20
- GOURDON
inscriptions à la MJC : 05 65 41 11 65
lundi et jeudi de 10 h 30 à 12 h
jeudi de 18 h à 19 h 30
jeudi de 19 h 30 à 21 h cours avancé
- SAINT-JULIEN-DE-LAMPON
salle des fêtes
vendredi de 11 h à 12 h 20

Ateliers de méditation
Relaxation, méditation assise et marchée
un samedi ou un dimanche matin par mois
à Saint-Julien-de-Lampou
(ateliers gratuits et ouverts à tous)

Plus d'informations au 06 09 83 25 43
ou www.etsionprenaitletemps.asso.fr

OPÉRATION Coupe du Monde du 09/09 au 22/10



Pour tout achat d'un article



participez au tirage
au sort et GAGNEZ :

Casquette Tee-shirt Polo Ballon Sculpture Porte-clefs

Jardel

64, rue de la République
24200 SARLAT

" Les valeurs du rugby
se portent aussi "

Cinéma



LE REX - AVENUE THIERS - SARLAT

4 salles climatisées

3 équipées son Dolby SRD et DTS

LA GUERRE DES BOUTONS - Vendredi 16 septembre à 19 h 30 et 22 h ; samedi 17 à 14 h 30, 19 h 30 et 22 h ; dimanche 18 à 14 h 30, 17 h et 20 h 30 ; lundi 19 et mercredi 21 à 14 h 30 et 20 h 30 ; mardi 20 et jeudi 22 à 20 h 30.

LA GUERRE EST DÉCLARÉE - Vendredi 16 à 19 h 30 et 22 h ; samedi 17 à 14 h 30, 19 h 30 et 22 h ; dimanche 18 à 17 h ; lundi 19 et mardi 20 à 20 h 30.

HABEMUS PAPAM (VO) - Vendredi 16 à 19 h 30 ; samedi 17 à 14 h 30 et 19 h 30 ; dimanche 18 et lundi 19 à 14 h 30 et 20 h 30 ; mardi 20 à 20 h 30.

TU SERAS MON FILS - Vendredi 16 à 22h ; samedi 17 à 14 h 30 et 19 h 30 ; dimanche 18 à 20 h 30 ; lundi 19 à 14 h 30.

LA PLANÈTE DES SINGES : LES ORIGINES - Vendredi 16 et samedi 17 à 22 h.

**** LA PIEL QUE HABITO (VO)** - Vendredi 16 à 19 h 30 ; dimanche 18 à 17 h.

COWBOYS & ENVAHISSEURS - Samedi 17 à 22 h.

LA GROTTÉ DES RÊVES PERDUS (3D) - Dimanche 18 à 14 h 30.

*** MELANCHOLIA (VO)** - Dimanche 18 à 17 h.

BEGINNERS (VO) - Dimanche 18 à 20 h 30 ; lundi 19 à 14 h 30.

LA NOUVELLE GUERRE DES BOUTONS - En avant-première dimanche 18 à 14 h 30. Mercredi 21 à 14 h 30 et 20 h 30 ; jeudi 22 à 20 h 30.

**** LA PIEL QUE HABITO** - Lundi 19 à 20 h 30.

LES SCHTROUMPFS - Mardi 20 à 20 h 30.

MAIS COMMENT FONT LES FEMMES ? - Mercredi 21 à 14 h 30.

NI À VENDRE NI À LOUER - Mercredi 21 à 20 h 30.

PLEIN TARIF : 7,80 €

SÉANCES À TARIF RÉDUIT : 6,30 €

- tous les jours à 14 h 30

sauf le dimanche

- tous les jours à toutes les séances pour les moins de 16 ans, les étudiants (sur justificatif) les seniors (+ de 60 ans) les familles nombreuses, les demandeurs d'emploi.

4,50 € pour les moins de 5 ans.

Avec la carte CINÉREX, tous les jours à toutes les séances, 5,20 € ou 5,40 € selon la carte.

Groupe (+ de 10 personnes), 5,50 €.

2 € de supplément pour les films en 3D.

* Séances à heure précise.

** Avertissement.

Pour mieux vous servir, un répondeur vocal est à votre disposition, composez le

08 92 68 69 24

www.cinerex.fr

Mémento

du dimanche 18 septembre

SARLAT

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacie.

En semaine, de 20 h à 9 h ; week-end et jours fériés, du samedi 20 h au lundi 9 h, pour le Sarladais.

PHARMACIE DE LA DORDOGNE
12, avenue Aristide-Briand - Sarlat

Pour des raisons de sécurité, il est demandé aux patients de se présenter à la gendarmerie munis de leur ordonnance du jour et de leur carte Vitale.
Les pharmacies ne délivreront qu'après appel de la gendarmerie.

Vétérinaire.

Docteur CASSAGNE - Sarlat
05 53 28 51 57

Chirurgien-dentiste.

De 9 h à 12 h et de 17 h à 19 h
Docteur Alain LAVENÈRE
Salignac-Eyvignes - 05 53 28 84 29

Cabinets infirmiers.

COUPIN - ALICHAOUCHE
05 53 31 06 00
GAVINET - PAQUE - BÉGOC
05 53 31 27 39
M. BLANCHARD
P. CIVEL - D. GUÉRY-MIORI
06 83 36 54 64

Nathalie DELTEIL - 05 53 29 66 69
Didier AYMAR - 06 24 29 13 17

Serge SAGOT - Alexandra ODASSO
05 53 28 98 42

Saint-André-Allas
Olivia PEITAVY : 06 89 83 13 99
Sandrine GIRAUD : 06 31 57 61 49
Cabinet infirmier : 09 61 06 95 55

Taxis.

Corine DEROCHE - SARLAT
05 53 31 12 54 - 06 17 77 51 52

Association Escal. Accueil des femmes victimes de violences.
06 14 42 29 31

Viols Femmes Informations.

0 800 05 95 95

Croix-Rouge française.

Soins aux personnes âgées
05 53 31 15 15

Alcooliques anonymes.

05 53 28 54 02

Protection de l'enfance.

Enfance Majuscule
Comité Alexis-Danan
de Bergerac-Sarlat
05 53 58 20 20 - 06 80 61 79 80

Sapeurs-pompiers.

Composer le 18

Hôpital.

05 53 31 75 75

Mairie.

05 53 31 53 31

Gendarmerie.

05 53 31 71 10

Croix-Rouge française.

05 53 59 12 41

Général des eaux.

0 811 902 903

EDF - GDF services.

Dépannages
électricité : 0 810 333 024
gaz : 0 810 433 431

Commune de BEYNAC

TAXI CORINNE - Brouqui Corinne
Tél. 06 72 76 03 32 - 05 53 29 42 07

DOMME

Médecin. Appelez le 15.

Cabinets infirmiers.

MARTEGOUTTE - ALLARD - FRARE
05 53 28 35 91

GOULPIÉ - PERSONNE - DOUGNAT
05 53 28 40 67

Mme LOUILLET - 05 53 29 58 60

CARSAC-GROLEJAC

C. VANEL - B. DELPECH :
06 73 27 15 51 - 06 83 03 97 37

CARLUX

Médecin. Appelez le 15.

Cabinet infirmier.

DELTEIL - H. LAVAL - N. LAVAL - VIDAL
SAINT-JULIEN-DE-LAMPON
05 53 29 70 19

SALIGNAC-EYVIGUES

Médecin. Appelez le 15.

Cabinets infirmiers.

TRAJSTER - DE SOUSA, 05 53 28 80 95

FERBER - HAMELIN - MARIEL
MOBILI - BESSE - BOUYGUE
05 53 28 82 43 ou 05 53 28 97 52

Taxis.

TAXIS SALIGNACOIS

Christelle GAUSSINEL, SALIGNAC
05 53 29 18 39 - 06 82 44 40 63

BELVÈS

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacies.

LEYSSALES
Saint-Cyprien - 05 53 29 20 28

PAGÈS

Villefranche-du-Périgord - 05 53 29 48 18

Cabinets infirmiers.

SIMON - DELPECH

DAURIAC-LARIVIÈRE

BLOTTIN - PONZIO

BELVÈS - 05 53 30 21 34

S. JIMENEZ - B. VERGNOLLE

SIORAC - 05 53 29 60 99

BELVÈS : C. TILLOS - A. DEBOMY

06 81 47 46 15 - 06 63 41 61 20

SAINT-CYPRIEN

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacies.

LEYSSALES

Saint-Cyprien - 05 53 29 20 28

PAGÈS

Villefranche-du-Périgord - 05 53 29 48 18

Cabinets infirmiers.

DULAC - TEILLET

05 53 29 30 45

BAUMERT - JAUMARD - DELBOS

05 53 29 34 25

MONTIGNAC

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacie.

PHARMACIE DE LA VÈZÈRE

Montignac - 05 53 51 77 00

BAYARD BOX

Self-stockage et archivage

Location de boîtes individuels
de 4 à 30 m²

Particuliers
ou archives

jour, semaine, mois, année

Impasse Roc-Bayard - SARLAT

05 53 30 42 23

Avis divers

OUVERTURE d'un cours de SOPHROLOGIE (Fédération française de sophrologie)

et de pensée créatrice

le jeudi 22 septembre

3, boulevard Voltaire à Sarlat (cabinet d'infirmières, porte vitrée) de 19 h 30 à 20 h 30. Cours collectif tout public (CD d'entraînement, possibilité d'enregistrer les séances). 20 € par mois.
Contact : 06 43 35 42 57
lebonhommechinois@gmail.com (association déclarée loi 1901)

L'ATELIER D'EXPRESSION PAR L'ÉCRIT reprendra ses activités à partir du 2 octobre.

Renseignements : 06 07 85 58 32.

Eric DELIBIE

magasin ART ET FLEURS
42, avenue Thiers à Sarlat, vous propose ses SERVICES avec une équipe jardins espaces verts, travaux paysagers, taille, entretien, plantations, parcs et jardins. Travail soigné. Devis gratuit sur demande. Tél. 05 53 31 20 91 ou port. 06 81 94 33 09.

Pompes funèbres du Sarladais, LACOSTE et Fils, permanence 24 h/24 - 7j/7. Organisation complète d'obsèques, transport de corps avant et après mise en bière, inhumation, incinération, contrat d'obsèques. Magasin d'articles funéraires place Pasteur à Sarlat. Sarlat/Daglan, téléphone : 05 53 59 21 25 ou 06 80 62 96 53.

FAIRE DU YOGA APRÈS 60 ANS

c'est possible le vendredi de 10 h 30 à 11 h 30 à l'association PAZAPA, 35, rue Gabriel-Tarde à Sarlat, tél. 06 88 71 93 68. COURS de YOGA le mardi de 12 h 15 à 13 h 30 au Colombier salle Pierre-Denoix, à Sarlat. YOGA pour les DÉBUTANTS le mardi de 18 h 30 à 19 h 45 professeur Nicole PINEL tél. 06 07 41 06 92.

La nouvelle sous-préfète

Après le départ de Bernard Musset, l'arrondissement de Sarlat était sans sous-préfet attiré depuis juillet. La directrice de cabinet de la préfecture de la Dordogne, Hélène Geronimi, accomplissait l'intérim. Depuis le 9 septembre, le nom de la nouvelle sous-préfète est connu : il s'agit de Dominique Christian. Tout comme le nouveau préfet de la Dordogne, Jacques Billant, elle arrive de l'Ariège, où elle était secrétaire générale de la préfecture.

Née le 16 octobre 1954 à Dijon, mariée et mère de deux enfants, Dominique Christian entame sa carrière professionnelle en étant nommée inspectrice de l'Action sanitaire et sociale en Haute-Normandie en janvier 1982. Pendant près de vingt-quatre ans, elle va grimper les échelons et obtenir des postes à responsabilité dans divers directions des Affaires sanitaires et sociales et services d'Action sociale à travers la France, dans le Cher, l'Indre, la Corrèze puis, finalement, les Pyrénées-Orientales, où elle dirige cent agents.

Elle entre dans la carrière préfectorale en janvier 2007, devenant sous-préfète de l'arrondissement du Blanc, dans l'Indre. En janvier 2009, elle est nommée secrétaire générale de la préfecture de l'Ariège à Foix. Poste qu'elle occupait jusqu'à son affectation comme sous-préfète de Sarlat.

Un nouveau gendarme



Le capitaine Chopard (Photo GB)

Originaire de Valence, dans la Drôme, le capitaine Chopard, 44 ans, est le nouveau commandant en second de la compagnie de gendarmerie de Sarlat depuis le 1^{er} août. Sous les ordres du capitaine Masset, il est chargé de diriger les quelque 120 militaires qui, de Terrasson-Lavilledieu à Villefranche-du-Périgord, composent les effectifs de la compagnie.

Thierry Chopard a déjà une longue carrière derrière lui : entré à 18 ans au sein de cette arme, il effectue son service militaire dans l'Isère avant d'entamer un parcours qui le conduira dans ce département, mais aussi dans l'Allier, dans le Rhône et, jusqu'à son affectation à Sarlat, en Picardie, de 2007 à 2011. Pendant toutes ces années, il connaît des expériences diverses, notamment dans des zones de forte activité, comme par exemple à Vienne où dans le quartier périurbain des Minguettes, à Vénissieux.

A l'état-major de la gendarmerie de Picardie, il était le chef de la section évaluation et contrôle d'activité. Dans une sorte de service "contrôle qualité" des actions des 3 000 gendarmes picards, il a pu expérimenter et étudier de près les nouvelles formes d'organisation que doit mettre en place la gendarmerie pour améliorer son efficacité. "La sécurité publique, c'est un vrai métier. Les gendarmes doivent travailler avec tous les services de l'État mais aussi avec la population", estime-t-il. Très heureux de retrouver le terrain après son expérience picarde, il espère optimiser l'organisation de la gendarmerie en Périgord Noir, une région où il pourra faire valoir son intérêt pour le ballon ovale. Il fut en effet 3^e ligne.

LE SPÉCIALISTE EN MARBRERIE FUNÉRAIRE DU GRAND SARLADAIS depuis 3 générations

- Fabrication de fosses en béton armé
- Caveaux en granit - Plaques gravées en granit
- Pose de fosses préfabriquées (en cas d'urgence)
- Rénovation, peinture

Equipé d'un camion grue et de nombreux portiques...

Marbrerie funéraire MARTEGOUTE
Le Couderc - Saint-Cybranet
05 53 28 24 70 - 06 74 44 24 09
philippe.martegoute@orange.fr

Les béatitudes du Croquant

Encore lui ! Et tout de suite le mot qui tue : *Quousque tandem abutere, Croquant, patientia nostra ?* Quel culot ! Me faire ça, à moi, le coup du lettré, Cicéron, "Catilinaires"... Je lui réponds dans les dents : Monsieur le Latiniste, première nouvelle ! Ainsi donc vous avez fait vos humanités ! Eh oui Croquant, avec les trois ou quatre cheveux qui se battent en duel au sommet de mon crâne c'est à peu près tout ce qui me reste de l'époque où je m'usais les yeux à essayer de traduire les classiques... En quatrième, Monsieur, je me rappelle, on apprenait par cœur des bouts de texte, quel supplice ! Moi aussi j'en ai encore des bribes en mémoire... Ne pars pas dans tes souvenirs de jeunesse, Croquant, je t'ai posé une question ! Jusqu'à quand j'abuserai de votre patience, Monsieur, c'est ça ? Exactement, mon pauvre Croquant, crois-tu que tes textes plaisent à tout le monde ? Quand tu n'es pas occupé à l'apitoyer sur ton sort, tu nous bassines avec toutes sortes de considérations filandreuses sur la politique, l'économie, l'homme, l'univers, Dieu, que sais-je encore ? Ta marque de fabrique en tout cas, c'est qu'au bout du compte, pas moyen de savoir ce que tu penses vraiment ! Vous m'en voyez désolé, Monsieur, je fais ce que je peux pour être clair, mais c'est vrai, je suis plutôt dans la discussion, pas dans le prêt-à-penser... Oui, oui, Croquant, on dit ça pour masquer l'indigence de la réflexion ! Discussion, mon œil ! Moi ce que je vois c'est qu'on ne sait jamais où te situer ! De gauche, de droite, libéral, jacobin, anarchiste, réactionnaire, qu'es-tu, Croquant, chair ou poisson ?

Si je le savais moi-même ! Il met le doigt dans la plaie, l'animal ! C'est que j'écris si j'ose dire à voix haute. Et pas besoin de vous faire un dessin, c'est une drôle d'histoire, tout de même, que de tenir chronique, comme ça, chaque semaine que Dieu fait ! Si on me l'imposait, je râlerais comme un voleur ! Trouver un thème, ça va tout seul, mais dès que j'entre dans le vif du sujet, c'est l'aventure ! Du diable si je sais ce que je vais trouver au bout ! Comme dans mes boîtes à bac quand j'entreprendais de dresser mes potaches aux principes de la dissertation. Ah ! c'est des bons souvenirs ! On choisissait dans les annales de bac, et c'était parti pour la chasse aux idées ! Moi en scribe au tableau noir. Deux colonnes, une pour les arguments pour, l'autre pour les arguments contre, notés, numérotés dans l'ordre où ils arrivaient. Croyez-moi, ça fumait dans les caboches, la température montait dans la classe, c'était un travail physique ! Bref, on réfléchissait. Eh bien plus d'une fois nous sommes parvenus à des conclusions très différentes de l'idée qu'on pouvait s'en faire au départ ! Au cours de l'exercice on avait bougé. Et pas pour rire ! Moi qui vous parle, c'élinien c'élinolâtre, c'est à l'occasion d'une de ces séances à Dutilleul, Boulogne-Billancourt, que j'ai viré ma cuti. Quand on a eu fait le plan, les élèves m'ont vu pensif. C'est que j'avais changé mon fusil d'épaule ! Fini le temps où, sous prétexte de littérature, je regardais ailleurs, passant "Bagatelles pour un massacre" par profits et pertes de la geste c'élinienne... Depuis, ma religion est faite : art ou pas, les pamphlets antisémites ou les "Cent vingt Jours de Sodome", on a le droit, on a le devoir de les

juger aussi sur le plan moral !

Alors chair ou poisson, Monsieur, je ne sais. Mais je n'en ai pas honte. Ce qui me vient sous la plume je l'accepte, même si ça ne m'arrange pas. Je mets juste un point d'honneur à revendiquer une certaine honnêteté intellectuelle. Pas envie de mentir à mon lecteur... Ah ! nous y voilà ! Le Croquant veut maintenant se faire passer pour le martyr de la vérité ! Et pourquoi pas saint Jean Bouche d'or tant qu'on y est ? La ficelle est un peu grosse, mon ami, moi je crois plutôt que tu louvoies contre le vent... Encore est-ce, Monsieur, la seule façon d'avancer par gros temps ! Voyez-vous, j'ai démarré dans la vie fougueux, impérieux. Délivrante à qui voulait l'entendre des oukases littéraires à la André Breton. J'ai été cet imbécile heureux. Mais grâce à Dieu j'ai traversé ces apparences. Et je me suis fait à cette idée : pour moi-même je suis une cible mouvante, j'essaie donc d'ajuster le tir, pour certains ça peut faire un peu fusil à tirer dans les coins... Mais le moyen de faire autrement ? D'accord, d'accord, Croquant, mais à ton âge ne sais-tu pas que le moi est haïssable ? Vieux précepte classique, Monsieur, ô combien pertinent, j'en suis bien conscient. Mais vous-même, ne savez-vous pas que c'est en parlant de moi que je peux vous parler de vous ?

Allez, je lui porte l'estocade ! Apprenez, Monsieur, que cédant, comme disent les politiques, à l'amicale pression de mes amis lecteurs j'envisage d'éditer un choix de ces Béatitudes qui apparemment vous lèvent le poil... mais que vous lisez, si je comprends bien ! En voilà une bonne nouvelle, plus besoin de vous creuser les méninges pour savoir ce que vous allez offrir à Noël !

Jean-Jacques Ferrière

Sophrologie Association Expression

REPRISE des COURS

- **VITRAC** jeudi 22 sept. à 15 h
- **SARLAT** - lundi 19 sept. de 18 h à 19 h
- mardi 20 sept. de 19 h 45 à 20 h 45

ADULTES - ADOLESCENTS - ENFANTS

Contact : Patricia MARGOT
06 76 64 85 22
05 53 30 21 80

Groupe Eugène-Le Roy

Conférence-débat

L'association de libres penseurs organise une conférence-débat le samedi 24 septembre à 14 h 30 à la salle de la Borie à Cénac avec trois intervenants.

Pot de l'amitié servi en fin d'après-midi.

Tous nos articles sont neufs de **GRANDE QUALITÉ** à **PRIX DISCOUNT**

Ouvert du mardi au samedi de 9 h à 12 h et de 15 h à 19 h
Le dimanche de 15 h à 19 h
05 53 59 45 08

Facilités de paiement

Une autre idée pour dépenser moins

La Caverne de Jacquou

MEUBLES - SALONS - FAUTEUILS
LUSTRES - LAMPES - ABAT-JOUR
TABLETTES FER FORGÉ ET VERRE - TAPIS...

ZAE de Valard - CARSAC - www.lacavernedejacquou.com

Germinal Peiro soutient Martine Aubry



Les 9 et 16 octobre, ce sont les citoyens qui désigneront le candidat du Parti socialiste (PS) et du PRG pour les élections présidentielles de mai 2012.

Voulues par les militants socialistes, ces primaires vont permettre de créer un grand mouvement populaire et de donner une forte légitimité au candidat désigné.

Pour y participer, il vous suffit d'être inscrit sur les listes électorales de votre commune, de vous présenter avec une pièce d'identité et 1 € les 9 et 16 octobre entre 9 h et 19 h dans le bureau de vote primaire de votre secteur (renseignements sur www.ps24.org ou 05 53 53 28 93).

Face aux lois injustes et inefficaces de la droite, il est grand temps que le peuple de gauche se lève pour dire stop !

La France et les Français ont trop souffert pour que nous laissions l'UMP poursuivre sa politique de destruction de notre modèle social.

Les 9 et 16 octobre, vous avez donc la possibilité d'exprimer votre mécontentement et de participer activement au changement dont notre pays a tant besoin.

En ce qui me concerne, j'ai décidé de soutenir la candidature de Martine Aubry.

Martine Aubry est en effet, à mes yeux, celle qui incarne le mieux à la fois le rassemblement de la gauche, la fidélité à notre projet et l'expérience nécessaire pour diriger notre pays.

C'est elle qui a réussi, par sa détermination, à dépasser les clivages des années 90 et du traité constitutionnel européen pour rassembler le PS. Son travail de reconstruction s'est ainsi avéré réconciliateur et préparateur d'avenir.

C'est elle, aussi, qui a réussi à trancher les orientations du PS sur plusieurs questions majeures qui faisaient clivage depuis trop longtemps :

- l'Europe, où le PS est désormais favorable à une intégration financière et fiscale plus poussée, à une solidarité budgétaire accrue pour construire une autre Europe, une Europe sociale ;

- la fiscalité, où le PS prône la TVA éco-modulable, la fusion entre CSG et impôt sur le revenu, le relèvement de la fiscalité du patrimoine, la modulation de l'impôt sur les socié-

tés selon l'usage des bénéficiaires ;

- la retraite, où nous sommes enfin clairs : oui à la retraite possible à 60 ans, oui à l'âge de départ sans décote à 65 ans, et oui à une réforme fondée sur des garanties collectives permettant des choix individuels ;

- la rénovation interne, avec les questions du mode de désignation du candidat, un nouveau volontarisme en matière de parité, le mandat unique des parlementaires ;

- le tournant écologique avec, en matière énergétique, agricole et fiscale, de nouvelles orientations plus en phase avec l'alliance qu'il faut construire.

Martine Aubry a su définir un cap, elle a su imposer ses choix et les faire adopter par les militants. Ce travail d'harmonisation, de clarification, est largement imputable à sa force de caractère et à mettre à son actif.

Martine Aubry est une femme franche et intègre, ouverte au dialogue mais pas aux compromissions, comme elle l'a démontré tout au long de son parcours, riche et éclectique. Représentante à la fois de la gauche gestionnaire et de la gauche volontaire, elle possède une expérience de la haute administration et du secteur privé (Conseil d'Etat après l'Éna, cabinets ministériels, directrice adjointe de Péchiney) et a déjà démontré ses compétences tant au niveau national que local (ministre du Travail dans le gouvernement Bérégozov, ministre des Affaires sociales de Lionel Jospin, SPIN, élue ensuite à Lille, dans le Nord, au cœur du socialisme ouvrier, depuis dix ans, avec un large succès).

Pour échanger avec vous autour de la candidature de Martine Aubry, soutenue en Dordogne par Bernard Cazeau, président du conseil général, Colette Langlade, députée, Jean-Fred Droin, conseiller général, Nathalie Manet-Carbonnière et Benoît Secrestat, conseillers régionaux, je vous invite à passer un moment convivial aux Apér'Aubry que j'organise le vendredi 23 septembre à 18 h 30, salle Pierre-Denoix à Sarlat.

Germinal Peiro, député de la Dordogne

phildar

PRÊT-À-PORTER
FIL à TRICOTER

OUVERT le LUNDI de 14 h 30 à 18 h
ou MARDI ou SAMEDI de 9 h 30 à 12 h et de 14 h 30 à 19 h

Centre commercial du Pontet
SARLAT - 05 53 31 86 62

Carrefour universitaire

Des précisions concernant les ateliers

Nouveauté. Atelier sciences. Animé par Serge Jard et Roland Kleim, il aura lieu le mardi de 17 h à 19 h au lycée Pré-de-Cordy, salle E 3 (se renseigner à l'accueil).

Les deux animateurs travailleront en alternance, une semaine chacun, l'un ayant pour principal centre d'intérêt la biologie et l'autre les sciences physiques.

La participation à cet atelier ne demande pas de connaissances scientifiques initiales particulières. Il s'adresse à des esprits curieux qui ont envie d'apprendre même si les sciences ne font pas partie de leur formation. Vous verrez que les sujets qui seront abordés, tant dans une matière que dans l'autre, nous concernent de près dans leurs applications.

Première réunion de présentation et inscriptions mardi 4 octobre.

Contact : sci-ateliers@carr-univ-sarlat.fr

Atelier de russe. A compter de cette rentrée universitaire, un second atelier de russe est exclusivement ouvert aux grands débutants le lundi de 9 h 30 à 11 h 30 au premier étage du Colombier ; la salle sera précisée lors du premier cours qui aura lieu le 3 octobre (les inscriptions seront prises lors de celui-ci).

L'atelier pour les 2^{es} années se déroulera dans cette même salle le jeudi de 9 h 30 à 11 h 30. Les inscrip-

tions se feront le 29 septembre à partir de 9 h 30 et le premier cours est fixé au 6 octobre.

Atelier dessin et peinture, toutes techniques. Il sera encadré par un professionnel d'arts plastiques et graphiques. Il fonctionnera à partir du 14 septembre au Colombier, salle Cassas, de 14 h à 17 h, les 2^{es} et 4^{es} mercredis du mois jusqu'en novembre et les 1^{er} et 3^{es} mercredis de décembre jusqu'à fin juin (dates en alternance avec les jours de conférence).

Informations : 7aprem@gmail.com

Atelier aquarelle. Animé par Lydie Willemse, il aura lieu le jeudi de 10 h à 12 h au Colombier, salle Cassas. Début des cours le 6 octobre.

Atelier patchwork et travaux d'aiguilles. Encadré par Jeanine Suertegaray, il a lieu le lundi de 14 h à 16 h 30 au Colombier, salle Cassas. Il s'adresse aux débutants comme aux personnes plus expérimentées.

Contact : 05 53 59 34 07.

Les ateliers d'anglais, espagnol, français pour les étrangers, informatique, créativité, encadrement, photographie, reprennent leurs activités au même endroit, aux mêmes jours et aux mêmes horaires que l'an dernier.

Informations sur l'ensemble des ateliers, tél. 05 53 28 15 04.

Conférence : l'or, de l'Antiquité à nos jours

La première conférence de la saison 2011/2012 sera donnée le mercredi 21 septembre à 15 h au Colombier à Sarlat, salle Pierre-Denoix, sur : l'or, de l'Antiquité à nos jours, une histoire (pas toujours dorée) de plus de huit millénaires. Par Pierre J. Goossens, docteur en sciences géologiques, professeur honoraire d'économie minière de l'université de Liège.

L'or est utilisé depuis plus de huit millénaires en orfèvrerie. Jusqu'au 1^{er} millénaire av. J.-C. il est le monopole des civilisations qui se succèdent de l'Europe centrale au Proche-Orient, au Moyen-Orient et en Egypte. Depuis lors il apparaît en Irlande (2000 av. J.-C.), au Pérou (1500 av. J.-C.), en Gaule (1200 av. J.-C.), en Afrique occidentale (1000 av. J.-C.), en Chine (600 av. J.-C.). D'abord réservé aux rois, il devient, depuis Crésus (500 av. J.-C.), une monnaie pour faciliter le commerce.

Après l'Égypte des pharaons, l'Empire romain s'étend vers les régions riches en or (Dacie, Espagne) où le métal est extrait par des esclaves. Les Espagnols et les Portugais transforment les Amérindiens en esclaves et, comme ils n'ont pas assez de main-d'œuvre pour exploiter l'or, ils importent, dès 1519, des Africains. En 1700, il devient l'étalon monétaire international, rôle qu'il remplit avec difficulté jusqu'en 1973. Les ruées et les nouvelles découvertes se succèdent à un rythme accéléré. Depuis quatre ans, la Chine est devenue le plus grand producteur d'or. Fin 2010, 169 000 tonnes d'or ont été produites depuis la plus haute Antiquité. La métallurgie a fait d'énormes progrès permettant la diminution des coûts d'exploitation. L'or a atteint, en dix ans, un prix exorbitant, presque comparable au pic de 1980. Quelles sont les raisons qui font que ce métal devient, à nouveau, une valeur refuge ?

Qi gong

Catherine Leclerc, association Vivessence, reprendra les cours de qi gong, gymnastique chinoise de bien-être, le mardi de 14 h 30 à 16 h, salle Pierre-Denoix, au Colombier à Sarlat. Inscriptions : 06 87 50 45 66.

DANSES de BAL et de LOISIRS

Le plus dur en danse est de faire le premier pas. La gêne de ne pas savoir danser est vite dissipée. Lorsqu'on arrive dans une salle de cours, il n'y a que des débutants qui, concentrés sur leurs pas, n'ont aucun jugement critique. La confiance vient vite et le plaisir est toujours grandissant, rencontres et convivialité sont inévitables.

Tango, rock, valse, cha-cha-cha, rumba, paso-doble, etc. sont praticables à tout âge et sans condition physique particulière.

Réduction de 20 % pour les couples
1 mois gratuit pour les messieurs débutants

P-Z-P
25, rue Gabriel-Tardieu - SARLAT
Tél. 06 80 30 91 91 - 05 53 29 10 96

Vide-greniers

Dimanche 25 septembre

de 8 h à 18 h au
TENNIS-CLUB SARLADAIS
2 € le mètre linéaire
tables fournies

Renseignements et inscriptions
06 73 91 91 14 - 05 53 59 44 23
tcs24@wanadoo.fr

RESTAURATION - BUVETTE

Dédicaces

Samedi 17 septembre de 9 h 30 à 13 h à la Maison de la presse à Sarlat, Didier Poucet signera son livre "3 Points, c'est tout", paru aux éditions Du Valleroy.

Un roman policier sur fond de franc-maçonnerie, une intrigue mêlant officines, services secrets, etc.

Une virée inoubliable

Pour la deuxième année consécutive, la Résidence de l'Étoile, qui accueille des personnes en situation de handicap mental (anciennement ADPAEI du Périgord Noir devenue APAJH), associée à l'association Jumbo Rêves d'enfants, organise le samedi 24 septembre une balade en deux et trois roues.

Ce rassemblement de motards et de side-caristes bénévoles empruntera les routes de la Dordogne. Cette manifestation, placée sous le signe de la convivialité et du partage, sera un véritable moment de rencontre autour d'une même passion, à savoir la moto.

Concernant l'organisation de la journée, deux balades de quarante kilomètres sont prévues sur le thème de la vallée de la Vézère (le matin) et de la vallée de la Dordogne (l'après-midi). Le cortège sera encadré par les motards de la gendarmerie de Sarlat et recevra également le concours du club des motards de Saint-Geniès.

En fin d'après-midi, les motards bénéficieront d'une visite guidée d'une distillerie à Sarlat. De plus, un vin d'honneur sera proposé par la mairie.

La journée se terminera à la Résidence de l'Étoile par un repas festif et une soirée musicale avec le groupe rock les Burning Circus, qui réunira l'ensemble des participants.

Ce type d'initiative s'inscrit dans une perspective d'intégration sociale, culturelle et par conséquent globale de chacune des personnes accompagnées au sein de la Résidence de l'Étoile.

Saluons l'investissement et les qualités de partage et de chaleur humaine de toutes les personnes qui se sont mobilisées, mais aussi des motards et des organisateurs de Jumbo Rêves d'enfants.

NOUVEAU aux

Jardins des Milandes

tous les jeudis

THÉ DANSANT

de 15 h à 19 h avec musiciens

DUO Valérie Combaud
et son accordéon

**24250 CASTELNAUD
LA CHAPELLE**
06 83 50 35 47

Paroisse Saint-Sacerdos en Périgord Noir

Messes — A la cathédrale de Sarlat, messe à 9 h les mardi, jeudi et vendredi ; à 18 h 30 le mercredi ; à 11 h le dimanche.

Messe vendredi 16 septembre à 15 h 30 au centre hospitalier de Sarlat ; samedi 17 à 18 h 30 à Carsac ; dimanche 18 à 9 h 30 à Prats-de-Carlux et à 11 h à Salignac.

Prières — Avec le groupe du Renouveau le mardi à 20 h 30 au Centre Madeleine-Delbrêl à Sarlat.

Dialogue contemplatif (partage d'Évangile) les premier et troisième jeudis du mois à 20 h 30 au Centre Notre-Dame de Temniac.

Catéchisme — Inscriptions à Sarlat le samedi 17 de 10 h 30 à 12 h sous le porche de la cathédrale ou de 16 h à 17 h 30 au Centre Madeleine-Delbrêl, 33, boulevard Eugène-Le Roy.

Rentrée à Sarlat pour les CE2 les mardi 20 à 17 h et mercredi 21 à 10 h au Centre Madeleine-Delbrêl ; à Carlux le mercredi 21 à 10 h au presbytère.

Réunion avec les parents de Sarlat et de Carlux le lundi 19 à 18 h 30 au Centre Madeleine-Delbrêl.

Rencontres — Mercredi 21 à 20 h au Centre Madeleine-Delbrêl, réunion de l'EAP.

ASSOCIATION DE PRODUCTEURS

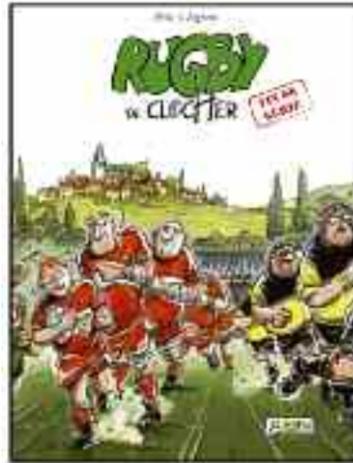
La Ferme de Vialard

NOUVEAU
Ouverture à 14 h
et journée continue
les vendredis et samedis

La Ferme de Vialard vous accueille du
lundi au jeudi
de 9 h à 12 h 30
et de 14 h à 19 h.
Les **vendredis**
et **samedis**
de 9 h à 19 h
sans interruption.
Fermé le dimanche.

ZA de Vialard - **CARSAC-AILLAC**
Tél. **05 53 31 98 50**

Retour sur le rugby en BD avec Félix et Bigotto



À l'occasion de la Coupe du monde de rugby, Philippe Bigotto et Thierry Félix nous proposent, avec leur nouvel album "Rugby de clocher",

paru aux éditions Dolmen, une toute autre vision du sport favori du Sud-Ouest. Loin du sponsoring, des consultants et des préparateurs physiques, ils se sont penchés sur une journée de championnat ordinaire dans un de ces petits clubs qui sentent bon la campagne. Marco, l'entraîneur du Boncalou rugby-club est au fond du seau. Dimanche, c'est l'ogre de la poule qui se présente, le Grognac XV, renforcé par des mercenaires venus de fédérale. Comment remotiver une équipe de bras cassés qui s'entraîne, au mieux, une fois par semaine ? Un épisode sportif où l'on reste collé au terroir comme le ballon dans la boue de Moncalou.

Philippe Bigotto et Thierry Félix dédicaceront "Rugby de clocher", avec anecdotes et dessins à l'appui, à la librairie Majuscule à Sarlat le samedi 17 septembre de 10 h à 12 h 15 et de 15 h à 17 h.

Salon des antiquaires

Pour la quatrième édition du Salon des antiquaires qui se déroulera les 17 et 18 septembre au Centre culturel de Sarlat, vingt-cinq marchands présenteront une gamme d'objets variés, mobilier rustique et régional, bibelots, argenterie, tableaux,

verrerie, bijoux, linge ancien, tapis d'Orient...

Ouvert au public de 10 h à 19 h.

Entrée : 3,50 € ; gratuit pour les moins de 16 ans.

Le flambeau est de nouveau passé...



Lundi 5 septembre, les trois propriétaires successifs du salon de coiffure situé rue Emile-Faure à Sarlat se sont retrouvés autour des voisins à l'occasion d'un pot bien sympathique.

En effet, à l'heure de la retraite, Guy Massède, qui avait pris le relais de Pierre Fey, a cédé le salon à Stéphanie Ménard, venue d'Angers.

Il faut rappeler que ce salon, désormais dénommé La Coupe, est l'un des premiers salons de Sarlat ; créé dans les années 60, il est resté traditionnel et spécifiquement destiné aux messieurs.

Stéphanie, qui a déjà dix-huit ans d'expérience professionnelle dans ce domaine, compte bien continuer sur la ligne tracée par ses prédécesseurs.

Au cours de la soirée l'ambiance était au beau fixe. Que tous les amis du quartier soient remerciés des sympathiques cadeaux qui ont été particulièrement appréciés.

Premiers romans

Premier roman prémonitoire que ce " Brut " publié chez Seuil par Dalibor Frioux, un auteur français d'origine tchèque. Au milieu du XXI^e siècle, dans un monde sauvage, secoué par la pollution et le terrorisme, la Norvège demeure, grâce à sa production pétrolière, un havre de démocratie et de bien-être. Mais la population xénophobe commence à donner de la voix et des jeunes meurent d'un mal mystérieux. A travers l'existence de Katrin, ancien mannequin, de Sigrid, sa fille, qui vit un amour passionnel avec Henryk Larsen, l'homme chargé de gérer les fonds éthiques gagnés sur la manne pétrolière, et de l'ambitieux Kurt Jensen, le lecteur découvre une Norvège transformée en " meilleur des mondes " version Aldous Huxley. Un roman fort utile, à l'écriture décalée, frisant le dérisoire, pour comprendre le drame qui a ensanglanté Oslo cet été.

Premier roman détonnant que " Latex etc. ", publié chez Plon par Margaux Guyon, jeune auteur de 21 ans. Lycéenne à Cavaillon, Margaux s'ennuie et mène une vie futile entre un père absent, une mère alcoolique et une sœur mystique. Elle ne s'entend qu'avec sa grand-mère, mais ce n'est pas la Sophie Marceau de " la Boum ", ou alors elle a bien changé. Folle de fringues, de boutiques et de références littéraires, Margaux entend mener une vie libre et rien ne rend plus libre que l'argent. Aussi, la petite peste qui n'a froid ni aux yeux ni ailleurs décide-t-elle de monnayer ses charmes auprès des riches amis de ses parents. Quand elle ne joue pas les belles de jour, elle évolue comme un poisson dans l'eau dans un univers de jeunes où règnent le sexe et les vacheries. Mais son monde n'est pas si beau qu'elle le croit, l'argent s'avère particulièrement aliénant et sa naïveté sera terriblement punie.

Premier roman décalé que celui d'Anne-Sophie Stefanini, publié chez Jean-Claude Lattès. " Vers la mer " est un road-movie familial. Ce voyage entre Paris et Nice, qui réunit une mère et sa fille, pourrait être un règlement de compte générationnel. Il n'en est rien. La mère, Catherine, vit dans une apparence de normalité, dévorée en fait par la solitude et l'introversion. D'un unique voyage à Rome, quand elle avait 18 ans, elle a ramené une grande histoire d'amour, une provision de souvenirs et un bébé : sa fille. Sa vie s'est arrêtée à cet épisode où elle puise sa raison de vivre et refuse de s'intégrer à quoi que ce soit. Aujourd'hui, Laure, sa fille, a 18 ans, et Catherine estime qu'elle doit elle aussi partir. Malgré la peur qui la tenaille, Laure veut rester fidèle au destin que sa mère a tracé pour elle et aux légendes qui l'ont nourrie depuis l'enfance. L'accession à la réalité s'avérera cruelle.

Jean-Luc Aubarbier

Club de loisirs du Colombier

Après le ralenti de l'été, voici les animations qui vous attendent.

Mercredi 28 septembre, reprise des cours de gymnastique de 17 h 30 à 18 h 30 à la salle du Pignol.

Jeu 29, repas des anniversaires. S'inscrire au restaurant de 9 h 30 à 11 h 30 une semaine avant, tél. 05 53 31 08 14.

Lundi 3 octobre, reprise de l'atelier peinture de 14 h à 17 h au Colombier, salle Gérard-Philippe.

Du samedi 5 au mardi 8 novembre, sortie dans le Gers, à Samatan. La participation est fixée à 280 €. Renseignements et inscriptions au 05 53 59 16 68 ou 05 53 59 14 89.

Annonces légales

DÉPARTEMENT DE LA DORDOGNE
SIAEP
VEYRIGNAC/SAINTE-MONDANE
PROCÉDURE ADAPTÉE

Nom et adresse officiels de l'organisme acheteur : SIAEP Veyrignac/Sainte-Mondane. Correspondant, Monsieur SOULIE, président, mairie, 24370 Veyrignac, tél. 05 53 28 98 80, télécopieur : 05 53 28 65 52.

Objet du marché : AEP, programme 2010, 18^e tranche interconnexion avec le SIAEP de Payrac, canalisations.

Type de marché de travaux : exécution.

Type de procédure : procédure adaptée.

Caractéristiques principales : pose de 1 100 ml de canalisations PVC Pn 16 ÅE 125 mm. Refus des variantes.

Prestations divisées en lots : non.

L'avis implique un marché public.

Langue pouvant être utilisée dans l'offre ou la candidature : français.

Unité monétaire utilisée : l'euro.

Justifications à produire quant aux qualités et capacités du candidat : celles prévues aux articles 43 à 47 du Code des marchés publics.

Critères d'attribution : offre économiquement la plus avantageuse appréciée en fonction des critères énoncés dans le cahier des charges (règlement de la consultation, lettre d'invitation ou document descriptif).

Date limite de réception des offres : 10 octobre 2011 à 17 h.

Délai minimum de validité des offres : 90 jours à compter de la date limite de réception des offres.

Numéro de référence attribué au marché par le pouvoir adjudicateur/l'entité adjudicatrice : 11_SVEYPA_T_01.

Renseignements complémentaires : Bet Dorval, avenue Robert-Destic, la Mole, 46400 Saint-Céré, tél. 05 65 38 13 70, télécopieur : 05 65 38 05 87. Le Dce est téléchargeable sur le site www.cg24.fr ou sous format CD, sur demande au 05 65 38 13 70.

Conditions de remise des offres ou des candidatures. Date limite de réception des offres : lundi 10 octobre 2011 avant 17 h (ouverture de la mairie de 13 h à 17 h). Adresse de réception des offres : Monsieur le Président du SIAEP Veyrignac/Sainte-Mondane, mairie, 24370 Veyrignac.

Date d'envoi du présent avis à la publication : 14 septembre 2011.

Journées de recrutement

Les Chemins de l'emploi mettent en relation des employeurs qui recrutent et des personnes à la recherche d'un emploi. Organisés par la Maison de l'emploi avec la Mission locale pour les 16-25 ans et Pôle emploi, ils auront lieu de 14 h 30 à 17 h le mardi 20 septembre au Centre culturel de Sarlat et le jeudi 22 à la salle des fêtes de Terrasson. Les entretiens sont confidentiels et la participation est gratuite pour tous.

Des centres de formation d'apprentis seront présents, l'occasion de bien comprendre les conditions d'un contrat d'apprentissage et la possibilité de consulter les offres disponibles. Une vingtaine de chefs d'entreprise, de groupements d'employeurs et d'agences de travail temporaire sont attendus. Des centaines d'offres d'emploi collectées en Périgord Noir et dans les bassins limitrophes seront proposées. La société Rougié (Euralis Gastronomie) cherche par exemple à recruter à Sarlat une cinquantaine de personnes pour la saison, de septembre à décembre.

La Mission locale proposera aux 16-25 ans un appui spécifique. Les conseillers de Pôle emploi et de la Maison de l'emploi renseigneront les employeurs sur les aides à l'embauche. Un conseil spécialisé sera également prévu lors de la journée à Sarlat avec les services de la santé au travail (ex-médecine du travail). Les employeurs intéressés doivent s'inscrire auprès de la Maison de l'emploi qui leur réservera un stand et affichera leur(s) offre(s).

Pour toute question, n'hésitez pas à contacter la Maison de l'emploi, à Sarlat au 05 53 31 56 27 ou au 06 79 63 75 59 (Céline Escalier), à Terrasson au 05 53 50 82 44 (Gabrielle Brancourt).

AVIS DE CONSTITUTION

Avis est donné de la constitution d'une société présentant les caractéristiques suivantes.

Forme : société à responsabilité limitée.

Dénomination : P.L.N.B. BELLERIVE.

Siège social : route de Siorac, 24480 Le Buisson-de-Cadouin.

Objet : café, hôtel, restaurant, brasserie, loisirs de bien-être, location de matériels, vente de plats à emporter, vente de produits régionaux, vins, alcools, cadeaux, souvenirs.

Durée : 99 années.

Capital : 7 500 euros.

Gérance : Monsieur Pascal LEFEBVRE, demeurant route de Siorac, 24480 Le Buisson-de-Cadouin.

Immatriculation au RCS de Bergerac.

Pour avis.

Signé : le gérant.

Etude de Maître
Jean-Michel DEYMARIE
Notaire
24370 Calviac-en-Périgord

Rectificatif à l'annonce du 26 août 2011, concernant la cession de fonds de commerce VIANDES ET SALAISONS DU PERIGORD/ILOSAIC. Il convient de modifier comme suit le paragraphe opposition : les oppositions, s'il y a lieu, seront reçues en la forme légale dans les dix jours de la dernière en date des insertions prévues par la loi, au siège de l'étude de Maître DEYMARIE, où domicile a été élu à cet effet.

Pour insertion.

Signé : le notaire.

AVIS DE CONSTITUTION

Par acte sous seing privé en date du 5 septembre 2011, est constituée une société présentant les caractéristiques suivantes.

Forme : société civile.

Dénomination : PANAMAJ.

Siège social : Manoir de Bellelève, route de Siorac, 24480 Le Buisson-de-Cadouin.

Objet : l'acquisition, l'administration et la gestion par location ou autrement de tous immeubles et biens immobiliers. La participation de la société, par tous les moyens, à toutes entreprises ou sociétés créées ou à créer, pouvant se rattacher à l'objet social, notamment par voie de création de sociétés nouvelles, d'apport, commandite, souscription ou rachat de titres ou droit sociaux, fusion, alliance ou association en participation ou groupe d'intérêt économique.

Durée : 99 années.

Capital : 1 000 euros.

Apport en numéraire : 1 000 euros.

Gérance : Monsieur Pascal LEFEBVRE, demeurant 6, avenue du Maréchal-Joffre, 78170 La Celle-Saint-Cloud.

Cession de parts : les parts sociales sont librement cessibles entre associés et au profit du conjoint, du partenaire pacé, des ascendants ou descendants du cédant. Elles ne peuvent être cédées à d'autres personnes qu'avec l'autorisation préalable de l'assemblée générale extraordinaire des associés.

Immatriculation au RCS de Bergerac.

Pour avis.

Signé : le gérant.

AVIS DE CONSTITUTION

Avis est donné de la constitution de la société à responsabilité limitée KUSTERS À LA CARTE.

Forme : société unipersonnelle à responsabilité limitée.

Siège social : Saint-Vincent-de-Cosse (24220), les Nauves.

Objet : exploitation d'un fonds de commerce de location de vaisselle, d'articles de décoration et de divers matériels et accessoires relatifs à l'organisation d'événements.

Durée : 99 années.

Capital : 10 000 euros.

Gérance : Monsieur Christoph KUSTERS, demeurant les Nauves, 24220 Saint-Vincent-de-Cosse.

Immatriculation au RCS de Bergerac.

Pour avis.

Signé : le gérant.

L'ESSOR SARLADAIS

est habilité à publier les annonces judiciaires et légales pour l'ensemble du département de la Dordogne.

SCP P. GALODÉ & J. REPUSARD
Huissiers de justice associés

Résidence Du Bellay - 6, rue Pierre-Rossignol
24202 Sarlat Cedex - scp.galode.repussard@huissier-justice.fr

VENTE AUX ENCHÈRES PUBLIQUES
SUR LIQUIDATION JUDICIAIRE

Par le ministère de la SCP GALODÉ & REPUSARD huissiers de justice associés, domiciliée résidence Du Bellay, 24200 Sarlat il sera procédé à la vente aux enchères publiques

- le mercredi 21 septembre 2011 à 14 h 30 de matériels d'épicerie

à la mairie de Vitrac, 24200 Vitrac (locaux techniques)

- et le jeudi 22 septembre 2011 à 14 h 30 de matériels et outillages d'un garage automobile et de véhicules 2 CV et DS, pièces détachées ; de divers matériels de maçonnerie

au lieu-dit Bellevue, 24220 Coux-et-Bigaroque, garage Citroën (RD 703 entre Siorac et Le Bugue)

Détail, précisions, listes des objets consultables sur : www.galode-repussard.huissierjustice.com

Visite sur place quinze minutes avant la vente. Paiement comptant, frais en sus.

Signé : Maîtres P. GALODÉ & J. REPUSARD, huissiers de justice chargés de la vente.

Denis PEYCHEZ
Marie-Florence
LABAÏSSE-PEYCHEZ
Notaires
24210 Fossemagne
CESSION
DE FONDS DE COMMERCE

Suivant acte reçu par Maître Marie-Florence LABAÏSSE-PEYCHEZ, notaire à Fossemagne (Dordogne), le 6 septembre 2011, enregistré à Périgueux pôle enregistrement le 7 septembre 2011, bordereau n° 2011/1024, case n° 1,

Monsieur Jérôme Pierre NEVEU, directeur, et Madame Hélène Marie Denise BATHÉLIER, commerçante, son épouse, demeurant ensemble à Saint-Julien-de-Lampon (24370), la Blénie,

ont cédé à la société dénommée KUSTERS À LA CARTE, société à responsabilité limitée au capital de 10 000 euros, dont le siège est à Saint-Vincent-de-Cosse (24220), les Nauves, en cours d'immatriculation au registre du commerce et des sociétés de Bergerac,

un fonds de commerce de location de vaisselle, de mobilier, de matériels et objets de décoration exploités à Saint-Julien-de-Lampon (24370), la Blénie, lui appartenant, connu sous le nom commercial TABLE D'UN JOUR, et pour lequel Madame NEVEU est immatriculée au registre du commerce et des sociétés de Bergerac sous le numéro 498 248 830 (2007 A 30181), ledit fonds identifié au Siren sous le numéro 498 248 830, avec tous les éléments incorporels et le matériel servant à son exploitation,

Moyennant le prix principal de quarante-trois mille euros (43 000 euros).

Le cessionnaire est propriétaire du fonds vendu à compter du jour de la signature de l'acte.

L'entrée en jouissance a été fixée le même jour.

Les oppositions, s'il y a lieu, seront reçues en la forme légale dans les dix jours de la présente insertion et de la publication au Bodacc, en l'étude de Maître MAGIS, notaire à Meyrals (24220), où domicile a été élu à cet effet.

Pour unique insertion.

Signé : le notaire.

SCI VYMIA
au capital de 1 524 euros
Siège social :
244, rue de la Passerelle
62350 Mont-Bernanchon
439 712 597 RCS Arras (2001 D 40306)

MODIFICATION

Objet social : biens immobiliers.

Durée de la société : jusqu'au 7 novembre 2051.

Aux termes du procès-verbal en date du 28 juillet 2011, l'assemblée générale extraordinaire a décidé le changement d'adresse du siège social.

Nouveau siège social : chez Monsieur Michel WOERLY, la Pimaurie, 24590 Nadailac.

Nouvelle adresse du gérant : Monsieur Michel WOERLY, la Pimaurie, 24590 Nadailac.

Pour avis.

Signé : le gérant, Michel WOERLY.

DÉPARTEMENT DE LA DORDOGNE
COMMUNE D'ALLAS-LES MINES
AVIS D'ENQUÊTE PUBLIQUE

Une enquête publique est ouverte sur le projet de changement d'assiette et d'aliénation d'un chemin rural au lieu-dit Envvaux, les Vitailles (Grande Vigne).

Cette enquête aura lieu dans les formes prescrites par le décret n° 89-631 du 4 septembre 1989.

Elle sera ouverte le 3 octobre 2011 et close le 17 octobre 2011.

Monsieur Jean Claude MARTY, maire de Bézenac (24), est désigné en qualité de commissaire-enquêteur.

Toute personne pourra, aux heures d'ouverture de la mairie, soit le lundi de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h, le mercredi de 9 h à 12 h et le vendredi de 14 h à 18 h, en prendre connaissance sur place et formuler, le cas échéant, ses observations sur le registre spécial ouvert à cet effet.

Le commissaire-enquêteur se tiendra à la disposition du public le lundi 17 octobre 2011 à partir de 17 h, dernier jour de l'enquête.

SARL VÈZÈRE SERVICE
Société à responsabilité limitée
au capital de 7 700 euros
Siège social :
6, route des Granges
24290 Montignac
RCS Sarlat n° 432 134 468 00011

Par décision de l'assemblée générale extraordinaire en date du 4 juillet 2011, il a été décidé de transférer le siège social du 6, route des Granges, 24290 Montignac, au 2, rue Gabriel-Ponce, 24290 Montignac, à compter du 4 juillet 2011.

Signé : le gérant,
Eric LOISEAU.

DÉPARTEMENT DE LA DORDOGNE
COMMUNE DE CARCAC-AILLAC
PROJET DE MODIFICATION
SIMPLIFIÉE DU PLU
Mise à disposition du projet

Vu le Code de l'urbanisme, articles L 123-13 et R 123-20-2 notamment, projet de première modification simplifiée,

Monsieur le Maire informe qu'une mise à disposition du public relative au projet de première modification simplifiée du plan local d'urbanisme (PLU) de Carcac-Aillac sera ouverte du lundi 26 septembre 2011 au mardi 25 octobre 2011 inclus.

Ce projet de modification simplifiée porte sur la rectification de l'article AU1-10 concernant la hauteur maximum autorisée des constructions dans la seule zone AU1 de Saint-Rome, exclusivement réservée à la construction de la nouvelle maison de retraite.

Le dossier de projet de modification simplifiée du PLU et l'exposé de ses motifs consultables sur le site Internet de la commune www.carsac-aillac.com seront mis à disposition du public aux jours et heures d'ouverture de la mairie, les lundi, mercredi et vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 18 h 30, les mardi et jeudi de 8 h 30 à 12 h.

Un registre permettant au public de consigner ses observations sera ouvert à la mairie de Carcac-Aillac.

Signé : le maire.

Journées européennes du patrimoine Un patrimoine sous les étoiles



En septembre, depuis seize ans, Sarlat se pare de plus de dix mille bougies à l'occasion des Journées européennes du patrimoine dont c'est la 28^e édition cette année les samedi 17 et dimanche 18.

Le Voyage du patrimoine. Ce thème permettra de se transporter dans le temps et dans l'espace avec tous ceux qui, artistes ou non, ont marqué de leur empreinte l'histoire et l'architecture de Sarlat et du Périgord Noir. Au-delà des échanges artistiques qui relient Sarlat et l'Italie dès la Renaissance, le lien avec l'Europe et le monde sera présenté dans plusieurs animations.

– Samedi, de 21 h à minuit, un Patrimoine sous les étoiles.

Ouverture place de la Liberté et discours du maire.

Rues Tourny, de la Liberté et place de la Liberté, de 21 h 10 à 21 h 30, parade de véhicules anciens, défilé encadré par la Mobil Clown Compagnie avec la participation des Calèches du Sarladais, des associations Autrefois les Motards et des Véhicules anciens du Sarladais.

Après la parade, de 21 h 40 à 23 h : calèche, place Boissarie ; automobiles et bus, rue de la République ; motos, cour des Fontaines.

"Images en liberté", projection vidéo place de la Liberté (repli dans la chapelle des Pénitents blancs en cas d'intempéries).

À l'hôtel Plamon, rue des Consuls : de 21 h à 23 h, exposition de la Fondation du patrimoine ; de 21 h 30 à 21 h 50, de 22 h à 22 h 20 et de 22 h 30 à 22 h 50, "Et Cric et Crac et Pic Nidouille", espace jeunes public, contes sur le thème du voyage avec l'association Tout conte fée en lien avec l'Adéta.

Mise en lumière de 21 h à 23 h de la chapelle des Pénitents blancs, rue Jean-Jacques-Rousseau.

"Voyage des corps, voyage des émotions", duo de danse contemporaine avec Guillaume Milhac (chorégraphe) et Valérie Argillet, de 21 h 45 à 22 h 05 et de 22 h 20 à 22 h 40 à l'abbaye Sainte-Claire.

"Deux grands voyageurs en Périgord : Jean Galmot et Guy Georgy", présentation des personnages et lectures avec Pierre Martial et des bénévoles à la bibliothèque municipale, rue de la République : de 21 h 45 à 22 h 15, "Jean Galmot, des rives de la Dordogne aux rives du Maroni" ; de 22 h 30 à 23 h, "Guy Georgy, un ambassadeur en Afrique".

Histoire de gabariers, conte et chant avec Daniel Chavaroche, place du Peyrou de 21 h 45 à 22 h 15 et de 22 h 30 à 23 h.

"Chemins de lumières", création visuelle et sonore, proposée par le Centre culturel, Label Nuit, Uni-Son et Scénopole, de 21 h à 23 h à la lanterne des Morts et au jardin des Enfeus.

"Harmonica céleste et guitares aériennes", concert du Michel Herblin

trio, jazz romantique et blues mélodique par Michel Herblin (harmonica), Didier Berguin et Philippe Pouchard (guitares acoustiques), de 23 h à minuit à la cathédrale Saint-Sacerdos.

"Sarlat, histoire d'une ville", au départ de l'Office de tourisme, rue Tourny, visites guidées habituelles de la ville, samedi à 15 h et dimanche à 10 h 30 ; thématique dimanche à 15 h.

Expositions.

À la maison de La Boétie, samedi et dimanche de 15 h à 18 h : "la Chambre d'Étienne", œuvre d'Arno Fabre, artiste en résidence à Sarlat, en partenariat avec l'agence départementale Dordogne-Périgord ; samedi de 15 h à 18 h et de 21 h à 23 h, et dimanche 18 de 15 h à 18 h : "Jean Galmot, un amoureux de la Guyane et de son peuple", en partenariat avec l'association des Amis de Jean-Galmot.

À la chapelle Saint-Benoît (Pénitents bleus), à l'arrière de la cathédrale Saint-Sacerdos, le samedi de 15 h à 23 h (présence de Paul Placet de 21 h à 23 h) et le dimanche de 10 h à 18 h, "Augiéras, un écrivain du Sarladais, de la Méditerranée orientale, du Maghreb et de l'Afrique Noire".

À l'hôtel Plamon, rue des Consuls, samedi et dimanche de 10 h à 18 h, exposition de la Fondation du patrimoine.

Dans l'ancienne église Sainte-Marie (mezzanines de l'actuel marché couvert), "Orange Alert" de James Serchack, samedi et dimanche de 9 h à 12 h.

Ouverture de monuments habituellement fermés au public.

Chapelle Saint-Benoît : samedi de 15 h à 23 h et dimanche de 10 h à 18 h.

Hotel Plamon : samedi de 10 h à 18 h et de 21 h à 23 h, et dimanche de 15 h à 18 h.

Maison de La Boétie : samedi de 15 h à 18 h et de 21 h à 23 h, et dimanche de 15 h à 18 h.

Cathédrale Saint-Sacerdos : samedi de 9 h à 18 h et de 23 h à minuit, et dimanche de 9 h à 18 h.

Lanterne des Morts : samedi et dimanche de 10 h à 18 h.

Le manoir de Gisson.

Samedi et dimanche, l'un des plus beaux monuments historiques de Sarlat ouvrira gratuitement ses portes

Classé Monument historique et situé en plein cœur du secteur sauvegardé, le manoir de Gisson, plus communément appelé hôtel Chassaing par les Sarladais, est un fleuron du passé. Avec ses deux bâtiments reliés par une tour hexagonale, ses fenêtres à meneaux, ses toits de lauze, sa très singulière baie à colonnettes et ses portails ouvragés, l'édifice est remarquable et entre de plein droit dans le fabuleux décor de la cité médiévale.

La restauration de chaque espace a fait l'objet d'un très grand soin pour restituer avec fidélité le quotidien de la noblesse sarladaise au XVII^e siècle. Articulés autour de l'escalier à vis du XV^e siècle, sur plusieurs niveaux, les appartements privés des anciens occupants sont richement décorés, sans ostentation. Dans les salons d'apparat, les bois sculptés et les marqueteries du mobilier haute époque, les parquets à caisson, les bronzes et les porcelaines de Sèvres, comme les boiseries et les plafonds peints, n'occulent cependant pas une certaine opulence.

Le bâtiment est en outre un écrin privilégié pour une exposition internationale sur la justice du Moyen Âge à la Révolution. Une partie de celle-ci occupe des caves voûtées entièrement restaurées.

Ouvert depuis la mi-avril au public, le manoir a déjà reçu en ses murs plus de 17 000 visiteurs, enthousiastes quant à l'authenticité de l'atmosphère qui règne dans les salons, les chambres, la salle d'honneur et les autres pièces de service du vaste bâtiment. Une atmosphère créée par le nouveau maître de céans, Jean-Max Touron.

Archives départementales de la Dordogne.

Les archives départementales seront ouvertes le dimanche 8 septembre de 14 h à 18 h et proposeront plusieurs animations.

Visite guidée et commentée du bâtiment, des magasins et des divers ateliers, dont celui de restauration des documents et celui de numérisation/microfilmage/site Internet. Premier départ à 14 h, puis toutes les 45 min, le dernier se fera à 17 h. Durée, 1 h environ.

Dans la salle d'exposition : documents et photographies sur le thème de la manifestation de cette année : "Voyage du patrimoine".

L'ensemble du personnel se tiendra à la disposition des visiteurs à l'occasion des visites guidées ou des échanges autour d'un point d'accueil avec boissons, dans le hall d'entrée.

Archives départementales de la Dordogne, 9, rue Littré à Périgueux.

Sur les chemins de la création

Les activités de l'atelier d'arts plastiques de l'Amicale laïque de Sarlat reprendront le 19 septembre.

Horaires des cours.

Le lundi de 18 h à 20 h : aquarelle, pastel, avec Michel Délibie.

Le mardi de 18 h à 20 h : aquarelle, avec Jean-Jacques Payet.

Le mercredi : de 14 h 30 à 16 h, éveil artistique pour les jeunes, avec Monique Ducarton et Daniel Pujola ; de 18 h à 20 h, sculpture, modelage, avec Françoise Galet, et dessin, création, avec Daniel Pujola.

Le jeudi de 18 h à 20 h : huile et acrylique, avec Jean-Jacques Payet.

Le vendredi de 18 h à 20 h : dessin, avec Michel Délibie.

L'atelier d'arts plastiques, c'est aussi, durant l'année, des visites d'exposition, le prêt de livres et une ambiance conviviale.

Inscriptions sur place à l'hôtel Plamon : 120 € pour l'année et un atelier ; 20 € par atelier supplémentaire.

Renseignements : Jacques Bonet, tél. 05 53 29 68 77 ; Françoise Galet, tél. 05 53 28 12 86.

Foire à la photo et Folle Expo

Dans le cadre du 43^e Salon d'art photographique, le Photo-club sarladais organise comme chaque année sa Foire à la photo le dimanche 18 septembre de 9 h à 18 h, sur la place de la Grande-Rigaudie. C'est l'occasion pour les amateurs de collections, les chineurs, les photographes de trouver le matériel ancien ou récent recherché. En effet, cette année, sous les chapiteaux on pourra voir du matériel de collection, des objectifs, des boîtiers argentiques ou numériques de toute marque, du matériel de cinéma, vidéo, de labo, d'audiovisuel, des accessoires, des livres, etc.

Comme tous les ans, des passionnés, vendeurs ou acheteurs, viendront des quatre coins de France,

car cette manifestation est maintenant bien implantée dans le calendrier des rendez-vous importants dans le genre.

La 13^e Folle Expo, qui permet à chacun d'entre nous de montrer ses images, se déroulera sur le même lieu, également sous chapiteaux.

Entrée libre.

Quant au Salon d'art photographique qui fermera ses portes ce même jour, si vous ne l'avez pas encore vu il est encore temps, vous êtes attendus, vous y découvrirez les œuvres de Willy Ronis ainsi que les différentes images du Photo-club qui ont participé aux compétitions nationales.

Le compagnonnage expose son patrimoine

Les 17 et 18 septembre à Cénac



C'est dans le périmètre artisanal de Pech-Mercier que les Compagnons des Devoirs unis de l'Union compagnonnique vont fêter les Journées européennes du patrimoine.

hommes porteurs d'authentiques valeurs. Cela se fait si rare aujourd'hui.

Yves Pèlerin

Depuis de très nombreux mois, venus de plusieurs provinces de France, des compagnons charpentiers se retrouvent pour réaliser une pièce architecturale rare : une guitarde ! D'un format inhabituel, en lamellé-collé, elle est destinée à une châtellenie du Tarn-et-Garonne. Cette œuvre charpentière proche de sa finition sera présentée au public par ses concepteurs bâtisseurs. Divers ateliers vivants de métiers manuels seront également animés par des compagnons tailleurs de pierre, ébénistes, ardoisiers, tapissiers, dinandiers, couvreurs, maçons à l'intérieur et à l'extérieur de l'établissement cénacois de "Périgord la maîtrise du trait".

Il y a seulement quelques mois, le compagnonnage à travers les trois sociétés françaises existantes a été honoré par l'Unesco qui l'a inscrit au patrimoine culturel immatériel de l'humanité.

Dans cette période d'incertitudes diverses où l'avenir à court terme se teinte de grisaille, cette reconnaissance prestigieuse arrive à point nommé. En un temps où il se propose souvent des mesures de création d'emplois farfelues, le compagnonnage, lui, poursuit son grand Devoir éducatif, et ce, depuis plus de mille ans ! Apprendre par la transmission des acquis de chacun, transmettre dans la tradition de sérieux, de rigueur, de volonté, de perfectionnisme. Les écoles d'apprentissage compagnonniques jouissent d'une réputation hautement reconnue. On y perpétue les connaissances qui firent des petits patrons de jadis des éducateurs en toutes choses, hors du commun.

Samedi et dimanche, venez nombreux rencontrer et parler avec des hommes équilibrés, solides, généreux. Venez voir travailler ces

SARLAT
LE SESAME
Traiteur
vous propose ses
spécialités marocaines
Couscous, tajines, pastillas

LIVRAISON à DOMICILE

Tél. 06 08 42 55 28
05 53 59 62 83

Ateliers théâtre pour les seniors

La comédienne Fleur Moulin, formée à l'école Périmony, propose de nouveau des ateliers théâtre destinés aux aînés.

Le but premier est de rompre l'isolement par le biais d'une activité ludique, créatrice et épanouissante. Le travail portera sur la diction, la respiration, l'expression corporelle, le travail du texte adapté aux différentes possibilités de mémorisation, à l'improvisation. Des spectacles peuvent ou non en découler, c'est le libre arbitre des participants.

Les ateliers ont lieu tous les jeudis à 9 h 30 au Colombier, salle Joséphine-Baker, à Sarlat.

Les inscriptions seront possibles pendant tout le mois d'octobre auprès de Fleur Moulin, tél. 06 87 60 42 38, ou du CIAS Sarlat Périgord Noir, tél. 05 53 31 88 88.

Les autres ateliers du Cias (informatique, sport adapté) reprendront courant septembre.

Saison du Centre culturel : bientôt le top départ

Thierry Lhermitte et Jean-François Balmer sont au programme



Les élus, Annie Bersars et Patrice Martin écoutent les explications de Paul-Étienne Grojeanne, le directeur technique, dans la salle Paul-Éluard (Photo GB)

Au rayon des nouveautés techniques, pour cette saison 2011/2012 du Centre culturel (CC) de Sarlat, la directrice Annie Bersars a annoncé, lors de la présentation le vendredi 9 septembre, qu'une

"enveloppe de 40 000 € a été consacrée à la construction d'une passerelle au-dessus de la régie, et à l'achat d'un grill pour pouvoir accueillir des événements en avant-scène notamment". Le grill est fixé au

plafond de la salle. Descendu à l'emplacement de la fosse, il agrandit la scène. Cela permet d'accueillir des prestations ayant besoin de plus d'espace. Sont concernés notamment des spectacles créés à Paris.

"C'est un système performant", a expliqué le directeur technique du CC, Paul-Étienne Grojeanne. Quand ce dispositif sera mis en place, la capacité d'accueil de la salle, 590 places maximum, sera diminuée. Cela permettra de recevoir, dans une ambiance plus intimiste, des œuvres qui exigent une affluence limitée. Le tout s'installe très rapidement grâce à quatre moteurs. Annie Bersars de conclure : "Le grill va changer la vie des techniciens en régie."

Une directrice qui dira au revoir à ses quinze collègues début 2012, faisant valoir ses droits à la retraite, après une carrière qui l'aura notamment vu évoluer au sein de l'office de tourisme puis au Centre culturel.

GB

Programme de la saison 2011/2012

Samedi 8 octobre à 21 h, humour théâtre et cabaret, "**Et le vin fût...**". Création de et avec Vincent Roca, Gérard Morel, Jean-Baptiste Azéma, Camille Schebelen, Trinidad et, à l'accordéon, Françoise Chaffois. Tarif plein, 25 € ; réduit, 23 € ; abonné, 21 € ; préférentiel, 15 € ; jeune, 10 €.

Mercredi 12 à 21 h, théâtre, "**Grand Écart**", de Stephen Belber. Mise en scène de Benoît Lavigne. Avec Thierry Lhermitte, Valérie Karsenti, François Feroleto. Tarif plein, 35 € ; réduit, 33 € ; abonné,

31 € ; préférentiel, 15 € ; jeune, 10 €.

Vendredi 21 à 21 h, musique et chanson, "**l'Affaire Brassens. Enquête sur un drôle de citoyen**", spectacle musical mis en scène par Christian Azelard. Avec Jean Bonnefon, Patrick Salinié, Jacques Gandon, Pascal Bonnefon. Sur une idée originale de Jean Bonnefon. Tarif plein, 25 € ; réduit, 23 € ; abonné, 21 € ; préférentiel, 15 € ; jeune, 10 €.

Vendredi 4 novembre à 21 h, danse, "**Carmina Burana**", œuvre musicale de Carl Orff, par le ballet de l'Opéra national de Bordeaux. Direction, Charles Jude. Chorégraphie de Mauricio Wainrot. Direction musicale, Pieter-Jelle de Boer. Tarif plein, 30 € ; réduit, 28 € ; abonné, 26 € ; préférentiel, 15 € ; jeune, 10 €.

Vendredi 18 à 21 h, one-man-show humour, "**la Ferme des concombres**", de et par Patrick Robine. Mise en scène de Jean-Michel Ribes. Créé au théâtre du Rond-Point. Grand prix de l'humour noir 2009. Festival Avignon Off 2010. Tarif plein, 25 € ; réduit, 23 € ; abonné, 21 € ; préférentiel, 15 € ; jeune, 10 €.

Vendredi 16 décembre à 21 h, humour, clowns, "**les Cousins. Ça va pas se faire tout seul**", spectacle tout public à partir de 5 ans. De et par Julot et René. Mise en scène de Jean-Claude Cotillard. Création Festival Avignon Off 2010. Tarif plein, 20 € ; jeune, 10 €.

Samedi 31, réveillon de la Saint-Sylvestre.

Mardi 24 janvier à 21 h, théâtre, "**Henry IV. Le bien-aimé**". De Daniel Colas. Avec Jean-François Balmer, Béatrice Agenin. Mise en scène de Daniel Colas. Cinq nominations aux Molières 2011. Tarif plein, 35 € ; jeune, 25 €.

Samedi 28 à 21 h, danse, "**Carmen**", ballet inspiré du livret de Prosper Mérimée. Chorégraphie et lumière d'Antonio Gadès et Carlos Saura. Musique Antonio Gadès. Tarif plein, 37 € ; jeune, 25 €.

Vendredi 10 février à 21 h, musique, l'**Orchestre national Bordeaux Aquitaine** sous la direction musicale et artistique d'Alexander Lazarev. Piano : Khatia Buniatishvili. Hommage à la musique russe. Tarif plein, 30 € ; réduit, 28 € ; abonné, 26 € ; préférentiel, 15 € ; jeune, 10 €.



"Henry IV" Bernard Richebe © ATA

Retour sur la saison 2010/2011

Près de 11 000 personnes ont assisté aux spectacles du Centre culturel (CC) en 2010/2011, soit une moyenne de 460 personnes lors de chaque événement. 33 % résidaient sur la commune de Sarlat. Cela fait donc 67 % de non-Sarladais parmi les spectateurs, dont 14 % du Lot. Cela a fait dire au maire Jean-Jacques de Peretti que la mutualisation des coûts prenait tout son sens : "Un établissement pareil, ce devrait être une structure intercommunale".

Lors de cette présentation de la saison, ce dernier a rappelé la contribution de la commune au budget du CC : 750 000 €, dont 180 000 € pour équilibrer le budget. Le conseil général verse 20 000 €. La dizaine de partenaires, parmi lesquels *L'Essor Sarladais*, abonde à hauteur de 10 000 € environ.

"La billetterie équilibre l'achat des spectacles", a souligné la directrice Annie Bersars, qui a décrit la cherté de certains spectacles, avec des sommes se montant à plus de 30 000 € pour une représentation.

Les spectacles : début le 8 octobre

"Cette année, nous avons voulu privilégier l'aide à la création, la création, les spectacles pour la jeunesse et l'humour", a précisé Annie Bersars. "Nous voulons des spectacles diversifiés", selon le maire ; "de l'éclectisme", selon Francis Lasfargue, maire adjoint chargé de la culture. Dont acte !

L'aide à la création, ce sera 25 000 € sur le budget du CC. Cinq compagnies seront soutenues, dont la Compagnie des Arts modestes, qui présentera le 21 octobre "l'Affaire Brassens" ; ou le Théâtre de la Skène, qui proposera "les Filles de la Lune" le 6 mars 2012.

Jeunesse. Concocté par Laurence Etcheverry, le programme jeunesse sera composé de huit séances scolaires en collaboration avec des écoles, et deux spectacles : un de danse, un de cirque. Trois scènes ouvertes présentées par les lycéens de Pré-de-Cordy ; trois représentations tout public.

Points forts. Thierry Lhermitte sera à Sarlat le 12 octobre dans "Grand Écart", un "spectacle un peu crû", selon Annie Bersars. A ceux qui aiment l'humour décalé, la directrice recommande aussi "la ferme des concombres" le 18 novembre, de et par Patrick Robine.

Citons aussi le chroniqueur radio Vincent Roca, avec "Et le vin fût", qui ouvrira la saison le samedi 8 octobre ; Carmina Burana, ballet de l'Opéra national de Bordeaux le 4 novembre ; l'inénarrable Jean-François Balmer sera Henri IV, roi préféré des Français, le 24 janvier. Le maire a encore en mémoire le ballet Antonio Gadès, qui vint en 1986 : il sera de retour, le 28 janvier, avec "Carmen". L'ancien chef d'orchestre du Bolchoï de 1987 à 1995, Alexander Lazarev, sera là avec l'Orchestre national Bordeaux Aquitaine pour un hommage à la musique russe, le 10 février. Enfin, en partenariat avec Sciences en Sarladais, "l'Univers au fil de l'eau", spectacle audiovisuel d'Hubert Reeves, célébration de l'apparition de l'eau liquide, sera à Sarlat le 11 mai.

GRANDE FÊTE
de la *Mique levée*

Samedi 24 septembre
Place de la Grande-Rigaudie
SARLAT

Repas complet avec boisson
15 € (- 12 ans 8 €)

Sur réservation uniquement au
06 36 45 90 02

Mardi 6 mars à 21 h, théâtre, "**les Filles de la lune. Les pierres et les étoiles sont nos sœurs**", de François du Chaxel. Mise en scène de Babeth Fouquet. Avec Elodie Brossier et Martine Szontagh. Aide à la création-coproduction. Tarif plein, 20 € ; réduit, 18 € ; abonné, 16 € ; préférentiel, 15 € ; jeune, 10 €.

Samedi 10 mars à 21 h, one-woman-show humour, "**Pas d'inquiétude**", par Virginie Hocq. Mise en scène de Marie-Paule Kumps. Coauteurs Marie-Paule Kumps, Jérôme de Warzée et Marc Donnet-Monay. Création lumière de Marine Berthomé. Prix SACD 2011 Nouveau talent humour. Tarif plein, 25 € ; réduit, 23 € ; abonné, 21 € ; préférentiel, 15 € ; jeune, 10 €.

Vendredi 23 à 21 h, cabaret blues, musique, chanson, **Bill Deraime et Nina Attal**. Tarif plein, 25 € ; réduit, 23 € ; abonné, 21 € ; préférentiel, 15 € ; jeune, 10 €.

Vendredi 28 à 21 h, cirque, danse, création, séance spéciale tout public à partir de 12 ans, "**No Sweat**", compagnie anglaise The Generating Company. Tarif plein, 15 € ; jeune, 10 €.

Vendredi 30 à 18 h 30, conte tout public à partir de 8 ans, "**Histoires za l'envers**", apéro conte de et avec Cécile Nô, cocktail d'histoires extravagantes. En partenariat avec le Salon du livre jeunesse. Tarif général, 8 € ; jeune, 6 €.

Samedi 31 à 21 h, conte tout public à partir de 12 ans, "**Parfois les arbres**", texte, chanson, interprétation de Daniel L'Homond. Lumière de Frédéric Houguet et Alain Seigneuret. En partenariat avec le Salon du livre jeunesse. Tarif général, 15 € ; jeune, 10 €.

Vendredi 11 mai à 21 h, sciences, "**l'Univers au fil de l'eau**", spectacle audiovisuel d'Hubert Reeves, animé par Benoît Reeves. En partenariat avec l'association Sciences en Sarladais. Débat. Tarif unique, 10 €.

Mardi 15 à 21 h, musique, soirée Tremplin jeune création, Traversées de scènes "**Musique en mai**", avec Trio Speranza, Quatuor Evoé, Trio Glinka, Orchestre Crise. Tarif général, 15 € ; jeune, 10 €.

Vendredi 25 à 21 h, arts de la piste, cirque, tout public à partir de 7 ans, "**Tube**", compagnie Mauvais Esprits. Tarif plein, 25 € ; réduit, 23 € ; abonné, 21 € ; préférentiel, 15 € ; jeune, 10 €.

Samedi 2 juin à 21 h, musique, funk rock, concert debout, "**Sauve qui peut**" par les Blérots de R.A.V.E.L. Mise en scène d'Arnaud Joyet. Tarif plein, 25 € ; jeune, 15 €.

Renseignements et réservations au 05 53 31 09 49.



"Grand Écart"

© Dunnara Meas

Entr'aide mamans

L'association Entr'aide mamans a repris sa permanence le jeudi de 14 h 30 à 16 h, au 8, avenue Brosard (route de l'hôpital) à Sarlat. Elle y accueille toutes les mamans de bébés de 0 à 2 ans, ainsi que les futures mamans pour un soutien moral ou du prêt gratuit de livres, de matériel et de vêtements sous caution.

L'association est soutenue financièrement par la municipalité de Sarlat, le conseil général de la Dordogne et la DDCSPP, en collaboration avec la CAF dans le cadre du REAPP.

N'hésitez donc pas à rejoindre cette chaîne de solidarité entre mères.

D'autre part, si vous êtes une mère ou une grand-mère désireuse de rencontrer d'autres mères en donnant un peu de votre temps à l'association, votre aide, petite ou grande, sera la bienvenue...

Renseignements, 7 jours/7 de 9 h à 22 h : 05 53 59 63 06.

Association Vivessence

Dans le cadre d'un cycle sur l'homme et les saisons dans la tradition chinoise, qui se déroulera jusqu'au mois de mai, Marc Sokol, enseignant en énergétique chinoise, animera une conférence le jeudi 22 septembre à 20 h 30 au Colombier à Sarlat, salle Joséphine-Baker.

Participation : 7 € ; 5 € pour les adhérents de Vivessence.

De plus, un atelier corporel de qi gong sera proposé samedi 24 septembre de 14 h à 18 h à la salle Pierre-Denoix, au Colombier également.

Il s'agit de pratiques simples et accessibles à tous, quels que soient l'âge et la condition physique, faciles à mémoriser, pouvant servir de base à une pratique régulière. Vous munir d'un coussin pour vous asseoir et porter une tenue adaptée.

Participation : 30 € ; 25 € pour les adhérents de l'association Vivessence.

Inscriptions et renseignements au 06 72 22 35 11 ou 06 87 50 45 66.

Atelier sarladais de culture occitane

Les moments de langue occitane reprendront à l'Asco le 20 septembre.

Que vous compreniez ou que vous parliez notre patois, que vous soyez débutant ou non, venez à l'Asco le mardi à 18 h 15 à l'école Jules-Ferry à Sarlat (bâtiment de gauche).

Vous apprendrez à parler, peut-être à lire et, qui sait, à écrire la langue du Périgord !

A l'Asco parlèm, legissèm, mesme escrivèm la nostra lenga. A leu.

Informations : 05 53 30 38 99 ou 06 88 96 73 84.

Carrefour market



Rte de Brive - **SARLAT**

Tél. 05 53 59 43 45

Du lundi au samedi de 9 h à 20 h
et le dimanche de 9 h à 12 h 30

POMMES Royal Gala

Cat. 1

ORIGINE **FRANCE**

1,50 € le sachet
de 2 kg
Soit 0,75 € le kg

SALADE Feuille de chêne

Producteur local

ORIGINE **FRANCE**

0,70 € la pièce

PAIN DE CAMPAGNE
Carrefour

Elaboré en France

1 € la pièce
de 400 g
Soit 2,50 € le kg

NOIX DE SAINT-JACQUES
FRAÎCHES

Pêche Atlantique Nord-Est

2,20 € les
100 g
Soit 22 € le kg

RACLETTE Richemonts

au lait cru pasteurisé de vache
26 % MG sur produit fini

ORIGINE **FRANCE**

0,89 € les
100 g
Soit 8,90 € le kg

JAMBON CUIT supérieur

Avec couenne

Le Fou de Paul Prédault

ORIGINE **FRANCE**

0,89 € les
100 g
Soit 8,90 € le kg

MINIPANIERS 4 parfums

Pomme Tatin, cerise, mangue et fraise Elaboré en France

3,00 € les 10
pièces

Offre valable du 14 au 19 septembre

CÔTES DE PORC

Echine et premières à griller

caissette de 5 pièces mini
ORIGINE **FRANCE**

3,50 € le kg

WWW.MANGERBOUGER.FR

POUR VOTRE SANTÉ, ÉVITEZ DE GRIGNOTER ENTRE LES REPAS

EN PROMO

Four à micro-ondes
Carrefour discount **39 €**

Lecteur DVD 211 HD avec sortie HDMI et USB **29,90 €**

Cafetière Philips 15 tasses, 1,3 l, 900 W **24,90 €**

Lot de 17 btes de conservation Carrefour discount **4,00 €**

Canton de Sarlat

Temniac

Vendredi **23** septembre à 19 h 30
Ecole de **TEMNIAC**

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

de l'Amicale laïque de Temniac

La présence du plus grand nombre est souhaitée et plus particulièrement celle des parents des enfants scolarisés à Temniac. La pérennité de l'association en dépend.

Apéritif dînatoire en fin de réunion

La Roque Gageac

Gymnastique

Les séances de la section gymnastique de l'Amicale laïque se dérouleront tous les mardis de 19 h 45 à 21 h à la salle Fernand-Valette, et ce à partir du 20 septembre.

Certificat médical obligatoire. Inscriptions sur place.

La Roque-Gageac/Vitrac

Dimanche sportif en famille



Mattéo et Thomas ont remporté le premier prix de la catégorie des petits

(Photo Anne Bécheau)

Après six ans d'existence, le raid amical organisé par l'Amicale laïque de Vitrac a pris un nouveau tournant cette année avec plus de cinquante participants réunis en équipes de deux ou trois.

Pour passer un bon dimanche sportif ensemble, la recette était simple : faire participer parents et enfants à des épreuves de VTT, course à pied, canoës, sarbacane, pétanque, tir à la carabine à plomb et quiz. De quoi impliquer durant une journée entière les familles des enfants de l'école du RPI La Roque-Gageac/Vitrac dans une atmosphère des plus conviviales. Et à voir les mines réjouies de tous en fin d'après-midi sur la base de canoës à Cénac qui accueillait le raid, il était facile de percevoir combien les concurrents s'étaient amusés tout au long des épreuves.

Au moment de la remise des prix, certaines équipes se demandaient

Tamniès

C'est la rentrée au Foyer rural



Les sourires étaient de mise, mercredi 7 septembre, lors de l'assemblée générale du Foyer rural.

Un bilan moral honorable appuyé par un bilan financier plus que satisfaisant (environ 4 700 € d'excédent sur l'exercice 2010/2011) ont permis d'envisager l'année à venir en toute sérénité. Danse, gymnastique, maquettes, théâtre, informatique, chant, animations à l'école seront

les principales activités proposées pour le prochain exercice. D'autres seront également organisées en commun avec le Club détente.

Le conseil d'administration a été reconduit, des commissaires aux comptes ont été nommés et le bureau sera vraisemblablement réélu dans une quinzaine de jours.

Informations : 05 53 31 02 81.

Soirée cabaret

Le Foyer rural organise, samedi 1^{er} octobre à 21 h, une soirée cabaret.

Alain Laugénie, accompagné par Franck Deschamps, chantera Brasens.

Tarifs : 10 € ; 8 € pour les adhérents ; 4 € pour les collégiens et les lycéens. Gratuité pour les enfants du primaire.

Réservations au 05 53 29 65 07 ou 05 53 31 02 81.

Proissans

LA CHTI FRITE, spécialités du Nord
frites fraîches, viande
boissons, gaufres
sera sur la place de la mairie
tous les mercredis de 18 h 30 à 21 h.

Vézac

Nettoyons la nature

Comme chaque année, la commune participe à la manifestation destinée à collecter les déchets en milieux naturels, en partenariat avec une grande enseigne de supermarché.

Son objectif est de donner la possibilité à chacun de faire un geste pour son environnement.

Agissez en faveur de la nature et participez à cette importante journée en venant ramasser les déchets le long de nos routes et chemins. Rendez-vous à la mairie samedi 24 septembre à 8 h 30. Cette action se terminera vers midi et sera suivie d'un buffet offert par la mairie à 12 h 30.

Inscriptions auprès de Jeannine Mognier, tél. 05 53 59 30 95, ou à la mairie, tél. 05 53 29 50 25.

Saint-André-Allas

Conseil municipal du 30 août

Le compte rendu du précédent conseil est adopté à l'unanimité.

Remboursement caution — L'uniformisation des contrats de la société TotalGaz entraîne un remboursement de caution à hauteur de 300 € au bénéfice de la commune.

Syndicat de développement forestier — Le conseil émet un avis défavorable à la dissolution du Syndicat intercommunal de développement forestier des coteaux du Périgord Noir.

SMDE — Le Code général des collectivités impose la réalisation d'un rapport annuel sur le prix et la qualité du service d'eau potable. Celui-ci est adopté et sera transmis aux services préfectoraux.

Taxe d'aménagement — La réforme de la fiscalité de l'aménagement ayant été adoptée, le nouveau dispositif prévoit la création de la taxe d'aménagement (TA) en remplacement de la taxe locale d'équipement (TLE).

Cette taxe concerne les constructions, les agrandissements et les aménagements nécessitant une autorisation de construire. Elle est à hauteur de 1 % et reste inchangée.

Pérennisation d'un poste d'adjoint technique — Compte tenu des besoins des services techniques, la création de ce poste s'avère nécessaire, à raison de 28 heures/semaine, et ce à compter du 1^{er} octobre. L'emploi du temps sera modulé en rapport des priorités, notamment en période d'été, et les crédits nécessaires seront inscrits au budget 2011.

Renouvellement contrats — Outre le renouvellement de deux contrats d'adjoint technique, l'effectif des enfants accueillis à l'école maternelle étant en très nette augmentation, des aménagements internes s'imposent et conduisent le conseil à porter la durée hebdomadaire de travail de l'un de ces agents à 29 heures 57 par semaine. L'autre agent concerné restant à 21 heures 70 par semaine.

Contrat rédacteur — Le conseil décide du renouvellement du contrat de travail pour une durée d'un an d'un rédacteur à temps non complet, à raison de 16 heures hebdomadaires, et ce à compter du 6 octobre.

Chemin du Dau — L'aménagement de ce chemin est confié à la société STP pour un budget de 6 027 €.

Pôle de rencontre intergénérationnelle — Un avenant au marché de maîtrise d'œuvre est nécessaire pour ce site, il concerne le coordonnateur SPS pour la somme HT de 5 500 €. Ladite somme étant déjà incluse dans le budget initial de création du pôle.

Décision modificative budget 2011 — Les modifications de crédits budgétaires en section investissement concernent l'achat de matériel informatique et mobilier pour la somme de 1 500 €.

Convention d'honoraires — Le cabinet de géomètre Pérusin a été sollicité pour le relevé topographique des parcelles cadastrées où est implanté le pôle de rencontre intergénérationnelle. La convention d'honoraires s'élève à 717,60 €.

Participation communale transport scolaire — La commune parti-

cipe à hauteur de 69 € par an et par enfant inscrit à Sarlat. Dans un souci d'égalité, il décide de maintenir cette somme pour ceux fréquentant un autre établissement.

Délégué au tourisme — Suite au changement de statut de l'Office de tourisme intercommunal Périgord Noir, résultant du départ de Carsac-Aillac de la communauté de communes du Périgord Noir, Dominique Thibart a été reconduit comme délégué au tourisme.

Octobre rose et Semaine bleue — Plusieurs actions seront menées dans le cadre de ces deux opérations, la commune sera totalement impliquée. La première concerne le cancer du sein. Associations, municipalités, et commerçants s'uniront pour sensibiliser la population. Il en sera de même pour la seconde, destinée aux seniors. Le thème du bien vieillir est retenu.

Des réflexions, des débats auront lieu au pôle de rencontre intergénérationnelle.

Sainte Nathalène

RESTAURANT L'ESCALE

SAINT-NATHALÈNE

Vendredi 30 septembre

SOIRÉE PAELLA

Potage
Paella - Dessert
Un quart de vin compris **15 €**
8 € pour les enfants

Rés. **05 53 59 22 18**

Centre de loisirs

La structure a rouvert ses portes le 7 septembre. Elle accueille les enfants âgés de 3 à 11 ans tous les mercredis de 7 h 30 à 18 h 30.

Les 3-6 ans forment le groupe des P'tits Bouts et les 6-11 ans celui des Castors juniors.

Chaque tranche d'âge peut participer à des activités manuelles, sportives et culturelles adaptées à son niveau.

De plus, le centre de loisirs a doublé sa superficie, ce qui permet aux enfants d'évoluer dans un espace bien mieux adapté.

Informations : 05 53 59 25 52 ou 05 53 59 01 38.

Annoncez toutes vos animations dans L'ESSOR SARLADAIS

Canton de Carlux

Carlux

Gymnastique volontaire

Les cours proposés par l'Essic reprendront le mercredi 21 septembre de 10 h à 11 h à la salle des fêtes.

Informations : Mme Delhorbe, tél. 05 53 29 74 11.

Percussions corporelles et africaines

L'Amicale laïque propose une section percussions corporelles et africaines ouverte à tous, enfants, adolescents et adultes, le mercredi à 19 h à la salle des fêtes, et ce à partir du 21 septembre.

Les cours (1 h 30) sont assurés par Benoît.

En fonction du nombre d'enfants et d'adolescents, un horaire différent sera aménagé.

Séance d'essai gratuite.

Tarif et renseignements sur place ou au 05 53 29 82 62.

Danse africaine

L'Amicale laïque propose une section danse africaine le mardi (sauf pendant les vacances scolaires) à la salle des fêtes, et ce à partir du 20 septembre.

Séance à 19 h 30 pour les adolescents et les adultes (1 h 30), et à 17 h 15 pour les enfants du primaire (1 h).

Les cours sont assurés par Stéphanie.

Séance d'essai gratuite.

Tarif et renseignements sur place ou au 05 53 29 82 62.

Tennis de table

L'Amicale laïque propose des cours de ping-pong le vendredi au foyer Pierre-Seyrals.

Séance à partir de 17 h pour les jeunes et de 18 h pour les adultes.

Carte d'adhésion annuelle obligatoire.

Sainte Mondane

Sortie découverte

L'Amicale laïque de Calviac organise une sortie le dimanche 2 octobre.

Au programme : visite du musée de la Médecine à Hautefort, repas au Cochon Gourmand (menu : apéritif, soupe, assiette de charcuterie, cochon grillé à la broche, gratin de pommes de terre, salade, fromage, dessert, café, quart de vin), visite de la grotte de Tourtoirac.

Départ à 8 h 45 de Calviac, retour vers 18 h 30.

Le prix est fixé à 20 € ; 10 € pour les enfants. Inscriptions avant le 20 septembre auprès de Nicole Lafaye, tél. 05 53 59 62 06, ou de David Durand, tél. 05 53 28 37 48.

Carsac-Aillac

LA GRANGE
BRASSERIE-PIZZERIA
Pizzas et pâtes à emporter.
Vente de poulets fermiers rôtis
les samedi et dimanche.
Ouvert tous les jours
midi et soir.
Réservations : 05 53 29 05 22.

SERVICE RELIGIEUX

Une messe sera célébrée le dimanche 25 septembre à 11 h en l'église de Carsac-Aillac, à la mémoire de

Madame Elisabeth NOUILLE
née SELVES
décédée le 2 mai

Arts martiaux

Des cours de qi gong et de tai-chi-chuan seront dispensés à Carsac, à Aubas et à Saint-Geniès les mardi, mercredi et jeudi de 19 h 30 à 21 h par Yann Camy, professeur diplômé d'État, issu du centre Yimen de l'académie de médecine de Shanghai.

Informations : 06 26 48 25 20.

Cazoulès Peyrillac

Journée dans le Lot

Le Club des gens heureux (aînés ruraux) organise une sortie ouverte à tous mardi 20 septembre.

Au programme : croisière commentée (méandre de Cahors, falaises de Bouzies, chemin de halage, passage d'écluses) avec restauration à bord, puis visite guidée de Saint-Cirq-Lapopie, un des Plus Beaux Villages de France.

Départ à 8 h de Peyrillac, à 8 h 05 de Cazoulès ou à 8 h 15 du foirail de Souillac.

Le prix est fixé à 60 € par personne. Acompte de 10 € à l'inscription qui devra se faire le plus rapidement possible.

Renseignements et réservations : 05 53 28 46 45 ou 05 53 29 87 25.

Prats de-Carlux

Amicale laïque

Pour cette année scolaire, la formation du nouveau bureau de l'Amicale laïque va se faire avec difficulté puisqu'il ne restera que trois membres actifs. Par conséquent, l'association ne peut continuer son activité et est appelée à disparaître.

Il faut savoir que sans amicale les élèves de l'école ne bénéficieront plus des avantages financiers qu'elle leur octroie : cadeaux de Noël, aide financière pour les sorties scolaires, au cinéma, etc.

L'assemblée générale se tiendra le vendredi 16 septembre à 20 h 30.

La présence du plus grand nombre est souhaitée.

Domme

Dans les pas d'Augièras le nomade

Quoi de mieux que d'avoir choisi François Augièras comme fil conducteur des prochaines Journées européennes du patrimoine dans la bastide ? Peu ou mal connu, le peintre et écrivain résida à la fin des années 60 et aimait à se réfugier dans les grottes autour du château du Roy pour " une retraite au plus secret de la pierre ". C'est dans ses pas que l'Office de la culture, l'Office de tourisme et l'Association pour la défense de la bastide ont décidé d'inscrire les manifestations culturelles des 16, 17 et 18 septembre.

Vendredi à 18 h, une conférence sur le château du Roy sera donnée à la salle de la Rode.

Samedi à 9 h, l'Office de tourisme organisera une randonnée guidée dans et hors la bastide à la découverte du petit patrimoine.

A 15 h, une promenade libre et scénarisée permettra aux visiteurs de découvrir les ruelles et les recoins de la bastide de Domme grâce à des animations musicales, théâtrales, de lecture et de danse. Un plan pour se diriger sera remis à chacun à l'entrée du village. Douze œuvres inédites d'Augièras seront visibles à la chapelle des Augustins et un diaporama de ses dessins et peintures sera projeté dans la salle de la Rode.

A 17 h, à l'hôtel de ville, une table ronde sur Augièras réunira P. Placet,

S. Sanchez, J.-G. Badaire et F. Caroutch.

A 19 h, les restaurateurs proposeront des menus patrimoine. A 21 h, un concert sera donné par Vox Vesuna (polyphonies) en l'église. Et à 23 h, comme chaque année, on se retrouvera place de la Halle pour partager le tourin offert par la mairie.

Dimanche, le château du Roy sera exceptionnellement ouvert de 10 h à 18 h. A 11 h, une lecture collective de théâtre sera faite à la chapelle des Augustins. Enfin, à 18 h, en l'église, un concert de Valery Orlov (basses russes) terminera les festivités du week-end.

Saint-Julien de-Lampon

SERVICE RELIGIEUX

Raoul CHASSAING
14/09/2000 - 14/09/2011



Papa, nous pensons très fort à toi. Tu nous manques.

Ta fille qui t'aime

Une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 18 septembre à 11 h en la cathédrale de Sarlat.

Fête des vendanges

L'Association des amis du Vin du Pays de Domme organise son seizième repas de la Fête des vendanges le samedi 24 septembre à la salle du Pradal.

Patrice Perry et ses musiciens animeront la soirée dansante.

Au menu : apéritif au vin rosé de Domme au pamplemousse, velouté de châtaigne au potiron, assiette du Céou (grattons, cou farci et magret séché), rôti de veau et sa sauce aux morilles, gratin à la dauphinoise, salade verte aux noix et son fromage, soufflé glacé aux noix et sa liqueur. Le prix est fixé à 20 € pour les adhérents et à 25 €

pour les non-adhérents, café et vin compris (vin rouge Périgord Noir 2009, élevé en fût de chêne).

Soirée prioritairement ouverte aux membres de l'Association des amis du Vin du Pays de Domme, mais il reste des places disponibles. Retrait des tickets-repas à partir de 19 h, à garder précieusement pour le tirage de la bourriche gratuite à 23 h.

Informations complémentaires et inscriptions à la cave du Vin de Domme au 05 53 28 14 47, ou auprès de Jean Bouygues, tél. 05 53 28 51 98 ou 06 83 59 10 83, ou de Daniel Neyrat, téléphone : 05 53 59 12 26.

Succès du premier Salon ornithologique



Le public a pu apprécier la diversité des oiseaux exposés

(Photo Anne Bécheau)

Plus de cinq cents personnes se sont rendues dimanche 11 septembre à la première édition du Salon ornithologique organisée par le Comité des fêtes, les Amis des oiseaux du Périgord Noir (AOPN) et le Club ornithologique de la vallée du Lot (COVL).

Bernard Mazet, président du Comité des fêtes, s'est dit très satisfait de constater que le public avait répondu massivement à l'invitation à découvrir plus de cinq cents oiseaux, représentant une soixantaine d'espèces.

Nombre d'éleveurs, certains originaires du Lot-et-Garonne, de Cha-

rente ou de Bordeaux, ont pu rencontrer des curieux de tous âges avec lesquels ils ont partagé leur passion, voire même vendre certains spécimens.

" Un bon moyen de susciter des vocations d'éleveurs afin de participer à des concours et d'œuvre à la conservation des espèces ", aux dires de Christian Girard, président de l'AOPN.

Quelques résidents de la maison de retraite locale avaient fait le déplacement, accompagnés par Arnaud, et ne cachaient pas leur joie d'être là.

Canton de Domme

Domme

C'est la rentrée à l'atelier d'anglais



Dès lundi 19 septembre, comme l'an passé, l'atelier d'anglais, placé sous l'égide de l'Office de la culture, proposera des cours d'anglais à des tarifs très étudiés pour les petits à partir de 3 ans, les adultes et les seniors.

L'animatrice, Karen Kowalik, d'origine américaine, offre un enseignement varié, interactif et basé sur l'oral.

Les cours, à raison d'une heure par semaine, suivent le calendrier scolaire et ont lieu à la salle des cuisines du Pradal.

Contact : Sylvie Serre, téléphone : 05 53 28 44 73, ou Sylvie Ménardie, tél. 05 53 31 20 29.

St-Cybranet

Mireille GENDRON
coiffure à domicile, informe
son aimable clientèle qu'elle sera
absente du 19 au 26 septembre
inclus. Téléphone : 05 53 28 21 90
ou 06 30 63 05 51.

Castelnaud-La Chapelle

Foire aux bestiaux



La 11^e édition de la Foire aux bestiaux ouvrira ses portes le samedi

17 septembre avec un programme toujours aussi riche et plein de

nouveautés. Cette année, les organisateurs ont souhaité placer cet événement sous le signe de la solidarité avec les éleveurs en octroyant des primes aux meilleurs sous forme de lots d'aliments pour bétail.

Une autre nouveauté sera le marché au matériel agricole neuf et d'occasion qui devrait regrouper une cinquantaine d'exposants ou artisans du monde de l'agriculture.

Parmi les incontournables, on retrouvera les stands d'exposition d'animaux (ânes, chevaux, vaches, volatiles, etc.) ainsi que le repas de foire à midi sous un chapiteau de 800 places, avec au menu la traditionnelle tête de veau et les tripes. Renseignements et vente des tickets repas à la boucherie Lacroix, tél. 05 53 29 41 19.

Les animaux à primer défilent de 10 h 30 à 12 h.

L'après-midi, on pourra assister à un concours de bûcheronnage amateur au cours duquel on verra s'affronter trois bûcherons qui auront pour mission d'abattre chacun deux arbres lesquels devront tomber à un emplacement déterminé au centimètre près...

Le débardage sera effectué par traction animale : un beau spectacle en perspective.

Le lendemain, un vide-greniers se tiendra sur le site de la foire.



UNE SÉLECTION DE HAUT NIVEAU

SÉRIE LIMITÉE OVALIE



CLIO 16V 75
9 990 €*

SOUS CONDITION DE REPRISE

- PEINTURE MÉTALLISÉE
- GPS TOMTOM® LIVE INTÉGRÉ
- CLIMATISATION
- RADIO CD MP3
- RÉGULATEUR-LIMITEUR DE VITESSE

Existe aussi en motorisation dCi 70 Euro4 à 11 490 € (sous condition de reprise)

PORTES OUVERTES DU 15 AU 19 SEPTEMBRE

www.renault.fr



RENAULT
VOITURE OFFICIELLE

Ouverture exceptionnelle dimanche 18 selon autorisation. *Prix conseillé pour une Clio Berline Ovalie 5 portes 1.2 75 eco² E5 incluant la prime de reprise Renault de 1 000 €, sous condition de reprise d'un véhicule de plus de 8 ans, par rapport au prix conseillé de 10 990 €, selon tarif n° 2185-01 au 31/08/11. Consommation mixte (l/100 km) : 5,8. Émissions CO₂ (g/km) : 135. Offre non cumulable, réservée aux particuliers, valable jusqu'au 30/09/11 dans le réseau Renault participant, dans la limite de 500 véhicules disponibles (sauf Clio Berline Ovalie dCi 70 Euro4 : 1 000 exemplaires). Les ellipses sur le ballon sont une marque déposée par Gilbert. Nike et Gilbert sont des marques déposées. RENAULT QUALITY MADE : la qualité par Renault.

Renault présente **eif**



Canton de Domme

Castelnaud
La ChapelleChallenge
interentreprises

En marge du Marathon de la Dordogne auquel il est associé, le Castelnaud-en-Périgord Kayak-club organisait le samedi 10 septembre le premier Challenge interentreprises du Périgord qui a été une pleine réussite.

C'est sous un soleil estival que les festivités se sont déroulées. Cette journée de plein air était l'occasion pour le club de proposer aux membres des entreprises du secteur et à leur famille des animations en lien avec la pratique du canoë-kayak.

Des initiations ont été assurées par Grégory Maurice, moniteur diplômé, à la base de Castelnaud-La Chapelle, lors desquelles les techniques de navigation ont été abordées. Une descente en canoë familiale de Vitrac à Castelnaud a été proposée aux participants.

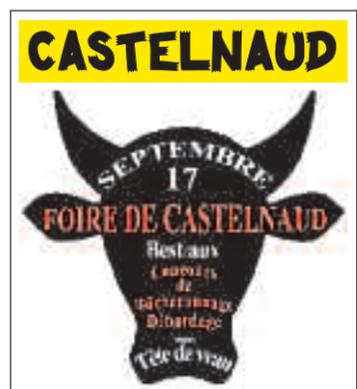
Mais le Challenge, c'est surtout une course en canoë 9 places entre Saint-Julien-de-Lampon et Castelnaud, disputée par les membres des entreprises. Huit embarcations ont pris le départ de ce challenge. C'est après 2 h 45 d'effort que l'équipage Vaunac/Préfa Périgord s'est imposé à l'issue d'une course très serrée.

Classement. 1^{er}, Vaunac/Préfa Périgord (2 h 45) ; 2^e, Sarlat Travaux Publics (2 h 47) ; 3^e, Eurovia (2 h 48) ; 4^e, Garrigou de Grolejac (2 h 51) ; 5^e, Espibois/Foucœur (2 h 53) ; 6^e, SARL Malaurie de Cénac (3 h 01) ; 7^e, Leclerc (3 h 03) ; 8^e, Siorat (3 h 38).

L'entreprise victorieuse a remporté le trophée très convoité, réalisé spécialement pour l'occasion par le souffleur de verre Ludovic Guitet. Chaque année ce trophée sera remis en jeu par les gagnants.

Après la remise des prix, un repas bien mérité fut servi aux sportifs d'un jour et aux familles venues nombreuses participer aux animations.

La fanfare groove Le Grand Ordinaire a assuré l'ambiance dans la joie et la convivialité.



Plantation du mai

Au mois d'octobre dernier, la commune a été classée parmi Les Plus Beaux Villages de France. A l'occasion des Journées européennes du patrimoine, la signature de la charte aura lieu officiellement le dimanche 18 septembre à 11 h sur la place de Tournepique.

Le conseil municipal et le maire ont le plaisir d'inviter la population à la plantation d'un mai pour célébrer cette distinction et au vin d'honneur qui suivra la cérémonie.

Cénac-et-Saint-Julien

Il veut transmettre sa collection



(Photo Anne Bécheau)

Il est un jardin à la Feuillade – lieu-dit sur la commune de Cénac –, devant lequel on ne peut pas passer sans remarquer les nombreux éléments de décoration qui parsèment la pelouse et tout le tour de la maison. Ici on est dans l'univers de Jacques Lafargue, une sorte de caverne d'Ali Baba remplie de cadrans solaires, de cépes lumineux, d'oiseaux, de pots de fleurs, de moulins, de Sainte Vierge, de pigeonniers, de chats, de chiens... Un ensemble hétéroclite d'objets de toutes tailles, réalisés par Jacques Lafargue en vingt-quatre ans.

Carreleur de métier, ce monsieur de 84 ans crée à l'infini depuis qu'il est à la retraite. Au départ, il exécute un modèle en carton, qu'il appose sur un moule en ciment dans lequel il coule ensuite un mélange de pierre reconstituée. C'est à Paris, où il

était ouvrier d'État à l'entretien des bureaux de poste, qu'en voyant faire des rambardeurs en faux bois l'idée lui est venue de se lancer lui aussi. Et plusieurs décennies après il est à la tête d'une incroyable collection d'objets des plus divers. Mais voilà, Jacques Lafargue, se voyant vieillir, souhaiterait transmettre sa passion, son savoir-faire et ses nombreux moules à un jeune. " Je n'ai pas envie que tout ça parte à la casse, explique-t-il. Ce que je fabrique, je l'ai toujours donné à des amis. Et je souhaite vraiment pouvoir transmettre toute ma collection. "

Pour joindre Alain Lafargue, tél. 05 53 28 23 91 ou 05 56 61 67 56.

Cours de danse

L'Amicale laïque propose des cours de danse dirigés par Valérie Bernadet, diplômée d'État, à l'école du Thouron dès le 19 septembre.

Deux cours d'essai gratuits.

Informations : Valérie Bernadet, tél. 05 65 41 65 12, ou Mylène Sigalat, tél. 06 25 48 13 97.

Daglan

Gymnastique
volontaire

Les cours seront de nouveau dispensés dès le jeudi 22 septembre de 18 h 30 à 19 h 30 à la salle polyvalente.

Inscriptions sur place.

Première séance gratuite.

Théâtre

La troupe daglanaise Les Galapians del Céou présentera son nouveau spectacle les samedis 24 septembre et 1^{er} octobre à 21 h à la salle des fêtes.

Sketches, pièces comiques courtes, dont la traditionnelle en patois sarladais, joués avec tout leur cœur par des acteurs de tous âges, de 10 à 87 ans.

Entrée : 7 € ; 4 € pour les 12-15 ans. Gratuit pour les moins de 12 ans.

Bouzig

Journée découverte **Jeudi 20 octobre**
Organisée par le Club des amis de Bouzig
**Martel - Curemonte - Meyssac
Collonges-La Rouge - Turenne
Brive, visite de la distillerie Denoix**
Départ : 7 h 30 du poste téléphonique
Retour vers 20 h
Prix : 77 € tout compris
Adhérents : remise de 30 €
Acompte : 10 € à l'inscription
Solde payé dans le car
Inscriptions : Roselyne Labigne
La Franquie - Bouzig - 05 53 28 51 72

Daglan

Vendanges
pour les écoliers

Les petits écoliers daglanais ont vendangé précocément vendredi 9 septembre dans les vignes plantées dans le village et au musée de la Pierre sèche et des vieux outils.

Ce fut l'occasion d'une dégustation de différentes variétés de raisins représentant les cépages utilisés autrefois pour faire le vin de Domme, y compris le " vin qui rend fou ", le fameux noah ou noa (maintenant interdit à cause du méthanol dégagé lors de sa fermentation) !

Une belle journée ensoleillée sur les traces des traditions du village et de ses cabanes typiques.

Grolejac

Gymnastique
volontaire

Les cours pour adultes et seniors, organisés par Grolejac Sport Détente et Loisirs et dispensés par une animatrice diplômée, reprendront le lundi 19 septembre de 18 h à 19 h au foyer rural.

Les inscriptions seront prises sur place à partir de 17 h 30.

Informations : 05 53 59 24 45.

Saint-Aubin
de-Nabirat

REMERCIEMENTS

Madame Marie-Thérèse ROYÈRE ; M. et Mme Michèle LANDON, leurs enfants et petits-enfants ; M. Bernard ROYÈRE et Denis MATHIAUD, très touchés par les nombreuses marques de sympathie et d'amitié qui leur ont été témoignées lors du décès de

Monsieur Ernest ROYÈRE

et dans l'impossibilité d'y répondre individuellement, remercient sincèrement toutes les personnes qui, par leur présence, l'envoi de fleurs et de cartes, se sont associées à leur peine.

Saint-Laurent
La Vallée

FAIRE-PART DE NAISSANCE

Vanessa DELRIEUX
Mickaël CONTENTE
et Louann

ont la joie de vous annoncer
la naissance de

Léo

le 31 août

La Gardelle

24170 SAINT-LAURENT-LA VALLÉE

Collecte
des encombrants

Une benne pour encombrants sera à votre disposition durant la semaine du 23 au 30 septembre sur le foirail. Il est demandé de ne rien entreposer sur la place avant cette date.

Il est rappelé qu'une déchetterie est à votre disposition à la ZA de Pech-Mercier (elle permet de recevoir tous les déchets que vous ne pouvez mettre en containers) ; que des sacs jaunes et noirs sont à votre disposition gratuitement à la mairie ; qu'il est très important pour tous de bien trier vos poubelles suivant les indications du Sictom.

Saint-Martial-de-Nabirat

Chorale Si on chantait



La chorale reprendra ses activités le lundi 26 septembre sous la direction de son chef de chœur, Martine Rol.

Tout au long de l'année, cet ensemble propose un programme varié et une participation active dans les différentes manifestations locales et régionales : dîners aux chandelles à Domme et à Bergerac (cliché ci-dessus), fête de la Sainte-Cécile, concerts de Noël, animation de mariages.

Cette chorale répond également aux sollicitations de l'association Rétina en prenant part à l'opération Mille Chœurs pour un regard. Elle a également participé au financement d'un défibrillateur pour l'hôpital de Domme, achat initié par l'association des Aînés ruraux.

En juin, elle a reçu le chœur professionnel orthodoxe bulgare de

Saint-Jean de Rila avec lequel elle a partagé un concert donné dans la cathédrale de Sarlat.

Cet été, dans le cadre de la Pastorale du tourisme, en partenariat avec la paroisse du Bienheureux Guillaume-Delfaud, elle a proposé différents concerts gratuits qui ont rencontré un vif succès.

Les répétitions ont lieu chaque lundi, de 20 h à 22 h à la bibliothèque, dans une atmosphère studieuse et sympathique.

Hommes et femmes, jeunes et moins jeunes, vous aimez chanter, alors... n'hésitez plus, rejoignez la chorale !

Informations : Martine Rol, tél. 06 87 48 89 98 ; ou Marijke Ozanne, tél. 05 53 28 31 83.

Canton de Domme

Saint-Martial-de-Nabirat

Impressionnant !



Destinée à réunir et à centraliser les bureaux de la communauté de communes du canton de Domme, l'ancienne maison Ferrière, située au cœur du centre-bourg, est en ce moment l'objet de tous les regards.

Cet important chantier de réhabilitation, commencé le 18 mai et qui devrait se terminer en avril, se

poursuit par des travaux de gros œuvre particulièrement spectaculaires.

En effet, la semaine dernière une grue de cinquante tonnes munie d'une flèche de quarante-cinq mètres était là, plantée sur la place du foyer rural, pour introduire dans le bâtiment un escalier en béton pesant près de neuf tonnes ! Cet

escalier qui, depuis le rez-de-chaussée, et en répondant à toutes les normes modernes de la construction, desservira sur deux étages les bureaux et salles de réunions communautaires.

A l'heure où le projet de réforme du schéma territorial bouscule l'échiquier des communautés de communes mis en place voici une dizaine d'années, la présence du siège de la communauté de communes constituera un atout majeur en terme de développement local.

En associant les quatorze communes du canton pour une population de plus de 6 700 habitants, la communauté de communes du canton de Domme a apporté la preuve de son efficacité en réalisant de gros projets, comme les travaux de voirie annuels, la relance de la culture de la vigne par le biais de la construction d'un chai de vinification, la mise en place de 297 km de sentiers de randonnée, la valorisation du marais de Grolejac, le développement de la zone d'activités économiques de Pech-Mercier, la construction d'un centre de loisirs sans hébergement à La Chapelle, la création d'un parcours cyclable dans la vallée du Céou, la construction d'une tour panoramique à Florimont-Gaumier, la création prochaine d'une crèche sur la commune de Cénac, et aujourd'hui la maison des communes et des services publics à Saint-Martial.



FAIRE-PART DE NAISSANCE

Madame Paulette LORIDAN
vous fait part de la naissance de

Elwenn

le 29 juillet

et de **Vicky**

le 21 août

ses septième et huitième
arrière-petites-filles.

Maisonneuve
SAINT-MARTIAL-DE-NABIRAT



Nabirat

Devoirs d'anglais

La reprise de l'aide aux devoirs d'anglais, réservée aux collégiens et aux lycéens, se fera le 22 septembre de 18 h 15 à 19 h 15 à la bibliothèque.

Les séances se dérouleront tous les jeudis.

Renseignements : Mme Hendy,
tél. 09 61 49 37 65.

Canton de
Sainte-Alvère

Limeuil

Journées européennes
du patrimoine

Dans le cadre de cette manifestation, la chapelle Saint-Martin sera ouverte les samedi 17 et dimanche 18 septembre. Visites guidées gratuites de 10 h à 17 h.

Samedi à 18 h, concert de l'ensemble instrumental Polymnie. Violons, altos, violoncelle, contrebasse, flûte et clavecin. Au programme : œuvres de Bach, Purcell, Telemann, Torelli. Entrée : 10 €.

Dimanche à 17 h 30, concert de la chorale Les Vocalies, choristes en Dordogne. Au programme : œuvres de la Renaissance, de Haydn, de Grieg. Entrée gratuite.

Jardins
panoramiques

Le site organise deux journées portes ouvertes les samedi 17 et dimanche 18 septembre de 10 h à 18 h dans le cadre des Journées européennes du patrimoine. Dimanche se tiendra un marché-exposition-vente avec de nombreuses associations et divers artisans : sculpteurs sur bois, ferronnier d'art, murailleur, feuillardier, céramiste, travail autour des plantes, etc. Un atelier nature sera proposé aux enfants, ainsi qu'une tisanerie artisanale.

peugeot.fr

LA CHASSE AUX BONNES AFFAIRES!

PORTES OUVERTES CE WEEK-END*

207 Allure HDi **AVANTAGE CLIENT 4 800€⁽¹⁾**
SOUS CONDITION DE REPRISE

308 Allure e-HDi **REPRISE ARGUS® + 3 600€⁽²⁾**

5008 Allure e-HDi **REPRISE ARGUS® + 4 500€⁽³⁾**

&

3 ANS DE GARANTIE SUPPLÉMENTAIRES OFFERTS⁽⁴⁾

PEUGEOT RECOMMANDE TOTAL

EN SALLE LE 26 OCTOBRE

TINTIN

(1) Avantage client composé du bonus écologique de 400€, d'une remise de 3 400€ et d'une prime reprise de 1 000€ pour la reprise d'un véhicule de plus de 8 ans destiné ou non à la casse. (2) 3 600€ ou (3) 4 500€ ajoutés à la valeur de reprise de votre ancien véhicule de moins de 8 ans, d'une puissance réelle inférieure ou égale à celle du véhicule neuf acheté. La valeur de reprise est calculée en fonction du cours de l'Argus® du jour de la reprise, applicable à la version du véhicule repris, ou le cas échéant à la moyenne du cours des versions les plus proches de celui-ci, ledit cours ou ladite moyenne étant ajustés en fonction du kilométrage, des éventuels frais de remise en état standard et déduction faite d'un abattement de 15% pour frais et charges professionnels. (4) Soit un Peugeot Contrat Privilèges Extension de Garantie 60 mois ou 50 000 kilomètres offert (selon le tarif 10C du 01/11/2010). (1)(2)(3) Offres cumulables entre elles, réservées aux particuliers, valables du 1^{er} septembre au 31 octobre 2011, pour toute commande d'une (1) 207 Allure HDi FAP 92ch 5 portes avec option peinture métallisée, (2) 308 Allure e-HDi (3) 5008 Allure e-HDi, neuves et livrées avant le 31 octobre 2011 dans le réseau Peugeot participant. **Consommation mixte (en l/100km) : (1) 4,2; (2) 4,2; (3) 4,9. Émissions de CO₂ (en g/km) : (1) 110; (2) 109; (3) 127.** *Ouverture le dimanche selon autorisations préfectorales.



PEUGEOT
MOTION & EMOTION

Canton de Salignac

Salignac-Eyvignes

Pèlerinage à Capelou pour les résidents de l'Éhpad



Apporter son grain de chapelet et lire son message sont une joie pour Marité

(Photo Michèle Jourdain)

Capelou, c'est pour les résidents de la maison de retraite une espérance et un projet annuel que tous n'ont pas la possibilité de réaliser. La journée peut être longue et fatigante pour des personnes fragiles, mais le pèlerinage a ses fidèles.

Mardi 6 septembre, pour la première journée des malades, sept Salignacois accompagnés de trois animatrices étaient rejoints par quatre visiteuses de l'aumônerie. Et c'est une journée de prière fervente qui s'est déroulée dans la joie et l'émotion.

Cette année, les grains du chapelet étaient réalisés en fleurs et inten-

tions de prières. C'est un moment toujours émouvant pour les personnes qui amènent leur réalisation et lisent leurs intentions.

C'est Mgr Mouisse qui les accueillait avec l'abbé Picard, prêtre du Belvésois. Annie Garrigue et le père Michon, responsables diocésains de l'aumônerie, et Jean-Louis Favard, vicaire épiscopal en charge de la solidarité, ont comme chaque année retrouvé les personnes âgées et leurs accompagnants.

Après le repas très convivial, le chapelet et la messe, chacun est reparti vers sa résidence le cœur rasséréné pour quelques jours.

Saint-Geniès

Danses, musique et chansons



L'association Hyronde, en partenariat avec Gigogne Production, l'association Traverses et Adéta, accueilleront, samedi 24 septembre à 20 h 30 à la salle Robert-Delprat, un plateau artistique éclectique. La rencontre d'artistes tels que Mirella (slam), Lionel Salmon (auteur-compositeur chansons) et Suryaneel (flûtes bansuri) peut surprendre, mais un tel choix veut montrer que

les esthétiques peuvent se croiser tant l'art est universel.

Avec Mirella et le "Gang des mots", c'est tout d'abord un slam motivé par le besoin de dire, jouer, rythmer ce qui nous remue au cœur et au corps. Lionel Salmon et ses trois musiciens (Alain Moreau, Rodrigue Maurand, Francis) proposeront ensuite un extrait du spectacle

en cours de création " Dans mon jardin ".

La seconde partie de cette soirée sera ouverte à une performance musicale inédite réunissant Suryaneel, la danseuse Kalan et des ambiances sonores liées à l'Inde, et à bien d'autres horizons. Suryaneel excelle dans la mise en valeur de la richesse expressive du bansuri, déclinée sur une palette de fonds sonores qui jouent le rôle de la tamera et souvent aussi des tablas (percussions qui maintiennent un cycle rythmique) dans la musique indienne.

Chaque étape est une improvisation musicale qui jaillit dans l'instant de la rencontre entre ces couleurs sonores, les artistes et le public.

Témoignage de la qualité et de la créativité des artistes locaux, ce spectacle de poésie musicale et rythmique est de nature à enchanter les plus exigeants.

Entrée : 8 € ; 4 € pour les étudiants et les sans-emploi. Gratuité pour les moins de 12 ans.

Renseignements et réservations au 06 70 12 17 60.

Inauguration



Le grand jour est arrivé à Saint-Geniès !

Début 2011, dans une démarche de développement durable, la commune, située à mi-chemin entre Sarlat et Montignac-Lascaux, avait confié les travaux de réhabilitation des berges de la station d'épuration à l'atelier d'insertion Pour les Enfants du Pays de Beleyme. Faisant écho à la rénovation du bourg, la réhabilitation des berges s'est achevée avant l'été.

Le maire et le conseil municipal invitent les habitants et les autres personnes intéressées à l'inauguration de cette station contemporaine qui aura lieu le mercredi 21 septembre à 17 h à la salle Robert-Delprat.

Un pot offert par la commune sera servi à l'issue de la manifestation.

Journées européennes du patrimoine

La toute nouvelle Association pour la sauvegarde du patrimoine de Saint-Geniès (ASPSG) sera représentée dans la commune tout au long de ces journées les samedi 17 et dimanche 18 septembre pour accueillir, informer et faire découvrir le pittoresque village aux toits de lauze.

Un point d'accueil et d'information se tiendra de façon permanente à la chapelle du Cheylard. Par ailleurs, deux visites guidées gratuites de la chapelle du Cheylard et du bourg seront organisées à 14 h 30.

Point de départ : la place du château.

Nadaillac

La Fête du fait maison

La 9^e édition de Cuisines en fête, organisée par Les Joyeuses Cuisinières, se déroulera le dimanche 25 septembre de 10 h à 18 h à la salle des fêtes.

Le midi, repas avec animation musicale.

Venez avec votre pique-nique maison (sauf boissons), tables, chaises et couverts seront à disposition. Vous pouvez aussi réserver votre plateau-repas (10 € par personne, boisson non comprise).

Tombola dotée de nombreux lots, dont repas au restaurant pour deux personnes, séjour à Disneyland Resort Paris pour quatre personnes (deux adultes et deux enfants) voyage compris.

Informations : 05 53 51 05 02 ou 06 33 65 30 60.

LYDIE COIFFURE informe son aimable clientèle que le SALON sera fermé pour congés du mardi 20 septembre au samedi 1^{er} octobre inclus. Réouverture le 4 octobre.

L'Esquisse ressort toiles et pinceaux

Les ateliers de L'Esquisse vont ouvrir leurs portes avec Daniel Pujola à Saint-Geniès et à Salignac.

Les cours pour adultes débuteront le mardi 4 octobre de 14 h 30 à 16 h, rue Sainte-Croix à Salignac ; et le jeudi 6 de 14 h à 16 h à la salle de la mairie à Saint-Geniès.

Pour les enfants l'atelier sera ouvert tous les quinze jours, le calendrier sera fourni aux parents et affiché à l'atelier. Reprise le samedi 8 de 10 h à 11 h.

L'atelier est ouvert à tous les artistes amateurs et plus. Sa spécificité c'est l'accueil, l'ambiance bon enfant et chaleureuse.

Daniel souhaite que chacune et chacun puisse se faire plaisir en trouvant là un moment d'apprentissage des techniques picturales certes, mais dans le travail en commun, dans l'échange : " l'atelier doit être un groupe solidaire où chacun exprime ses choix et ses désirs ".

Bonne rentrée en couleurs à tous.

Restaurant Bar Florent COMBROUX

Samedi 17 septembre

SOIRÉE et BAL MUSETTE

avec **CHRISTOPHE COINEAU**

Repas + bal : 20 €
Bal ouvert à tous : 8 €

Samedi 24 : Mathieu Martinie

46350 MASCLAT
Renseignements et réservations
05 65 37 61 01

Saint-Crépin Carluet

LA CHTI FRITE, spécialités du Nord
frites fraîches, viande
boissons, gaufres
sera sur la place de la mairie
tous les samedis de 18 h à 21 h.

Canton de Montignac

Montignac-sur-Vézère

Le Regourdou équipé d'une signalétique fabriquée par les enfants

Samedi 10 septembre, Monique Peytral, qui a longuement participé à Lascaux II, organisait avec une dizaine d'enfants de Montignac la confection d'un mur d'art pariétal sur le thème de l'ours.

Monique Peytral vit aujourd'hui à Marseille. Elle a passé une dizaine d'années à la conception et à la réalisation du fac-similé de la grotte de Lascaux. Elle est toujours impliquée dans les restaurations permanentes des dessins mais est également consultante pour le projet Lascaux III.

Les enfants ont tout d'abord préparé les couleurs puis ont dessiné sur le mur pour enfin peindre sur ses conseils et sous son contrôle permanents.

Initialement prévu en résine, le mur a été remplacé par un revêtement en plâtre, tout aussi propice à la peinture. Il sera transporté sur le site du Regourdou et y servira de signalétique.

Les enfants ont porté un intérêt certain à cet atelier et ne manqueront pas d'en témoigner auprès de leurs camarades.



(Photo Pierre Fock)

La Fête du sport soufflera ses dix bougies

Depuis une décennie maintenant, la Fête du sport est organisée à Montignac. Mise en place à l'origine pour permettre aux Montignacois de pratiquer des disciplines courantes ou d'en découvrir d'autres plus inédites, elle a su évoluer au fil des ans pour accueillir des pratiquants venant de tout le Périgord Noir. Dès le début, elle a impliqué les scolaires en réservant la journée du vendredi uniquement aux écoles élémentaires de la circonscription pédagogique et aux élèves de 5^e du collège.

Samedi 17 septembre de 10 h à 18 h, plus de trente activités sportives gratuites pour tous : aikido, judo, karaté, tai-chi-chuan, escrime, escalade, tir à l'arc, gym, cirque, capoeira, boomerang, ski sur herbe, équitation, VTT, handball, football, rugby, tennis, tennis de table, hip-hop, jeux traditionnels, sarbacane, jeux aquatiques, basket-ball, BMX, monocycle, boxe, pétanque, vélo de route, marche, croquet, minimotos.

Une animation sonore sera assurée tout au long de la manifestation, avec des entretiens, des interviews, des anecdotes, des démonstrations sur podium (jump, BMX, cirque, etc.).

A 18 h, tirage de la tombola gratuite. Plus de trente lots à gagner : VTT, table de ping-pong...

A 18 h 30, verre de l'amitié offert par la municipalité.

A 20 h 30, paella géante organisée par les associations sportives montignacoises. Réservations par téléphone au 05 53 51 60 45.

Relais de Jacquou

Dimanche 18 septembre, pour clore ce week-end résolument sportif, se disputera la dixième édition du Relais de Jacquou, épreuve de trail en relais autour de Montignac.

Cette année encore, quarante-cinq équipes, soit deux cent vingt-cinq athlètes viendront de toute la France pour en découdre, et surtout montrer un esprit sportif toujours irréprochable !

Le départ est fixé à 8 h 30 au centre d'accueil du Bleufond, puis les départs des relais auront lieu environ toutes les deux heures : à 10 h 30 à La Chapelle-Aubareil, à 12 h 30 à Saint-Léon-sur-Vézère, à 14 h 30 de Plazac et à 16 h 30 de Fanlac, pour une arrivée prévue à partir de 17 h 30 au Bleufond, après un petit tour dans Montignac.

Un repas périgourdin sera servi à la salle des fêtes après la remise des trophées.

TECHNOLOGIE MICRO-HYBRIDE e-HDi

LE MOYEN LE PLUS SIMPLE POUR FAIRE DES ÉCONOMIES.

www.citroencarstore.fr

CITROËN C3

e-HDi 90 Airdream Exclusive

REPRISE
ARGUS™ +
3500 € (1)

Jusqu'à
- 10 %
de consommation
de carburant (2)



CITROËN préfère TOTAL

CITROËN C4

e-HDi 110 Airdream BMP6 Exclusive

REPRISE
ARGUS™ +
3500 € (2)

Jusqu'à
- 24 %
de consommation
de carburant (2)



CITROËN C4 PICASSO

e-HDi 110 Airdream BMP6 Millenium

REPRISE
ARGUS™ +
5000 € (3)

Jusqu'à
- 11 %
de consommation
de carburant (2)



© Citroën - 07/2010 - 100 % New Energy

PORTES OUVERTES CONCESSIONNAIRES ET AGENTS
SAMEDI 17 ET DIMANCHE 18 SEPTEMBRE**

CRÉATIVE TECHNOLOGIE



(1) Modèle présenté : Citroën C3 e-HDi 90 Airdream Exclusive avec option peinture métallisée (20 500 €). 3 500 € ajoutés à la valeur de reprise Argus™ de votre ancien véhicule pour toute commande d'une Citroën C3 e-HDi 90 Airdream Exclusive neuve. Gain en cycle urbain = 10 % de consommation de carburant pour Citroën C3 e-HDi 90 Airdream Exclusive (4,4 l/100 km) comparé à Citroën C3 HDi 90 BVM (4,9 l/100 km). (2) Modèle présenté : Citroën C4 e-HDi 110 Airdream BMP6 Exclusive avec options peinture métallisée, projecteurs directionnels Xénon bifonction et jantes alliage 17" (28 660 €). 3 500 € ajoutés à la valeur de reprise Argus™ de votre ancien véhicule pour toute commande d'une Citroën C4 e-HDi 110 Airdream BMP6 Exclusive neuve. Gain en cycle urbain = 24 % de consommation de carburant pour Citroën C4 e-HDi 110 Airdream BMP6 Exclusive (4,4 l/100 km) comparé à Citroën C4 HDi 110 BVM6 (5,8 l/100 km). (3) Modèle présenté : Citroën C4 Picasso e-HDi 110 Airdream BMP6 Millenium avec option peinture métallisée (29 110 €). 5 000 € ajoutés à la valeur de reprise Argus™ de votre ancien véhicule pour toute commande d'un Citroën C4 Picasso e-HDi 110 Airdream BMP6 Millenium neuf. Gain en cycle urbain = 11 % de consommation de carburant pour Citroën C4 Picasso e-HDi 110 Airdream BMP6 Millenium (5,3 l/100 km) comparé à Citroën C4 Picasso HDi 110 BMP6, Jantes 17" (6,0 l/100 km). Consommations mixtes et émissions de CO₂ (norme CEE 99-100) de Citroën C3 : de 3,6 à 6,6 l/100 km et de 93 à 153 g/km ; de Citroën C4 : de 3,8 à 6,9 l/100 km et de 98 à 159 g/km et de Citroën C4 Picasso : de 4,8 à 6,9 l/100 km et de 125 à 177 g/km. * Reprise Argus™ de votre ancien véhicule de moins de 8 ans, d'une puissance réelle inférieure ou égale à celle du véhicule neuf acheté. La valeur de reprise est calculée en fonction du cours de l'Argus™ du jour de la reprise, applicable à la version du véhicule repris, ou le cas échéant à la moyenne du cours des versions les plus proches de celui-ci, ledit cours ou ladite moyenne étant ajustés en fonction du kilométrage, des éventuels frais de remise en état standard et déduction faite d'un abattement de 15 % pour frais et charges professionnels. (1) (2) (3) Offres non cumulables, réservées aux particuliers, dans le réseau participant jusqu'au 30/09/11. ** Selon autorisation préfectorale.

Canton de Montignac

Montignac
sur-Vézère

Ecole de rugby

L'école de l'ES Montignac rugby (ESM) a pour vocation de favoriser le développement des aptitudes physiques, sportives et civiques des enfants en les initiant à la pratique du rugby dans un esprit de comportement citoyen à travers la vie d'équipe.

L'accueil et le goûter (offert) se font au club-house de l'ESM.

Les entraînements se déroulent au stade municipal le samedi de 14 h à 16 h.

Informations : Eric Faureau, tél. 06 03 02 34 55 ou 05 53 50 34 53 (HR).

Fanlac

A la paroisse

La paroisse Saint-Pierre-de-Vézère organise une journée de présentation de la nouvelle catéchèse et des nouveaux documents le samedi 24 septembre de 10 h 30 à 15 h 30.

Prévoir un pique-nique.

La Chapelle-Aubareil

Fête au jardin

La 20^e foire annuelle plantes, artisanat et gastronomie se déroulera le dimanche 18 septembre à partir de 9 h.

Vide-greniers. Inscriptions auprès de Damien, tél. 06 85 13 91 15, ou d'Isabelle, tél. 05 53 51 68 31.

Buvette et restauration.

L'art contemporain fait une halte
à La Chapelle-Aubareil

(Photo Pierre Fock)

Le maire Jean-Louis Lachèze et Jacques Cabanel, conseiller général du canton, inaugureront, vendredi 9 septembre, l'exposition "Mises au jour", acquisitions 2007 du Fonds départemental d'art contemporain.

Ouverte jusqu'au dimanche 25 septembre de 15 h à 19 h à la salle polyvalente, cette exposition comprend les œuvres achetées par le conseil général en 2007, en soutien aux artistes périgourdins,

Saint-Amand
de-Coly

Distinction

Le maire Claude Vilatte signera, samedi 17 septembre à 17 h 30 au vieil hôpital, la charte qualité des Plus Beaux Villages de France afin d'officialiser le classement, obtenu respectivement en 2007 et 2010, au sein d'un réseau de cent cinquante-six communes.

Une visite guidée du village, sur le sentier d'interprétation démarrera à 16 h 30 de la mairie.

Informations : 05 53 51 47 85.

Valojoux

Vide-greniers
Brocante

L'association Les Amis de l'église de Valojoux organise un vide-greniers brocante le dimanche 25 septembre de 6 h 30 à 19 h.

Emplacement : 2 € le ml.

Réservations : 05 53 50 37 40 ou 05 53 50 70 32.

Plazac

Le chemin de Compostelle pour occuper
les vacances d'été

Garder toujours le moral, même sous la canicule fut la devise des deux jeunes pèlerins Gaspard et Manu

(Photo Alain Marchier)

Alors que de nombreux adolescents pensent à la fête, aux virées ou à slalomer en scooter, deux jeunes ont choisi de marcher pendant leurs vacances.

C'est lors d'une longue soirée télévision, l'hiver dernier, qu'en leurs esprits germa cette riche idée. Manu Marchier a 16 ans, habite à Plazac et prépare un bac pro paysagiste. Gaspard Grégoire est lycéen en 1^{re} à Bertran-de-Born à Périgueux où il réside. La mère de l'un d'eux leur parla du chemin de Compostelle et l'idée fit son chemin.

Ils recueillirent des informations sur Internet et commencèrent à préparer leur expédition. Achats de sacs à dos, toile de tente, duvets,

kit de cuisine, de premiers secours, vêtements, torche, etc., recherche du circuit afin d'être prêt pour le départ. Au printemps, quelques randonnées dans les sentiers servirent d'entraînement.

Le mardi 2 août, sur la place Francheville à Périgueux, le sac à dos bien rempli (trop à leurs dires), ils prirent le départ en direction de Bergerac. La première nuit à Douzilac, le réveil sous la pluie, les épaules ankylosées par le poids du sac, les premiers pas furent difficiles pour l'étape suivante. Ainsi se déroula le voyage, avec quelques extras – restaurant, nuit à l'auberge – ce qui assécha le petit budget prévu de 300 €. Ils durent se résoudre à

manger des casse-croûte pendant le reste de l'aventure.

Le menu journalier ne fut pas très varié; boîtes de pâté, fromage, baguettes de pain, eau, quelques pêches de vigne et des pommes cueillies tout au long du chemin, "Une cure", diront-ils.

La pluie incessante certains jours puis des chaleurs caniculaires rendirent pénibles les longues journées de marche, d'autant que Gaspard souffrait d'ampoules aux pieds et Manu d'un mal au dos. Sur le chemin, ils croisèrent de nombreux marcheurs, dont un vieux pèlerin avec une longue barbe grise, qui marchait pieds nus en direction de Vézelay. Les chevreuils, sangliers, écureuils, hérissons et même serpents furent parfois de la partie.

L'aventure se termina le 22 août, du côté de Saint-Jean-Pied-de-Port, où des amis de Gaspard possèdent une maison de vacances. Une douche tiède – très appréciée après trois semaines de toilette à l'eau des ruisseaux –, un repas chaud et une nuit dans un lit douillet furent très réparateurs.

Le lendemain, Manu regagnait la Dordogne en train alors que Gaspard restait quelques jours dans les Pyrénées-Atlantiques.

Les deux copains sont fiers d'avoir accompli leur défi (près de 450 km à pied) et aimeraient poursuivre leur épopée l'été prochain afin de rejoindre Saint-Jacques-de-Compostelle.

Bravo à ces jeunes pèlerins qui ont osé et réussi.

Vieilles demeures, vieilles pierres et tableaux



Le peintre D'Alnor et Théo Sliepenbeek

(Photo Alain Marchier)

On doit à François Le Nail, archivist-paléographe, d'avoir dénombré 268 clochers mur en Dordogne, et au peintre D'Alnor d'en avoir peint cinquante. A l'occasion des Journées européennes du patrimoine, ces clochers mur seront exposés dans la belle demeure de M. et Mme Sliepenbeek, propriétaires dans le bourg.

En les peignant, D'Alnor dit ne pas les avoir vus dans leur dimension de choses du passé mais bien plutôt en liberté dans l'ouvert, " et ce n'est pas, ajoute-t-il, en accumulant des arguments et des

preuves rationnelles que l'on parviendra à les comprendre. "

Quelques riches maisons seront également ouvertes au public dans le cadre de cette grande opération nationale.

Parallèlement, les expositions, archéologique et de vieux outils, dans l'ensemble épiscopal et de photos sur les ornements liturgiques dans l'église seront ouvertes de 10 h à 12 h et de 15 h à 19 h.

Le public pourra visiter une partie de la maison cossue de la fin du XVII^e siècle des propriétaires Slie-

penbeek*, ainsi que l'exposition des œuvres de D'Alnor le dimanche de 13 h à 19 h.

* Ancienne maison Lagrandval dans le haut du bourg, près de la place Dupont.

Canton
du Buisson

Cadouin

Exposition

Venez découvrir les œuvres de trois artistes : Alain Bruneau, sculpteur sur bois, sur pierre... Patricia Hourcq, mosaïste, et Christophe Planchon, marqueteur. Exposition, mais aussi atelier car, en effet, Alain Bruneau sculpte sous vos yeux.

Actuellement et jusqu'à fin septembre. Ouvert tous les jours de 10 h 30 à 19 h.

Le vernissage aura lieu vendredi 30 septembre à 18 h au cellier de l'auberge de jeunesse. A cette occasion sera présentée leur œuvre commune.

Informations au 05 53 31 99 36.

Canton de Saint-Cyprien

Saint-Cyprien

Centre équestre

Le centre équestre Equi'Périgord, situé à Pechboutier, sur la RD 48 entre Les Eyzies-de-Tayac et Saint-Cyprien, organise deux journées portes ouvertes les samedi 17 et dimanche 18 septembre à partir de 14 h.

Baptême à poney gratuit pour les enfants.

Amicale laïque

L'association propose diverses activités : randonnée le mercredi à 13 h 30 ; yoga le lundi de 10 h 30 à 12 h au Petit Foyer ; points patch, cartonnage et tricot, crochet le samedi à 13 h 30 au Petit Foyer ; gym douce le lundi de 9 h à 10 h au Petit Foyer ; gym tonique le lundi de 18 h 30 à 20 h à l'école primaire ; peinture le jeudi de 15 h 30 à 19 h au Petit Foyer.

Balade aux flambeaux

Vendredi 16 septembre, la veille des Journées européennes du patrimoine, l'association Les Créateurs d'instant vous invite à venir découvrir la vieille ville lors d'une balade aux flambeaux ponctuée de contes et de musique.

Rendez-vous à 20 h 30 sur la place de la Liberté, devant la bibliothèque municipale.

Cette manifestation est entièrement gratuite. Ensemble, mettons nos pas dans ceux de nos ancêtres...

Informations au 05 53 28 23 03.

Castels

L'Étrange Promenade

L'association La Ruche à Brac vous invite à venir découvrir L'Étrange Promenade les 24 et 25 septembre.

L'Étrange Promenade, c'est une balade pour tous avec des surprises à écouter, à voir, à toucher, à sentir, vers un voyage drôle ou poétique, une invitation à prendre le temps de se laisser porter par le rythme de ses pas à la rencontre du merveilleux.

Programme.

Samedi et dimanche, départ entre 15 h et 18 h. Parcours nature libre d'environ 2 km à la rencontre d'artistes et d'œuvres installés sur le chemin. Prévoir entre 1 h 30 et 2 h 30 pour profiter de la totalité de l'itinéraire.

Samedi, soirée conviviale dans les bois. A 19 h, apéritif musical avec la chorale Chœur à Chœur de Meyrals, dirigée par Jean-Luc Redureau. A 20 h, repas chaud au coin du feu.

A 21 h, " Rien de neuf ", conte par Monique Burg. Du pays de l'homme au bout du chemin en passant par l'ambition, la fermentation, les cheveux emmêlés de la Simone, la machine à laver et le 45° parallèle, il y a de quoi se perdre et se retrouver, comme c'est arrivé à l'Antoine.

A 22 h 30, " Rumba des bois ", trio de percussions.

Journées européennes du patrimoine

A l'occasion de cette manifestation, la mairie organise une visite gratuite du clocher de l'église les samedi 17 et dimanche 18 septembre de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h afin de découvrir un panorama à couper le souffle.

Saint-Vincent de-Cosse

Samedi **24** septembre - 20 h
salle des fêtes de
ST-VINCENT-DE-COSSE
SOIRÉE PAELLA
org. : municipalité de St-Vincent-de-Cosse
et Vélo-club de Saint-Cyprien
Apéritif, melon, paella
salade, fromage, pâtisseries
Vin et café compris **18 €**
Réservations avant le 21 septembre
06 89 75 00 06 - 06 87 44 34 67

Une église à découvrir



L'autel

(Photo Anne Bécheau)

A l'occasion des Journées européennes du patrimoine, la vieille église qui date du XI^e siècle sera exceptionnellement ouverte samedi 17 septembre de 14 h à 18 h. L'Association des amis de la vieille église et accueillera les visiteurs qui pourront découvrir le dallage récemment dégagé, ainsi que l'histoire de l'édifice qui a fait l'objet de sondages archéologiques en novembre 2010.

Visites guidées à 15 h et à 17 h.

Mouzens

Dimanche **25** sept. 9 h/18 h
MOUZENS
sur le parking de l'école

VIDE GRENIERS

organisé par l'Amicale laïque

Réservations

05 53 59 56 19

05 53 30 22 09

Buvette - Sandwiches - Pâtisseries

2 €
le ml

Allas Les Mines

Soirée choucroute

L'Amicale laïque organise une soirée choucroute avec animation le samedi 1^{er} octobre à 19 h 30 à la salle des fêtes. Au menu : Kir, velouté d'asperges, choucroute garnie, salade de fruits, café. Le prix est fixé à 16 € (vin blanc sec compris) ; 8 € pour les moins de 12 ans. Réservations avant le 24 septembre au 05 53 30 25 18, 05 53 30 33 74 ou 05 53 29 24 46.

Canton de Belvès

Belvès

Frelon asiatique
Une lutte qui n'arrive pas à s'imposer

Une lutte hélas stérile devant un rucher pour détruire seulement quelques prédateurs

(Photo Bernard Malhache)

Inutile de revenir sur la nuisance et le danger que représente le frelon asiatique, il suffit de parcourir les médias pour se rendre compte des nombreux accidents survenus depuis la période estivale.

Ce frelon, beaucoup plus que son cousin européen, constitue une menace réelle pour les animaux et encore plus pour les hommes. Il s'est installé en nombre, à tel point qu'en quelques années il est devenu l'ennemi public des insectes pollinisateurs, et essentiellement des abeilles.

Force est de constater que localement il n'y a aucune prise de conscience par les privés ni par les collectivités publiques. On se contente de se renvoyer la balle pour s'assurer une tranquillité toute relative. Il ne faut pas s'étonner cette année de trouver un énorme nid face à la piscine, alors que l'an dernier il y en avait déjà un, non éradiqué, à 50 m de là. L'an prochain, on en comptera trois et ainsi de suite. Ces nids sont souvent positionnés très haut dans les arbres, se renouvellent tous les ans au printemps et ne sont visibles que lorsque les arbres perdent leurs feuilles, c'est-à-dire à l'automne. Les particuliers doivent alors faire appel à des destructeurs spécialisés en matière de désinsectisation.

Les mairies sont tenues d'établir un recensement des nids. Dans de nombreuses communes elles vont au-delà de cette obligation administrative et aident ou participent à leur destruction. Malgré tout, rien ne semble fait pour enrayer cette progression, certains apiculteurs désolés du constat se lancent dans la chasse manuelle devant les ruchers, comme cela se fait en Asie pendant trois mois, sachant que l'action est comparable à la recherche d'une aiguille dans une meule de foin.

Un exemple à suivre : celui de la commune de Saint-Amand-de-Coly qui a décidé de prendre à sa charge la destruction des nids.

Il est nécessaire que les personnes qui en ont localisé un le signalent à leur mairie. Les apiculteurs songent d'ailleurs à la création d'une association de lutte contre le frelon asiatique.

Filature de Belvès

Les 17 et 18 septembre, la filature vous accueillera dans le cadre des Journées européennes du patrimoine.

Samedi, ouverture de 14 h à 18 h. Visites guidées toutes les heures à partir de 14 h. Dernière visite à 17 h.

Le dimanche sera un peu particulier. L'usine sera libre d'accès de 10 h à 18 h, les visiteurs pourront déambuler à leur rythme et découvrir les machines mais aussi l'"Exposition artistique de choses utiles" et... rencontrer les artisans qui les ont fabriquées : Valérie Le Baron (décoratrice d'intérieur, Coux-et-Bigaroque), Stéphanie Armand (tapisserie d'ameublement, Villeréal), Coline Marquet (modiste, Lauzun), Martine Ormaechea (tisserande, Hautefort), Catherine Machkovksy (feutrière, Mazeyrolles), Annick Latourelle (couverture piquée, Montayral), Adeline Landais (fileuse, Prayssas), Laurence Verger (licière, Bourdeilles).

Elles seront là pour montrer et parler de leur travail, car le patrimoine c'est aussi le savoir-faire.

A côté de la boutique-laine, il y a l'exposition ludique et interactive sur le mouton et la laine et, à l'extérieur, le jardin d'eau à découvrir.

Des guides seront présents pour donner des informations complémentaires aux visiteurs.

Entrée gratuite durant les deux jours.

Meyrals

Amicale laïque

L'association tiendra son assemblée générale le vendredi 23 septembre à 19 h à la salle polyvalente, réunion précédée d'une assemblée générale extraordinaire à 18 h 30.

Ordre du jour : adoption du règlement des sections, bilans moral et financier, rapport d'activité des sections, projets et budget 2012, élections au sein du conseil d'administration.

Les assemblées générales des sections auront lieu le vendredi 16 septembre, à 18 h pour la section fleurs d'automne et à 18 h 30 pour la section activités sportives, et le jeudi 22 à 18 h 30 pour la section parents d'élèves des écoles de Meyrals.

Cet avis tient lieu de convocation.

Canton de Belvès

Belvès

Journées européennes du patrimoine

Programme proposé par l'Office de tourisme les 17 et 18 septembre.

Projections vidéo sur l'histoire de Belvès et le Pays belvésois le

Grives

REMERCIEMENTS

Nicole, son épouse ; Nadège, sa fille ; Olivier, son gendre, ainsi que toute la famille, très touchés par les innombrables marques de sympathie et d'amitié qui leur ont été témoignées lors du décès de

Daniel LAGRÈZE

et dans l'impossibilité d'y répondre individuellement, vous prient de bien vouloir trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

La famille remercie également les pompes funèbres Paoli pour leur professionnalisme et leur gentillesse.

Daniel Lagrèze nous a quittés



Daniel Lagrèze vient de quitter les siens, victime d'un accident cardiaque à Belvès, au volant de son véhicule.

Né en 1954 à Sainte-Foy-de-Belvès, Daniel apprit, après sa scolarité, le noble métier de menuisier-ébéniste dans le Beaumontois.

Sa formation professionnelle acquise, Daniel épousa la Carve-soise Nicole Cabanne. Le couple eut rapidement la joie de voir arriver Nadège dans son foyer. Elle fut le rayon de soleil de ce couple que le sort a cruellement interpellé ce 6 septembre.

Il était un artisan émérite. Ses clients l'appréciaient, autant en qualité d'ami que de prestataire.

Daniel fut aussi un homme doublement remarqué par ses concitoyens ; dans sa commune natale, à Sainte-Foy-de-Belvès, puis à Grives où Daniel et Nicole ont fondé leur foyer en reprenant une maison de famille. Daniel, qui siégea pendant trente et un an au sein des conseils municipaux saint-foyen et grivois, a reçu, au terme de sa dernière mandature, la médaille départementale et communale.

La cérémonie d'adieu, précédant la crémation, a réuni cinq cents personnes à Grives ce vendredi matin 9 septembre.

L'Essor Sarladais adresse ses respectueuses condoléances à Nicole, son épouse, à Nadège, sa fille, ainsi qu'à toutes celles et à tous ceux qui partagent ce deuil lamentable prématuré.

samedi à 14 h 30 et 15 h 30 sous la halle. Visites bilingues des habitations troglodytiques à 11 h 30, 16 h, 17 h et 18 h. Circuit du cluzeau de Pétrou qui comprend : la visite des habitations troglodytiques (10 h et 15 h) ; musée du cluzeau (11 h et 16 h) ; cluzeau de Pétrou (11 h 30 et 16 h 30). Visite de la ville (en français uniquement) samedi et dimanche à 10 h 30 et 14 h 30.

Découverte de la maquette du castrum et visite de l'exposition femmes mémorables et femmes résistantes du Périgord, samedi à 14 h et 16 h et dimanche à 11 h 30 et 14 h.

Promenade pédestre de 6 km sur la boucle des Fontaines de la commune de Saint-Germain-de-Belvès samedi. Départ de la halle à 14 h ou de la place de Saint-Germain à 14 h 30.

Découverte des fresques de l'église samedi de 10 h à 12 h et de 14 h à 17 h et dimanche de 14 h à 17 h. En visite libre en dehors de ces horaires.

Les Sentiers de la mémoire de la Résistance dimanche. Départ à 16 h sous la halle. Circuit en voiture accompagné.

Découverte des églises romanes de Saint-Amand-de-Belvès, Doissat, Grives et Carves dimanche à 14 h.

Visite du château de Belvès samedi à 11 h, 12 h, 16 h et 17 h et dimanche à 10 h, 11 h, 15 h et 16 h. Attention, nombre de places limité ! Réservations obligatoires par téléphone au 06 89 99 08 77.

A la maison de l'Aroeven à Cladech, exposition : "Une aventure minière en Périgord" samedi et dimanche de 9 h à 18 h sans interruption.

Toutes les visites sont gratuites, l'accueil et la coordination se feront sous la halle de 9 h 30 à 17 h 30 durant les deux jours.

Information logement

Concernant les loyers, la construction, les financements, les aides au logement, etc., l'Adil 24 tiendra une permanence le jeudi 22 septembre de 9 h à 12 h 30 au Point public (Point info famille), place de la Liberté.

Un juriste se tiendra gratuitement à votre disposition pour vous fournir les renseignements que vous désirez. Vous pouvez également téléphoner au 05 53 09 89 89.

Le fils de Patrick Sébastien à Belvès

Olivier Villa, fils du célèbre animateur de télévision, vous donne rendez-vous mercredi 21 septembre à 20 h 30 à la salle de la mairie pour un spectacle intitulé "A travers chants".

Cet interprète de chansons françaises terminera sa tournée 2011 le 1^{er} octobre, après un périple qui l'a conduit sur les côtes languedociennes et aquitaines, en Poitou-Charente et dans le Massif Central.

30 % de la recette des entrées et de la buvette seront reversés à des associations d'aide à l'enfance.

Entrée : 15 €. Gratuit pour les enfants de moins de 12 ans. Réservations au 06 30 22 22 67.

Cladech

Une figure d'exception

Quand les hostilités faisaient rage, le 27 décembre 1915, Paul Feyt, le doyen des anciens mineurs de Merle, naissait à Carves. Si ceux qui faisaient commerce de la guerre, à Chantilly*, dissertaient à cette époque de la stratégie pour 1916, les malheureux poilus, eux, voyaient avec effroi poindre dans les théâtres opérationnels de curieux engins, inconnus jusqu'alors, les tanks à chenilles.

Paul a reçu, dans son enfance passée dans une très modeste famille, l'éducation spartiate que l'on donnait aux enfants de son âge. On inculquait avec insistance le respect des infortunés qui perdirent la vie lors de cette terrible guerre, et la considération attentive que l'on devait à ceux qui en étaient revenus bien souvent, trop souvent, mutilés et, toujours, traumatisés.

Après sa courte scolarité et divers travaux précaires, Paul fait partie des "privilegiés" qui rentrent à la mine de Merle et là il va s'inscrire dans une épopée qui désormais, ne compte plus que les ultimes témoins. On note que Paul vivait à Veyrines, avant de rencontrer une jeune Marminiacoise, Gilberte Miane.

Elle deviendra son épouse le 19 avril 1951. Gilberte a été l'élève



(Photo Franck Trailin)

d'un maître d'école d'exception, François Molinier, qui par ailleurs fut maire de Marminiac pendant trente-six ans. C'est à lui que revint l'honneur d'unir Gilberte et Paul.

Après la "retraite" des mines de Merle, dont l'acte final intervint au terme de 1949, Paul dut trouver de l'ouvrage dans les divers chantiers du secteur. Il a travaillé à la briqueterie de La Chapelle-Péchaud, dans une parqueterie à Saint-Pompon puis a pris, avec son épouse, une petite ferme à la Raze, dans la campagne veyrinoise, avant de boucler son cursus professionnel dans les

années 70 dans une scierie à Campagnac-lès-Quercy.

Gilberte a travaillé pendant dix-huit ans à la production dans la principale entreprise sarladaise de conserves.

Gilberte a donné à Paul trois enfants, dont le benjamin, André, hélas, leur échappa cruellement vers la trentaine. L'aîné, Jacques, est opticien. Il naquit le 21 mars 1952 à Belvès. Sa cadette Martine, agent d'établissement médico-pédagogique, vit également le jour à Belvès le 24 mars 1954.

Depuis, la famille s'est enrichie de trois petits-enfants et de cinq arrière-petits-enfants.

Imaginons l'émotion que suscitera la présence de Paul, doyen des anciens mineurs, ce vendredi, à Merle à 15 h 30 à l'occasion du vernissage de l'exposition minière. Il sera l'hôte d'honneur d'une manifestation que sa famille ne sera pas prête d'oublier.

* Pour la conférence de décembre 1915, Joffre occupait l'hôtel du Grand Condé. On notera que les envahisseurs germains qui étaient passés par Chantilly, ô surprise ! étaient repartis. Curieusement ils n'y avaient pratiquement pas fait de dégâts. Respect du patrimoine ? Ce ne fut pas le cas dans les cités voisines de Senlis et de Creil qui ont cruellement souffert.

Sagelat

Une école primaire bien vivante



(Photo Pierre Fabre)

Il y a un demi-siècle, on n'avait pas beaucoup d'espoir de conserver un poste double à l'école de Sagelat. Les instituteurs en place avaient même été invités à se replier sur Belvès pour la rentrée 1956/1957. Il faut dire que les élus sagelacois ont toujours tenu à garder leur école en l'état. La majorité des élèves viennent, certes, des communes voisines, dont Belvès, mais force est de constater que l'effectif justifie toujours les deux classes.

Pour Manuelle Sentis, la directrice, et pour Michèle Bard, l'autre professeur des écoles, cette rentrée, dans le prolongement de la fin de la dernière année scolaire, fut un peu difficile. Les enfants doivent toujours aller à Saint-Germain-de-Belvès pour le déjeuner. Les travaux de la cantine ne sont pas terminés, néanmoins, si tout va bien, le père Noël passera dans un espace rénové.

Bonne année scolaire !

Saint-Germain-de-Belvès

Promenade patrimoniale

Le conseil municipal, un peu avant la Félibrée, avait retenu pour devise communale : *Termes e fonts son ma fiertat*, ce qui veut dire Mes terres (collines) et mes fontaines sont ma fierté.

Et les Saint-Germinoises ont de quoi être fières de leurs fontaines superbement réhabilitées. Il faut dire que sur la colline de Saint-Germain, depuis toujours, l'eau apparaît bien précieuse.

Samedi 17 septembre à 14 h 30, à l'occasion des Journées euro-



pennes du patrimoine, les élus organiseront une promenade sur la thématique des fontaines.

Après avoir déambulé sur le parcours reliant ces cinq points d'eau réhabilités, cerise sur le gâteau, les élus accueilleront le maire et les marcheurs au four de Jean-Pierre Passerieux pour assister au défournement du bon pain d'antan.

Canton de Villefranche

Villefranche-du-Périgord

Des travaux en vue sur la RD 60*

Lors de sa séance du 5 septembre, la commission permanente du conseil général a décidé, sur la proposition de François Fournier, l'affectation d'un crédit de 45 000 € destiné à la mise en sécurité de la RD 60.

Les travaux concernent un tronçon de 7 km de la liaison Villefranche-du-Périgord/Sarlat sur les communes de Saint-Cernin-de-L'Herm, Besse et Prats-du-Périgord. Cette portion a fait l'objet d'une réfection du revêtement dans le cadre du programme d'entretien routier 2010. Il s'agit maintenant de finaliser sa

mise en sécurité en procédant aux aménagements suivants : marquage au sol de l'axe médian de la chaussée, mise en priorité de la route départementale, renouvellement de la signalisation verticale directionnelle. Les travaux auront lieu courant octobre.

* La RD 60, sinueuse à l'envi, est une sécante ouest-est qui relie la gare de Villefranche-du-Périgord à Larche par Prats-du-Périgord et Saint-Pompon. De Daglan à la Borne 120, au nord de Sarlat, elle est recouverte par les RD 57 et 704.

Campagnac-lès-Quercy

Pétanque

Un concours de pétanque en doublettes ouvert à tous est organisé le mercredi 21 septembre à 14 h 30. Quatre parties.

Canton de Terrasson

Terrasson-Lavilledieu

Journées européennes du patrimoine

Cette manifestation permettra de redécouvrir la ville ancienne de Terrasson-Lavilledieu, surplombant la vallée de la Vézère et jouissant d'un patrimoine d'une grande beauté.

Visites gratuites les samedi 17 et dimanche 18 septembre conduites par Thomas Laval, membre de l'Association pour le développement de la recherche historique et archéologique. Rendez-vous à 15 h devant la billetterie des Jardins de l'imaginaire. Des promenades commentées à bord du Terra Sunt seront également proposées durant ces deux jours. Départs à 14 h 30, 15 h 30 et 16 h 30. Durée : 40 min.

Le public pourra aussi, le samedi de 17 h à 19 h, visiter le château du Fraysse. Découverte de l'architecture extérieure et de son histoire en suivant les traces laissées par la restauration ou les remaniements au fil des siècles.

Dimanche à 10 h, Thomas Laval vous accompagnera pour une

A la brigade



(Photo Guillem Boyer)

L'adjudant-chef Lannes arrive à la tête de la gendarmerie de Terrasson. Il succède au major Robin, qui a fait valoir ses droits à la retraite. Christophe Lannes était auparavant en poste à Nay, dans les Pyrénées-Atlantiques.

Département du Lot

Mémento gourdonnais

Dimanche 18 septembre

Médecin de garde
Appelez votre médecin traitant qui vous communiquera les coordonnées.

EDF Service	Tél. 05 65 41 30 59
Mairie	Tél. 05 65 27 01 10
Sous-préfecture	Tél. 05 65 41 00 08
Hôpital	Tél. 05 65 27 65 27
Gendarmerie	Tél. 05 65 41 00 17
SNCF	Tél. 05 65 41 02 19

Canton du Bugue

Le Bugue

Vide-greniers

Les parents d'élèves des écoles Jean-Rey organisent un vide-greniers le samedi 1^{er} octobre de 9 h à 17 h dans la cour.

Emplacement : 2 € le ml.

Inscriptions auprès de Nadège, tél. 06 63 64 01 25.

Restauration : gâteaux, sandwiches et boissons.

Le même jour et le lendemain, sur le trottoir d'en face, les chineurs pourront profiter de la braderie-friperie de la section locale de la Croix-Rouge.

Economie
Atelier de transmission

145 entreprises seront potentiellement à céder dans les cinq prochaines années sur les communautés de communes de Terre de Cro-Magnon et Vallée de la Dordogne.

La chambre de métiers et de l'artisanat (CMARA 24) de région Aquitaine-Dordogne Périgord poursuit son action de proximité en faveur des entreprises ayant un potentiel de transmission, sur le bassin d'emploi du Bugue.

Priorité des priorités pour l'artisanat et l'économie du département : maintenir le tissu économique et social, et notamment dans une période de profondes incertitudes.

Un moyen récurrent : aller au devant des artisans de plus de 55 ans, et sillonner le territoire, persévérer dans la démarche, et se féliciter d'avoir en fin d'année, préserver environ 150 entreprises et leurs salariés !

Elle organise une rencontre le lundi 26 septembre de 17 h 30 à 19 h à la salle Jean-Rey, Porte de la Vézère, rencontre qui permette aux chefs d'entreprise de ce secteur en demande d'anticiper la cession de leur outil de travail et de préparer leurs équipes aux changements induits par la reprise de l'entreprise.

Experts de la CMARA 24 et partenaires de leur réseau (organismes bancaires, retraite, RSI, MNRA, notaires, experts-comptables, assurances...) se mobilisent pour accompagner les décideurs sur le chemin de la transmission.

Laissez-les
s'amuser
sans vous.LA GARDE D'ENFANT
À DOMICILE.

Pour vous faciliter le quotidien, la garde d'enfant à domicile s'occupe de l'éveil et de la sécurité de votre enfant, le nourrit, le promène, etc.



Ça vous change la vie.

australie - R.C.S. Nanterre B 378 899 363 - Levallois-Perret.



Appelez le 32 11 ou rendez-vous sur le site

www.servicessalapersonne.gouv.fr,
rubrique un clic un pro.



Rugby

Les bonnes dispositions des bleu et noir

C'est sous le signe de la solidarité et du partenariat ponctuel avec le Rotary club de Sarlat, œuvrant pour la lutte contre la mucoviscidose, que le CASPN a disputé contre Lalinde un ultime match amical en préambule de l'ouverture du championnat 2011/2012 contre Mauriac ce samedi 17 septembre.

Un nombreux public a répondu présent dans l'enceinte de Madrazès, manifestant ainsi son intérêt pour le combat national contre cette maladie et bien sûr pour se faire une idée sur le potentiel actuel bleu et noir.

La conséquente recette des entrées a été reversée aux responsables du Rotary club. Quant aux supporters cassistes, c'est plutôt satisfaits du déroulement de la rencontre qu'ils se sont retirés.

Le match. Cette opposition amicale, sans enjeu véritable bien sûr, remportée par les Sarladais 27 à 13, s'est jouée sur un bon rythme, chacune des deux équipes s'appliquant à faire vivre le ballon sans négliger pour autant les phases de conquête et les incontournables rucks et mauls permettant de lancer, puis de clarifier le jeu. Les protégés de Turpin et Giresse démarrent en trombe. Un coup de pied décroisé de Repetto pour G. Hamelin permet à ce dernier de reprendre le cuir de volée et d'aplatir (3^e : 7-0 avec la transformation). Un rush de Rivière (9^e) et Lalinde faute. Repetto assure la pénalité (10-0). Ce sera au tour de Delmas d'impulser et de percer. La remise inter permet à De Sa Olival de pointer dans l'en-but et à Repetto de transformer (13^e : 17-0). Les équipiers de Y. Hamelin dominant territorialement. Les Lindois serrent les boulons et les desserrent à la 30^e minute, réalisant leur très bonne première séquence, galvaudant l'essai mais bénéficiant d'une pénalité que réussit Marche (30^e : 17-3). Les 35^e et 39^e minutes verront des actions percutantes des bleu et noir, mais la finition n'est pas au rendez-vous. Mi-temps : 17-3.

Repetto ajoute trois points sur pénalité (44^e : 20-3). Lalinde répond du tac au tac (46^e : 20-6). Le demi de mêlée lindois perce, obligeant les locaux à réagir au plus pressé. Les bleu et noir récitent moins bien leur rugby. Delbos perce et sonne le réveil des siens. Cottelton en soutien cadrera pour Delmas. Crochet intérieur de ce dernier. Essai et plus deux points de Repetto (57^e : 27-6). De Muiylder, sur la ligne promise jaune et noir, échoue (60^e).

Mercier, sur service à hauteur aux 50 m, perfore. Il lui manquera quelques petits mètres (65^e). La partie se délite quelque peu. Les fautes diverses se multiplient de part et d'autre. L'arbitre, à raison, ne chôme pas ! Le CASPN baisse un peu la garde. L'US Lalinde en profitera pour conclure sur un groupé pénétrant bien géré. Essai collectif transformé par Marche (75^e). Score final, 27 à 13.

Ce match joué avec sérieux laisse augurer, à première vue, de futurs bons moments. La touche performante (Lopez, Royère, Y. Hamelin), les intentions de jeu collectivement partagées, un dynamisme de bon aloi, la bonne intégration des recrues (Cottelton, De Muiylder, Guionie, Lopez, Mercier, Mokhtar) dans le jeu et dans la vie de groupe ont de quoi donner du cœur à l'ouvrage à l'encadrement technique. Rendez-vous samedi 17 septembre à 19 h 30 avec la réception des Cantaliens de Mauriac.

Seniors B. En lever de rideau, les protégés de Cramaregeas et Bernard se sont mesurés aux Daglanais de Fongauffier et Malaurie. C'est à un match enlevé, plutôt agréable à suivre, auquel nous avons assisté, malgré la rareté des points marqués. Les défenses organisées et opiniâtres pour un début de saison y sont pour quelque chose.

Les Riverains du Céou sont rapidement dans la partie. Les Sarladais accumulent les fautes mais n'encaissent qu'une seule pénalité (8^e : 0-3). Relevant la tête, ils profiteront de leur tout premier temps fort pour conclure par un essai de D. Peyrou sur percée et cadrage d'Agnona (10^e). Pas de transformation du concrétiseur (5-3) qui se rattrape sur une pénalité des 40 m en moyenne position (20^e : 8-3). Les rouges par leurs avants pèsent sur le match. La défense des bleu et noir est présente. Les collectifs offensifs ne sont pas encore assez huilés pour conclure... pour chacune des deux équipes.

Le second acte sera du même acabit que le premier, les Daglanais prenant toutefois quelque ascendance territoriale leur permettant de flirter avec la réussite (55^e) et d'échouer sur un excellent groupé pénétrant (60^e). Les Cassistes, de leur côté, ne seront pas restés totalement inactifs. Précédant ces temps forts adverses, une croisée Deviers-Carrière avait généré une pénalité que réussissait D. Peyrou (50^e : 11-3). Malgré tous les efforts des deux camps, le score en restera là.

Rencontre disputée dans un excellent esprit qui aura permis aux deux formations de préparer les futures échéances. Pour le CASPN, ce sera dès samedi avec la venue de Mauriac.

J.-P. T.

Infos. Courant juin, un tournoi flag et rugby à 7 a été organisé à l'initiative de l'association Blue Black des joueurs cassistes, présidée par G. Hamelin, à la mémoire de nos deux jeunes joueurs décédés, Loïc Lasserre (cancer) et Quentin Rouquette (accident).

Une partie de la recette du jour, 1 200 €, a été reversée à la famille Lasserre qui œuvre pour l'association Arc-en-Ciel, un pilier de la lutte contre le cancer.

Pour preuve que nos rugbymen, outre la dynamique festive qu'ils entretiennent après les matches, savent aussi se montrer humainement actifs face à la détresse d'autrui et donc à leur manière combattre ce fléau. Qu'ils en soient honorés. Il fallait le dire. Dont acte !

Ecole de rugby. Le stade de Madrazès ouvre ses portes les 16 et 17 septembre.

Vendredi à 18 h pour les moins de 15 ans, nés en 1997 et 1998.

Samedi à 14 h pour les moins de 13 ans, nés en 1999 et 2000 ; les moins de 11 ans, nés en 2001 et 2002 ; les moins de 9 ans, nés 2003 et 2004 ; les moins de 7 ans, nés en 2005 et 2006.

Les dossiers d'inscription sont à retirer au secrétariat durant les heures d'ouverture de 9 h à 12 h et de 14 h à 16 h.

Agenda. Samedi 17 septembre, entraînement de l'école de rugby au stade de Madrazès de 14 h à 16 h.

Les minimes disputeront un challenge à 7.

Les cadets 1 recevront Le Lardin à la Plaine des jeux de La Canéda à 15 h.

Les seniors accueilleront Mauriac. Les équipes premières en découvrant à 19 h 30 et les réserves en lever de rideau à 18 h.

A l'occasion du premier match de championnat, un dépôt de gerbe aura lieu devant la stèle du stade avant le coup d'envoi de l'équipe fanion.

Tennis

Tennis-club sarladais

Ecole de tennis. Elle reprendra ses activités le mercredi 21 et le samedi 24 septembre autour de l'équipe du professeur Paul Damez.

Pour les inscriptions, contacter le club au 05 53 59 44 23.

Vide-greniers. Le TCS organise un grand déballage sur le site de Madrazès, autour des courts, le dimanche 25 septembre de 8 h à 18 h.

Emplacement : 2 € le mètre linéaire.

Tables fournies.

Restauration rapide et boissons sur place tout au long de la journée.

Renseignements et inscriptions, tél. 06 73 91 91 14.

**Eden Park
Ruckfield
by Chabal
Marlboro Classics
Paseo**

36, rue de la République
SARLAT 05 53 59 15 45



Sport scolaire

C'est la rentrée à l'AS du lycée Pré-de-Cordy



L'assemblée générale, présidée par le proviseur, a eu lieu jeudi 15 septembre et a permis de faire le bilan de l'année scolaire écoulée et de fixer de nouveaux objectifs.

La saison passée fut riche en manifestations, au cours desquelles le lycée s'est régulièrement illustré : championnats dans des disciplines variées, cross, raid de pleine nature, Challenge national des jeunes officiels, Jeux des lycées et Jeux internationaux de la jeunesse.

Les adhérents ont également pu assister à des compétitions prestigieuses, telles que la Coupe de France de gymnastique et la Ligue mondiale de volley-ball.

Cette nouvelle année s'ouvre avec la Journée nationale du sport

scolaire mercredi 21 septembre. Les professeurs d'éducation physique et sportive (EPS) ont invité à cette occasion une trentaine de licenciés à une descente en canoë sur la Dordogne, suivie d'un parcours d'Accrobranche. Un moment convivial en perspective avant que les choses sérieuses ne commencent avec les premières compétitions.

Renseignements et inscriptions auprès des professeurs d'EPS, tél. 05 53 31 70 70.

Activités variées, pratiquées le soir et/ou le mercredi après-midi, loisir ou compétition.

Reportages sur le site du lycée à la rubrique UNSS : <http://webtab.ac-bordeaux.fr/lycee-sarlat/>

Sport de combat

Boxe thaïlandaise

Muay Siam Sarlat, école de boxe thaïlandaise, a repris ses activités dans la salle multisport du gymnase de La Canéda.

Le Muay thaï est un art martial ancestral devenu sport de combat. C'est l'une des formes les plus efficaces de combat debout combinant techniques de pieds, de poings, de coudes et de genoux, ainsi que saisies, projections et travail de corps-à-corps.

La boxe thaïlandaise travaille le physique et le mental du Nak Muay (boxeur) en se basant sur des valeurs telles que la maîtrise, le courage, la moralité, le fair-play, le respect, l'honneur, la loyauté et l'humilité.

Le club est ouvert aux femmes et aux hommes de plus de 18 ans. Il propose une pratique de loisir et de compétition.

Les séances d'entraînement ont lieu au gymnase de La Canéda les lundis de 20 h à 22 h et jeudis de 19 h 30 à 21 h 30.

Deux cours d'essai sont proposés à toute personne désireuse de découvrir cette discipline.

Le tarif annuel de 180 € comprend l'adhésion au club et la licence FFSCDA.

Certificat médical obligatoire pour l'inscription.

Renseignements par téléphone : 06 87 56 95 50 ou 05 24 15 10 54.

Premier déplacement des Cénacois

Après une courte mais précieuse (surtout pour le moral) victoire en terre mussidanaise, les acteurs de l'US Cénac rugby entreront, dimanche 18 septembre, dans le vif du sujet avec la première journée de championnat.

Lors de cette rencontre, ils découvriront les qualités et les faiblesses (s'il y en a) du rugby auvergnat avec le long déplacement à Issoire.

Après beaucoup de changements au cours de l'intersaison, une nouvelle saison démarre pour les rouge et noir.

Si la transition ne fut pas évidente, elle s'est bien passée et l'ambiance qui règne au sein du club semble promettre quelques moments agréables. L'avenir nous le dira !

Les Belvésois vont voyager...

L'unique club de fédérale 2 du département connaît sa poule pour la saison 2011/2012. Que du beau monde. Sem-Gallet va se régaler !

Amis supporters ou passionnés de rugby, notez déjà sur vos agendas le déplacement du Stade belvésois à Bagnères-de-Bigorre le 25 septembre et la réception d'Orthez le 2 octobre.

Poule 7 : Anglet, Bagnères-de-Bigorre, Belvès, Lombez-Samatan, Lormont/Hauts-de-Garonne, Orthez, Pays Médoc, Peyrehorade, Riscle, Salles.

Mi-figue mi-raisin pour le FC Sarlat/Marcillac

Seniors A. Honneur. Mérignac/Arzac : 1 - FCSM : 3. Buts de Da Costa, d'Azizou (sur penalty) et de Saglameil.

Après deux matches nuls consécutifs et une qualification en Coupe de France, les Sarladais espéraient bien ouvrir leur compteur succès dans ce championnat 2011/2012. Sans avoir réalisé une grosse partie, mais se montrant sérieux, rigoureux et efficaces, les hommes de David Burrows ont réussi une excellente opération. Ils se retrouvent à la cinquième place, à deux points des leaders – les réserves de Trélassac et de Mont-de-Marsan ! – toujours invaincus.

Grâce à cette jolie victoire acquise en terre girondine, où il n'est pas facile de gagner, et sur un terrain qui ne leur a jamais porté chance, ils peuvent aborder avec confiance et sérénité leurs prochaines échéances, à savoir le troisième tour de la Coupe de France à Martignas-sur-Jalle dimanche 18 septembre et la réception de Bayonne le samedi 24 à 18 h 30.

Seniors B. Promotion de ligue. FCSM : 0 - Médoc-Océan : 1.

Débutant leur saison à domicile, les partenaires de Fabrice Correia ont subi une courte défaite suite à une faute en défense, faute qui leur coûte un coup franc victorieux des visiteurs.

Pourtant les Sarladais se sont procuré de nombreuses occasions mais les poteaux et le réalisme devant les cages adverses n'étaient pas avec eux.

Il leur faudra absolument se racheter de ce faux pas à Floirac le week-end du 25 septembre.

Seniors C. Promotion première division. Chancelade : 5 - FCSM : 2. Buts de Malroux et de Dalla Costa.

Les Sarladais entament très mal la saison en encaissant un but d'entrée de jeu. Ensuite la partie s'avère équilibrée, mais les Chanceladais doublent la mise. Avant la pause, les joueurs du FCSM parviennent à égaliser.

En début de seconde période, les hommes de Cyril Merly manquent deux face-à-face avec le gardien local. La rencontre bascule à vingt minutes de la fin avec un troisième but de Chancelade. Un défenseur sarladais est expulsé sur cette action. Les réservistes du FCSM sont assommés, encaissant deux buts supplémentaires. Une sévère défaite !

Une réaction est vivement attendue dimanche 25 septembre contre à Excideuil.

Seniors D. Condat B : 1 - FCSM : 5. Buts de Claude (2), de Deltor (2) et de Da Costa (1).

Pour sa première rencontre de la saison, l'équipe D se déplaçait à Condat-sur-Vézère, accompagnée de son nouveau responsable, Bruno Da Costa, mais avec un effectif de dix joueurs seulement.

L'entame du match est très offensive, avec notamment une tête de Marc et une frappe de Bruno qui ne donnent rien mais qui laissent présager du meilleur ! Marc Claude inscrit le premier but, suivi de Mika Deltor, puis de Bruno Da Costa en fin de première période ! 3 à 0 à la pause.

En début de seconde mi-temps, les Condatois scorent, ce qui réveille les Sarladais qui marquent un quatrième but par Mika, puis un cinquième par Marc. Score final, 5 à 1 pour le FCSM.

A noter l'excellente prestation de toute l'équipe avec un bon gardien, Yaya, et un Mika excellent qui fait un doublé et deux passes décisives !

Cette formation démarre son championnat de la meilleure des façons, ce qui change des années précédentes ! A confirmer...

La Milka revient à Marco pour ne pas avoir su marquer et pour avoir trébuché tout seul sur le terrain !

Ecole de football. Les inscriptions pour les U7, nés en 2005 ou 2006, et les U9, nés en 2003 ou 2004, ont lieu tous les mercredis de 14 h 15 à 15 h 30 au stade de La Canéda.

Attention, fin septembre, il n'y aura plus de demandes de licences.

Pour les autres catégories, vu le nombre d'enfants déjà inscrits, se renseigner auprès des éducateurs concernés pour connaître les disponibilités.

Le week-end du club. Samedi 17 septembre, les U13 A et B recevront respectivement Marsac-sur-l'Isle et Périgord Noir à La Canéda.

Les U15 A se rendront à Razac-sur-l'Isle et les B accueilleront Périgord Noir.

Les U18 A se déplaceront à Thenon et les B à Beaumont-du-Périgord.

Dimanche 18, les seniors A disputeront le troisième tour de la Coupe de France à Martignas-sur-Jalle. Coup d'envoi à 15 h 30.

Première victoire des seniors A de l'US Meyrals

Ce week-end des 10 et 11 septembre, les équipes jeunes ont rehaussé les crampons.

Les U15 ont réalisé une belle performance à Notre-Dame-de-Sanilhac. Cette troisième place sur huit a été gagnée après une séance de tirs au but assez longue (15 tirs à 14). Les coéquipiers d'Antoine, coachés par Loïc et J.-F., se sont bien comportés et ont montré des choses prometteuses.

Les U18 se sont inclinés sur le score sévère de 1 à 6 sur le terrain du Bugue.

Ils ont fait une bonne première mi-temps face à la belle équipe de Montignac qui compte dans ses rangs beaucoup plus de 2^e et de 3^e années que les Meyralais, avant de craquer en seconde période. C'est Rémy qui a sauvé l'honneur des Coquelicots.

En ce qui concerne les équipes seniors, dimanche était synonyme de reprise du championnat.

Première victoire des réservistes par forfait de leurs homologues de l'US Saint-Geniès/Archignac/La Chapelle-Aubareil.

L'équipe fanion, quant à elle, se rendait à Boulazac.

Les Meyralais font une bonne entame de match. A la 10^e minute, Pierre récupère la balle en milieu de terrain et lance Rodolphe. Ce



dernier centre sur Kévin qui fait une balle piquée et trompe le portier boulazacois. Le reste de la première mi-temps s'équilibre et c'est sur cette avance qu'ils rentrent aux vestiaires.

A la reprise, les coéquipiers de Sébastien accentuent leur domination, et sur un centre de Léna à ras de terre au second poteau Alexis met le cuir au fond des filets. Les Coquelicots essaient de conserver ce score mais les Boulazacois parviennent à tromper Stéphane à la 75^e. Score final, 2 à 1 pour l'US Meyrals.

Agenda. Vendredi 16 septembre en soirée, entraînement des équipes

seniors et des U18, suivi d'un bon repas cuisiné par Julien Delord, nouveau cuisinier du club, qui leur prépare de délicieux petits plats afin de récupérer après l'effort.

Samedi 17, les U13 recevront La Ménaurie à 14 h 15. Rendez-vous à 13 h 30.

Les U15 se rendront à La Ménaurie. Départ à 13 h 30.

Les U18 se déplaceront à Terrasson. Départ à 13 h 30.

Dimanche 18, en Coupe d'Aquitaine, les seniors A accueilleront Terrasson à 15 h 30.

Les seniors B attendent le tirage de la Coupe.

Rentrée sérieuse pour deux formations de l'Entente Saint-Crépin/Salignac

Dimanche 11 septembre, les seniors A se déplaçaient en terre girondine pour affronter l'équipe de Mérignac C. Ils disputaient le premier match dans l'histoire du club en championnat régional. Les conditions idéales étaient réunies pour ce bel après-midi de football puisque un temps clément et une superbe pelouse attendaient les jaune et bleu.

L'entame des Salignacois est sérieuse, mais la formation mérignacaise propose un jeu très direct en attaque et parvient à mettre à mal la défense visiteuse. Malgré cela l'arrière-garde du capitaine M. Coy reste hermétique. Au fil des minutes, les jaune et bleu s'enhardissent et réussissent à perforer le bloc défensif adverse. Ils se procurent trois grosses occasions par F. Martel, J. Braud et L. Roux, mais les filets du portier local ne tremblent pas. Les locaux inscrivent un but au plus mauvais moment pour l'Entente, juste avant la pause, à la suite d'un beau mouvement collectif. Les Périgourdins rentrent aux vestiaires avec un coup au moral.

Dès leur retour, ils surprennent la défense et parviennent à égaliser grâce à J. Braud qui fait preuve de sang-froid devant les cages. Ils prennent l'ascendant sur leurs adversaires et manquent de prendre l'avantage sur une frappe de S. Cantelube détournée sur la barre transversale par le gardien. Mais après leur passage à vide, les joueurs de Mérignac mettent un coup d'accélérateur et prennent l'avantage à la 75^e minute par leur numéro 9 qui

marque un doublé. Les minutes passent et l'Entente ne parvient pas à revenir au score. Dans un moment de clairvoyance, C. Trémoulet tente le tout pour le tout en remplaçant R. Dos Reis à la pointe de l'attaque. Pari gagnant puisque à la toute dernière minute l'attaquant périgourdin néophyte mais extrêmement réaliste intercepte un ballon et crucifie le gardien. Score final, 2 partout.

Résultat logique au vu de la physiologie de la partie et de tous les efforts réalisés par le groupe. Ces deux points magnifiques pris à l'extérieur face à une formation jeune et bien en place tactiquement vont permettre au coach de continuer à travailler dans la sérénité.

Félicitations aux jaune et bleu qui ont fait preuve de caractère.

Les seniors B évoluaient également à l'extérieur et jouaient contre Hautefort. L'effectif de T. Grimbart était amoindri en raison de l'absence de joueurs blessés et de licences encore non validées. C'est donc avec un groupe de douze combat-

tants que les jaune et bleu devaient en découdre. Après avoir résisté en première mi-temps aux assauts des adversaires, ils parviennent à ouvrir le score en seconde période par P. Duarte. Mais ils se relâchent et Hautefort en profite pour égaliser à quelques minutes de la fin du match. Score final, 1 partout.

Très bon résultat et bel esprit de toute l'équipe. A noter la superbe prestation dans ses cages de G. Mathieu, auteur de parades aussi décisives que spectaculaires.

Par manque d'effectif les seniors C n'ont malheureusement pas pu disputer leur match contre Saint-Léon-sur-Vézère et ont dû déclarer forfait.

Agenda. Dimanche 18 septembre, l'équipe A disputera le troisième tour de Coupe d'Aquitaine en se rendant sur le terrain de l'AS Castillonès/Cahuzac/Lalandusse, formation qui évolue en championnat de district du Lot-et-Garonne en promotion de première division. Coup d'envoi à 15 h 30.

Bon début de la réserve portugaise

Dimanche 11 septembre, pour le compte de la première journée de D3, les seniors B de l'AS Portugais de Sarlat recevaient le FC Le Bugue/Mauzens. Dans une rencontre qui s'annonçait délicate, les coéquipiers du capitaine Franck Bonnet sont parvenus à tirer leur épingle du jeu.

Les Lusitaniens dominent la première mi-temps grâce à des occasions de l'infatigable Fortunato Alvès et de Vitor Da Silva (poteau à deux reprises). L'arbitre bénévole, Agostinho Ferreira, siffle la pause sur un score vierge.

De retour des vestiaires, l'ASPS veut concrétiser sa domination et à la 65^e minute Damien Chevalier efface trois adversaires, puis d'un tir croisé des 20 m trompe le valeureux gardien buguois, 1 à 0. A la

75^e minute, sur un une-deux de Mickaël Silva et Grégoire Cuévas, ce dernier aggrave la marque d'une belle frappe en pleine lucarne, 2 à 0. Le FCBM plie et les Portugais bis enregistrent leur première victoire.

Bon arbitrage d'Agostinho, bien aidé par ses assesseurs, Georges Dos Santos et Jean-Luc Barry, délégué.

Les seniors A s'inclinent 1 à 3 à Condat après avoir mené 1 à 0 durant la première période. Ils ont perdu dans le dernier quart d'heure. But du coach Alexandre Alvès.

Prompt rétablissement à Axel Borgès et à Vitor Da Silva.

Agenda. Dimanche 18 septembre, les seniors A disputeront la Coupe de Dordogne à Milhac-d'Auberoche (P1) à 15 h 30.

Elan salignacois

Samedi 17 septembre, les U13 recevront l'Essic Carlux à 14 h 15 au stade de Saint-Crépin-Carlucet.

Les U15 accueilleront Terrasson à 15 h 30 à Saint-Geniès.

Bon départ de l'US Saint-Geniès Archignac/La Chapelle-Aubareil

En déplacement à Belvès avec une équipe expérimentée, les seniors A s'attendaient tout de même à souffrir. Il n'en fut rien face à une formation en manque de repères, mais qui fera toutefois mal une fois réglée.

Les joueurs de l'entente entrent bien dans la partie en quadrillant le terrain et en laissant peu d'espace aux Belvésois. Tout le monde est à sa place, mais surtout les visiteurs sont les premiers sur le ballon. C'est donc logiquement que Mathieu S. ouvre le score, imité quelques instants plus tard par Eddy. 2 à 0 pour Saint-Geniès à la pause.

La seconde mi-temps voit les locaux essayer de revenir à la marque, mais en vain. L'arrière-garde visiteuse tient bien le coup et tous se mettent en quatre pour préserver ce résultat.

Bravo aux quatorze acteurs pour leur courage et leur solidarité.

Agenda. Dimanche 18 septembre, les seniors A disputeront la Coupe de Dordogne face à une vieille connaissance l'US Campagnac/Daglan/Saint-Laurent foot 1 à Saint-Laurent-La Vallée. Coup d'envoi à 15 h 30.

Football

Fahrenheit 9/11 à l'US Paulin Nadailac/Jayac/Borrèze

Cette année, les commentaires sportifs seront rédigés par des joueurs et des dirigeants différents chaque week-end. Cette semaine, c'est François Seegers qui s'y colle.

Dimanche 11 septembre, les **seniors garçons** ont fait leur entrée dans le championnat avec la réception de l'Entente Marquay/Tamniès 3.

Avec un effectif plutôt rajeuni cette saison, ils affrontaient une équipe très expérimentée.

En première période, les Paulinois dominent légèrement. Les quarante-cinq minutes sont tout à leur avantage et elles auraient pu se solder par une victoire au vu de la physionomie de la rencontre. Mais ce serait oublier les vertus de cet adversaire qui s'est montré très opportuniste avec deux buts sur deux grosses erreurs défensives, et qui surtout a défendu bec et ongles un avantage de 2 à 0 jusqu'au dernier quart d'heure. A noter le

premier but adverse par le toujours d'attaque R. Le Follic.

Après une barre transversale et un poteau de Clément, Erwan Kerigonou ramène le score à 1 à 2. Suite à une bonne récupération de J.-P. du Theil et un bon relais de J.-B. Fraysse, une main d'un défenseur visiteur est sanctionnée par un penalty transformé par J.-P. Fernandez. Score final, 2 partout.

Félicitations à l'Entente Marquay/Tamniès pour sa combativité. Bonne réaction des Paulinois durant la seconde période.

Commentaire de rentrée : peut mieux faire !

Agenda. Dimanche 18 septembre, deux matches à domicile. En lever de rideau, les seniors garçons évolueront en Coupe face à l'Entente Cendrieux/La Douze, évoluant deux niveaux au-dessus, et l'équipe féminine à 7 débutera son championnat avec la réception de Sauveboeuf à Paulin.

Début difficile pour l'US Campagnac Daglan/Saint-Laurent foot

Dimanche 11 septembre, pour leur premier match de championnat de district, les **seniors A** recevaient une des grosses cylindrées de la poule C, Bergerac-La Cattede 2. Face à cette équipe déjà bien rodée et d'une très grande mobilité, les hommes du coach Hervé, malgré leur bonne volonté, n'ont pu que constater les dégâts en fin de partie.

Tout démarre mal pour Campagnac qui encaisse le premier but contre son camp dès la 3^e minute avec la complicité de l'arrière local qui malencontreusement trompe son gardien. Les locaux accusent le coup et réagissent bien, mais manquent de physique et de technique. Il leur reste encore beaucoup de travail à faire aux entraînements. Ils encaissent deux buts sur coup franc avant la pause, aux 24^e et 47^e minutes.

A la reprise, les Bergeracois accentuent leur avance à la 71^e minute sur mésestime des arrières. Réaction immédiate de Campagnac

qui obtient un coup franc à 25 m, tiré avec rage par Mickaël sur la barre transversale. La balle revient dans les pieds de David qui, d'une magistrale talonnade, réduit l'écart à la 75^e minute. Bergerac passe la vitesse supérieure et score à deux reprises aux 80^e et 86^e minutes, débordant des locaux impuissants et se présentant devant le gardien Didier totalement désarmé. Durant le temps additionnel, les Campagnacois inscrivent un second but par Thomas à la 90^e + 3 minutes.

Ce n'est que le premier match, il en reste encore beaucoup mais il faut réagir au plus vite.

Excellent arbitrage du référé Ghislain Mouelle-Koumbi de Montignac.

Agenda. Dimanche 18 septembre, en Coupe de Dordogne, les seniors A recevront l'US Saint-Geniès/Archignac/La Chapelle-Aubareil à Saint-Laurent-La Vallée. Coup d'envoi à 15 h 30.

Succès de l'équipe fanion du Football-club belvésois

Samedi 10 septembre, les **U18**, en entente avec La Ménaurie, disputaient un match amical face au FC Sarlat/Marcillac à Vitrac. Défaite 3 à 1. But de Kevin.

Dimanche 11 à Belvès, pour le compte du championnat deuxième division, les **seniors A** l'emportent 3 à 1 face à Coursac. Buts de Romain Chapoulie, de David Rodriguès et de Sidi.

Le début du match est assez intensif avec une légère domination des Belvésois. C'est sur une petite erreur défensive qu'ils encaissent le premier but. Mais c'est sans compter sur leur réaction avec un coup franc tiré par Sidi repris par Romain qui égalise. Quelques minutes plus tard, les joueurs de la Bessède prennent l'avantage grâce à David Rodriguès qui, venu de nulle part, inscrit un magnifique but ! 2 à 1 à la pause.

De retour des vestiaires, les Coursacois essaient d'égaliser mais Sidi

marque le troisième but sur un contre rudement mené. Score final, 3 à 1 pour Belvès.

En championnat P2, avec une équipe toute remaniée par rapport à la saison passée et par manque d'automatisme, les **seniors B** s'inclinent 0 à 2 contre une bonne équipe de l'US Saint-Geniès/Archignac/La Chapelle-Aubareil. Avec un peu plus de repères les résultats viendront.

Agenda. Samedi 17 septembre, les U13 reprendront le chemin des terrains avec leur premier match de championnat à Lalinde contre Sauveboeuf. Départ à 13 h du stade.

Pour le compte de la première journée de championnat, les U18 se déplaceront à Condat-sur-Vézère.

Dimanche 18, seuls les seniors A seront en lice. Ils se rendront à La Bachellerie à 15 h 30 pour le compte du deuxième tour de la Coupe de Dordogne.

C'est reparti à la Jeunesse sportive La Canéda

Dimanche 11 septembre, les Canédiens rencontraient l'AS Proissans/Sainte-Nathalène en championnat.

Dès le coup d'envoi les Proissanais se montrent menaçants mais n'inquiètent pas spécialement le gardien local. Après cinq minutes de jeu, Elvis se blesse et doit quitter le terrain. Réduits à dix, les joueurs de La Canéda se révoltent et Sofiane inscrit le premier but de la saison. Les visiteurs, vexés, passent la vitesse supérieure et égalisent quelques instants plus tard, puis prennent l'avantage avant la mi-temps. 1 à 2 à la pause.

Après les oranges, la JSL donne une leçon de football et de courage à l'AS Proissans/Sainte-Nathalène. Le match est à sens unique et les locaux tiennent le ballon et déroulent. Il ne manque pas grand-chose pour revenir au score. Les Canédiens ratent l'égalisation sur penalty. Dommage. Cela n'entame en rien leur volonté et ils continuent à assiéger le camp adverse. Malheureusement la chance n'est pas au rendez-vous et la JSL s'incline 1 à 2.

Très bon arbitrage de Georges, référé officiel, bien aidé par les juges de touche bénévoles.

Félicitations aux Canédiens pour leur courage et leur volonté. Ils ont réalisé un match énorme, il est perdu sur le terrain mais pas dans la tête. Bravo les gars !

Prompt rétablissement à Elvis, à Fouad et à Oussama.

Handball

Premières victoires des Sarladais

Les premiers matches ont débuté samedi 10 septembre. Deux formations seniors de l'ASM handball Sarlat se déplaçaient à Champcevinel.

L'**équipe féminine** l'emporte 23 à 20. Après avoir défié en amical deux groupes qui évoluent en niveaux supérieurs, Champcevinel 1 (régional) et Objat (prénational), les Belettes reprenaient le chemin du championnat départemental qui s'annonce très relevé cette année. En effet, durant la première phase elles rencontreront Ribérac, équipe qui jouait la saison dernière à l'échelon supérieur ; La Force, championne départementale en titre qui a refusé la montée en régionale ; Chamiers, toujours au rendez-vous et difficile à manœuvrer ; Sainte-Foy-La Grande, première du championnat honneur l'an passé et promue cette saison ; et enfin Champcevinel 2, bête noire des Sarladaises lors des deux derniers exercices. Et c'est chez ces dernières qu'elles ont entamé leur championnat.

Après un début de match difficile, les Sarladaises peu à peu se ressaisissent et recollent au score avant de prendre l'avantage sur les Champcevinelloises. Elles mènent de trois buts à la pause.

Elles repartent à l'attaque avec trop de précipitation, de désordre, les pertes de balle s'enchaînent, Champcevinel revient dans la partie et mène à dix minutes de la fin. Après une remobilisation générale, une bonne défense et de la patience en attaque, les visiteuses reprennent les choses en main. Gérer son

temps en attaque peut être bénéfique pour déborder l'adversaire ? La réponse est oui et les Belettes vont le démontrer en revenant au score et en passant devant, un avantage bien mérité. Victoire 23 à 20 à l'extérieur. Trois points ô combien importants pour terminer dans les trois premiers de cette poule afin d'accéder au championnat bidépartemental.

L'**équipe garçons 1** a également gagné. Pour leur première rencontre de championnat départemental excellence, ils se déplaçaient à Champcevinel pour rencontrer une formation quasi complète du Cap. Sur le papier, ce match semblait être un des plus faciles à jouer de la saison... mais seulement sur le papier.

Les cinq premières minutes sont à l'avantage total des Sarladais qui infligent un 3-0 à leurs adversaires, mais ces derniers se reprennent vite et passent même devant en milieu de période. Les bleu et blanc sont imprécis, le ballon glisse des mains, il n'y a plus de communication en défense et les locaux font ce qu'ils veulent. La pause est atteinte avec un petit avantage pour les Champcevinellois.

En seconde mi-temps, la consigne donnée est de s'appliquer et il est demandé aux arrières de tenter leur chance de loin, ce qui fait mouche à chaque fois. Mais c'est en défense que le bât blesse, pas d'entraide, les adversaires atteignent la zone des 6 m sans problème pour canarder le gardien. Les Capistes prennent jusqu'à six buts d'avance. Mais après plusieurs essais défensifs, la solution est enfin trouvée, les Sarladais encaissent moins de buts et les locaux ont plus de mal à trouver le chemin des filets. Score final, 25 à 28.

Agenda. Samedi 17 septembre, les deux équipes phare du club devraient se rendre à Figeac pour le premier tour de la Coupe de France. Au moment de la rédaction de cet article, ces rencontres sont encore incertaines, le club recevant semble avoir des problèmes d'effectif.

Samedi 24 septembre, elles recevront Ribérac en championnat pour tenter de décrocher une nouvelle victoire face à un adversaire qui descend du niveau supérieur. Rendez-vous donc à 21 h au gymnase de La Canéda pour encourager les Belettes.

L'ÉTRIER DE VITRAC

ECOLE FRANÇAISE D'ÉQUITATION

Inscriptions et renseignements :
Gwenaëlle 06 86 66 72 06

18 SEPTEMBRE
JOURNÉE DU CHEVAL
BAPTÊME à poney
VIDE-GRENIERS de matériels équestres




C'est le moment de mettre le pied à l'étrier !

Badminton

Stage départemental en Sarladais

La saison débute fort pour le Badminton-club sarladais (BCS) puisqu'il présentait sa discipline au

Défi Sport aquitain organisé par la ville de Sarlat.

Ce fut l'occasion pour le club de participer activement à ce challenge et de faire découvrir cette discipline aux nombreux participants.

Stage départemental. Autre événement, le BCS organise un stage départemental le dimanche 18 septembre.

Cette activité, encadrée par Richard Caël, vise particulièrement les poussins et les benjamins, mais reste ouverte aux autres catégories jeunes. Un appel est donc lancé aux clubs voisins pour venir participer à cette journée qui sera, sans nul doute, riche en enseignement technique et tactique.

Côté compétition, Anthony Cajot, benjamins 2, a été sélectionné par

la ligue d'Aquitaine pour participer au prochain Trophée interrégional Jeunes qui aura lieu à Pradines, dans le Lot.

Des nouvelles aussi de son frère Pierrick qui jouera cette saison sous les couleurs du club bordelais des Chartrons. Le BCS tient, et ce malgré son départ, à suivre le parcours sportif de ce jeune issu de l'école de badminton sarladaise. Pierrick qui est rentré début septembre au Creps de Talence a concouru, fin août, à l'Open juniors de Langenfeld, en Allemagne, où il a atteint les seizièmes de finale, signant au passage sa première victoire sur le circuit européen. Il a aussi participé à la première journée de championnat de N2, durant laquelle Les Chartrons se sont imposés avec une victoire en simple à A2 pour Pierrick.

Tir

Divers

Nouvelle saison du STPN

Lors de l'assemblée générale du Sarlat tir Périgord Noir, suivant ses statuts et après élection des cinq membres renouvelables, le nouveau comité directeur se compose comme suit : président, Laurent Buron ; vice-présidente, Nathalie Faucher ; trésorière, Véronique Philippe ; trésorière adjointe, Gilberte Blanchard ; secrétaire, Muriel Rond ; secrétaire adjoint, Thierry Pouget ; membres, Nathalie Buron, Christian Géblé, Patrick Rond et Thierry Bernard.

Ecole de tir. Elle a repris ses activités le mercredi 14 septembre à 18 h.

Adultes. Les séances ont lieu les mardi et jeudi à 20 h.

Le stand sera ouvert comme les saisons précédentes le dimanche de 9 h 30 à 11 h 30.

□ **RECHERCHE FEMME de MÉNAGE** avec expérience, 4 h par semaine, à l'année, près de l'Étrier de Vitrac. — Tél. 06 70 61 69 52.

□ **J'ACHÈTE OBJETS ANCIENS, tableaux, pendules, petits meubles, etc.** Règlement comptant, déplacement gratuit. — F. BENNATI à Beynac, tél. 05 53 28 17 79.

□ **Homme sérieux FERAIT petit BRICOLAGE :** maçonnerie, plomberie, électricité, peinture ; entretien, débarasse maison, etc., cesu acceptés. — Téléphone : 06 82 80 13 33 ou 05 53 29 27 65 (le soir).

□ **Dame avec expérience FERAIT MÉNAGE.** — Tél. 05 47 74 81 51.

□ **Votre enfant a des difficultés passagères de travail ou d'organisation ? Enseignante à la retraite PROPOSE COURS de SOUTIEN à domicile :** primaire, collège, lycée, étudiants. — Tél. 06 81 25 68 48.

□ **Professeur de français expérimenté,** des résultats, PROPOSE STAGE de vacances. REMISE à niveau, APPROFONDISSEMENT collège et lycée, en français, anglais et espagnol, sur Sarlat et environs. — Téléphone : 06 99 20 78 64.

□ **Sarlat, jeune retraitée expérimentée FAIT SOUTIEN SCOLAIRE** anglais-français du CM2 à la 3^e, après l'école, à son domicile, accepte cesu. — Tél. 05 53 31 23 50 (répondeur).

□ **Assistante maternelle agréée DISPOSE d'1 PLACE,** maison avec jardin clôturé. — Tél. 05 53 31 63 35.

□ **ARRIVAGE CONTENU d'UNE MAISON :** chambres, salle à manger, petits meubles, nombreux bibelots. — TROC du MOULIN, Bénéès, 24590 Salagnac, tél. 06 16 73 04 02. Ouvert du mercredi au samedi de 14 h 30 à 18 h 30.

□ **Audition Dominique BALET à Sarlat RECHERCHE SECRÉTAIRE confirmé(e)** pour compléter son équipe, 25 h par semaine. — Envoyez CV + lettre de motivation manuscrite à Audition BALET, 10, rue Emile-Faure, 24200 Sarlat.

□ **FERAIS REPASSAGE ou MÉNAGE** les mardis après-midi à partir de mi-septembre. — Tél. 06 87 90 08 25.

□ **MENUISERIE, Jean-Baptiste DONIER,** agencement intérieur/extérieur, interventions à domicile. — Tél. 06 80 01 65 88.

□ **TAILLEUR de PIERRE/STONEMASON, CRÉE ou REFAIT vos OUVRAGES** en pierre, maçonnerie pierre sèche, intervention chez les particuliers dans les environs du Sarladais, paiement Cesu. — Téléphone : 05 53 31 94 93 (HR).

□ **RECHERCHE FEMME de MÉNAGE** avec expérience, CDI, du lundi au vendredi de 9 h à 12 h, références exigées. — Tél. 06 82 25 30 59.

22, rue Gabriel-Tarde
BP 113
EXPERT CONSEIL ENTREPRISE 24203 SARLAT Cedex
Tél. 05 53 59 38 52 - Fax 05 53 59 31 60
E-mail : l.voissier@sarlat-ecce.com

□ **Cabinet d'expertise comptable RECRUTE COLLABORATEUR(TRICE) COMPTABLE** confirmé(e) pour renforcer son équipe. Gestionnaire d'un portefeuille clients, vos principales tâches seront : la tenue et le contrôle de la comptabilité d'entreprise (individuels, sociétés) ; l'établissement des bilans ; l'établissement des déclarations fiscales. Disposant de solides bases techniques et d'une bonne méthodologie, vous êtes curieux, volontaire et avez le sens du service clients. Votre esprit d'équipe et votre envie de vous investir vous permettront d'évoluer au sein du cabinet. Votre rémunération prendra en compte votre profil et votre expérience. Formation bac + 2 ou équivalent. Expérience en cabinet indispensable.

□ **Dame avec expérience RECHERCHE EMPLOI de VENDEUSE** à temps partiel dans commerce de produits régionaux, épicerie fine, etc. — Tél. 06 87 83 88 85.

□ **RECHERCHE POSTE de SECRÉTAIRE COMPTABLE,** sérieuse, autonome, expérience professionnelle, à mi-temps ou à temps partiel. — Tél. 05 53 29 32 89.

ENTREPRISE P. CHAUSSE & Fils
Travaux publics et carrières
AU SERVICE DES PARTICULIERS
pour tous travaux de terrassement, brise-roche, fourniture de concassé castine, terre végétale, sable gravier, goudronnage
Tél. 05 53 29 70 16

□ **Esthéticienne dans le Sarladais PROPOSE toutes PRESTATIONS à DOMICILE :** épilation, soins du visage, manucure, pédicure, maquillage... — Sur rendez-vous, tél. 06 45 56 37 61.

INTENSIV'ENGLISH
STAGES INTENSIFS D'ANGLAIS
5 j/35 h 270 €
par immersion
Professeur agrégé et locutrice native
Septembre/octobre : sessions pour adultes et professionnels
Pratique intensive de l'oral
Révision des bases
Applications concrètes pour résultats tangibles
Possibilité de week-ends intensifs
Tél. 05 53 31 12 20
www.intensiv-english.sitew.com
laura.kendall@wanadoo.fr
Vacances de Toussaint : STAGES intensifs LYCÉENS

□ **Jeune homme sérieux FERAIT TRAVAUX de PEINTURE** (murs, plafonds, volets, portails...), pose de tapisserie. Accepte cesu, devis et facture possibles. — Téléphone : 06 33 75 90 54.

□ **Restaurant à Carsac RECHERCHE CUISINIER** ou second de cuisine pour extra les 23 et 24 septembre. — Tél. 05 53 28 52 07.

□ **Besoin de renfort pour tous vos TRAVAUX d'ENTRETIEN :** tonte, débroussaillage, taille de haies, petit bricolage ? — Nicolas FAURE à votre écoute au 06 79 98 24 47.

M.Tec Diagnostic Automobile
Réparation/Programmation électronique
(Injection, ABS, compteur, airbag, clé...)
Toutes marques
Chemin de la Gendronnie - SARLAT
Tél. 06 70 11 43 06

□ **A votre SERVICE pour tous TRAVAUX de JARDINAGE :** tonte de pelouses, taille de haies, etc. — Tél. 06 72 82 32 50.

□ **URGENT, l'entreprise Sumer à Carsac RECRUTE PERSONNE** ayant notions ou compétences en mécanique de précision, ajustage, fraisage, tournage. — Tél. 05 53 30 30 80.

□ **RECHERCHE INTERLOCUTEUR ESPAGNOL** pour conversation afin d'entretenir bon niveau. — Tél. 06 80 02 64 88.

□ **RECHERCHE PERSONNE pour DONNER COURS de MATHÉMATIQUE** à lycéen en classe de terminale scientifique. — Tél. 06 86 35 02 50 ou 05 53 28 85 36.

□ **L'équipe du salon mixte EPI-TÊTE OFFRE - 20 % sur toutes les prestations** les mercredi et samedi aux 15-25 ans. — 2, rue Sirey, 24200 Sarlat, tél. 05 53 59 15 24.

□ **URGENT. Association RECHERCHE AIDE à DOMICILE** sur Sarlat pour travailler de jour 1 week-end sur 3 chez une personne, CDD évolutif, expérience souhaitée, habiter le secteur de Sarlat. — Tél. pour rendez-vous : 05 53 31 35 27.

□ **ELAGAGE toutes hauteurs, travaux sur corde,** diplômé d'État CS. — Tél. 06 83 50 95 74.

□ **RESTAURATEUR de MEUBLES,** ébénisterie, marqueterie, vernis au tampon, spécialiste des patines à l'ancienne cirées ou peintes, travail soigné, 30 ans d'expérience, devis gratuit. — Tél. 06 12 43 36 19.

□ **SARL DOUSSEAU, RAMONAGE** toute l'année. Tarif TTC : insert tubé, de 50 € à 60 € suivant modèle ; petite cheminée ou insert à sortir ou non tubé, chaudière mazout, 70 € ; cantou et chaudière à bois, de 80 € à 90 € suivant état. Ces tarifs s'entendent pour les ramonages effectués annuellement. Vente et pose de détecteurs de fumée et de monoxyde de carbone : détecteur de fumée posé, 60 € TTC ; détecteur de monoxyde de carbone posé, 80 € TTC. — Tél. 05 53 30 36 32 (laisser message si répondeur).

□ **Pascal CHALARD, RAMONEUR** agréé tous conduits à bois (insert, poêle, cheminée de campagne), déplacement possible sur Gourdon. RENOVATION cheminée. DÉMOUSSAGE de toitures. — Tél. 06 30 60 75 25.

□ **SARL DOUSSEAU, PLOMBERIE,** sanitaire, chauffage. Vente et pose d'inserts, chauffage central couplé avec chaudière à fioul ou à gaz, très bon rendement. Cuisinière ou chaudière bois-charbon. Pompe à chaleur. Pose d'adoucisseurs. Devis gratuit. — Tél. 05 53 30 36 32.

□ **André CHAMBOT, artisan peintre,** les Pechs à Sarlat, tél. 05 53 29 39 27 ou 06 81 61 95 37. PEINTURE (int. et ext.), DÉMOUSSAGE des toitures, etc. Devis et déplacements gratuits.

□ **RECHERCHE APPRENTI en CAP** vente à Salagnac. — Téléphone : 05 53 28 92 02 (HB).

MANDARINE
La décoration autrement...
Meubles - Luminaires
Tapis d'Orient fait main
Textile de la maison
Articles déco
Cadeaux...
Tél. 05 53 28 50 42
32 A, avenue Thiers - SARLAT

□ **Acheteurs français, allemands, anglais, hollandais, etc., RECHERCHENT** entre particuliers MAISONS, appartements, terrains. Partenaire européen. — Appel gratuit au 0 800 14 11 60 (Réf. PHR 22).

□ **RECHERCHE 2 PLAQUISTES** avec expérience + 2 PEINTRES TAPISSIERS, secteur Montignac. — Tél. 05 53 51 82 33.

□ **Laurent BRUNET, artisan, FAIT MAÇONNERIE,** carrelage, petits et gros travaux, Saint-Cyprien. — Tél. 06 14 95 57 02 ou 05 53 29 01 87.

□ **Pour l'ENTRETIEN de vos ESPACES VERTS,** je suis à votre entière disposition. Tous paiements acceptés. — Téléphone : 06 08 37 56 57 ou 05 53 31 95 77.

□ **RECHERCHE FEMME de MÉNAGE** soigneuse, avec expérience, à l'année, 2 x 2 h par semaine, sur Castelnaud, paiement cesu. — Tél. 05 53 30 41 24.

□ **Artisan FABRIQUE ESCALIERS** en chêne : droit, 790 € ; quart tournant, 890 € ; sur mesure sans supplément. — Téléphone : 06 23 26 00 94 ou www.escakit-france.fr

□ **Sarlat, homme sérieux FERAIT petits TRAVAUX de maçonnerie,** carrelage, électricité, pose de placoplâtre BA 13, conduite de minipelle, étudie toutes propositions, cesu acceptés. — Tél. 06 81 09 72 16.

□ **Entreprise du bâtiment ferait TRAVAUX de MAÇONNERIE, CARRELAGE, POSE de PLACO.** — Tél. 05 53 59 02 39 ou 06 78 18 87 71.

HORLOGERIE ANCIENNE
RÉPARATION - RESTAURATION
PENDULES - MONTRES ANCIENNES
Simples, compliquées. Fabrication de pièces
Déplacement à domicile
Bernard POUILLON Maître horloger
Le bourg - 46200 PINSAC
Tél. 05 65 27 09 01

□ **RECHERCHE EMPLOYÉE de MAISON** sérieuse, pour maison entre Saint-Geniès et Coly. — Téléphone : 06 79 78 15 84.

□ **ELAGAGE en tout genre.** — Téléphone : 06 89 88 04 78.

□ **Thierry, artisan-peintre,** les Pechs, tél. 06 74 41 81 27, PROPOSE PEINTURE intérieur/extérieur, enduits décoratifs, POSE TOILE de VERRE, etc. Boiserie, FABRICATION VOLETS toutes dimensions, pose, etc. Rénovation de parquets, vitrification, etc. Devis et déplacement gratuits.

VTT

Ecole Vélo jeunes

La section Ecole Vélo jeunes de l'Amicale laïque de Sarlat a repris ses activités samedi 10 septembre à la Plaine des jeux de La Canéda.

Huit jeunes vététistes ont participé à une séance d'exercices.

Le prochain rendez-vous est donné le samedi 17 septembre à 14 h au même endroit.

Toute personne intéressée par cette animation peut contacter René Rebeyrol, tél. 06 46 44 40 55.

FERME EQUESTRE DE SIMON
FÊTE DU CHEVAL
Dimanche 18 septembre
NOUVEAU Équitation éthologique
DÉMONSTRATIONS ÉQUESTRES
faites par les enfants du club
14 h à 19 h GOÛTER ET BAPTÊMES à PONEY GRATUITS POUR LES ENFANTS
CAFÉ ET BOISSONS POUR LES PLUS GRANDS
Renseignements : A. PRUNIS - Ferme équestre de Simon
CÉNAC - Tél. 05 53 28 23 94 - 06 81 69 65 78

Cyclisme

Cyclotourisme sarladais

Circuits des 20, 23 et 25 septembre

Départ de Sarlat sur le parking de la gare des voyageurs les mardi et vendredi à 13 h 45 et le dimanche à 9 h.

Mardi 20. A, environ 82 km : Sarlat, les Presses, Marçillac-Saint-Quentin, Tamniès, Galinat, Sergeac, Thonac, Fanlac, Bars, Thenon, Auriac-du-Périgord, Montignac, la Borne 120, Sarlat. **B, environ 76 km :** idem A jusqu'à Thonac, puis Montignac, Le Lardin-Saint-Lazare, Coly, Saint-Geniès, la Borne 120, Sarlat. **C, environ 59 km :** idem A jusqu'à Thonac, puis Montignac, la Borne 120, Sarlat.

Vendredi 23. A, environ 92 km au départ de Saint-Geniès : Saint-Geniès, Coly, Condat-sur-Vézère, Terrasson, RD 2 Cublac, RD 2 Ayen, RD 5/RD 39 Perpezac-Le Blanc, Brignac-La Plaine, La Rivière-de-Mansac, Larche, Chavagnac, Sal-

gnac, croisement RD 60/RD 61 tourner à droite, Saint-Geniès. **B, environ 90 km :** Sarlat, les Presses, la Borne 120, Saint-Geniès, Coly, Condat-sur-Vézère, Terrasson, Chavagnac, Salagnac, le Pujol, Sainte-Nathalène, Malevergne, Sarlat. **C, environ 74 km :** idem B jusqu'à Saint-Geniès, puis direction Coly, La Cassagne, Salagnac, Simeyrols, Carlux, Rouffillac-de-Carlux, piste cyclable, Sarlat. **D, environ 65 km :** idem B jusqu'à Saint-Geniès, puis direction Coly, La Cassagne, Salagnac, le Pujol, Sainte-Nathalène, Malevergne, Sarlat.

Dimanche 25. Environ 54 km : Sarlat, La Canéda, Carsac, Grolejac, Veyrignac, Saint-Julien-de-Lampon, Mareuil, Lamothe-Fénélon, Auniac, Milhac, Grolejac, piste cyclable, Sarlat.

Locations

□ Saint-Cyprien centre, dans bel immeuble sécurisé et entièrement restauré, 2 PIÈCES et DUPLEX de qualité, à partir de 370 €. — Tél. 05 53 28 54 24.

Appartements. T1 : à Sarlat, rue du Siège. **T2 :** à Sarlat, rue du Siège ; résidence Ronsard ; rue Pierre-et-Marie-Curie (classe énergie D) ; impasse Gambetta. **T3 :** à Sarlat, rue de la République ; rue Magnanat ; avenue Thiers (classe énergie E) ; à Vézac, les Magnanas. **T3 bis :** à Sarlat, résidence Sarlovèze. **Maisons. F2 :** à Sarlat, impasse Gaubert. **F3 :** à Castelnaud-La Chapelle (classe énergie F). **F4 :** à Prats-de-Carlux (classe énergie D).

AGENCE J.-L. PHILIP SARLAT
34, avenue Gambetta et
34, avenue du Général-Leclerc
Tél. 05 53 31 44 44 et 05 53 59 33 61
Fax 05 53 31 44 40 et 05 53 59 35 95
Site Internet :
http://agencephilip.fnaim.fr

□ BAIL PRÉCAIRE, emplacement de premier ordre à Sarlat, centre médiéval, place de la Mairie, 50 m² au sol sur 5 niveaux, possibilité de logement, libre. — Tél. 06 81 94 33 09.

□ Sarlat, rue de la République, à l'année, APPARTEMENT F1 neuf au 1^{er} étage avec ascenseur, séjour, cuisine, salle d'eau, W.-C., chauffage au gaz, libre, 372 €, charges comprises. — Tél. 05 53 29 59 72.

□ Cénac, VILLA meublée, vacances ou longs séjours, 3 chambres, 3 salles de bain, 2 W.-C., cuisine aménagée tout équipée, garage sous maison, 1 000 m² de terrain. — Téléphone : 06 43 48 78 88.

□ 11 km de Sarlat, MAISON, 5 chambres, 2 salles de bain, grands volumes, jardin, calme. — Tél. 06 87 08 64 53.

□ Les Eyzies, APPARTEMENT F2 meublé au 1^{er} étage, 1 chambre, salon, salle à manger, cuisine, salle d'eau, W.-C., double vitrage, 436 €. — Tél. 05 53 29 59 72.

□ Veyrignac bourg, à l'année, MAISON T3, garage, terrain clôturé de 1 000 m², chauffage au gaz, isolation et menuiseries neuves, libre le 1^{er} novembre, 500 €. — Tél. 06 72 04 75 73.

□ Centre Sarlat, APPARTEMENT de 55 m², état neuf, 380 €. — Téléphone : 06 71 74 35 51.

DIAGNOSTICS IMMOBILIERS
DPE - Arbores - Termites - Gaz - Elec...
www.Loc3333

PERFORMANCES
05.53.28.53.22

Esigiez la qualité par votre opérateur
de confiance Sarlat

www.performances24.com

□ Sarlat, extérieur ville, au calme, jusqu'en juin, 2 MAISONS meublées de 50 m², 1 chambre et 2 chambres, W.-C., salle d'eau, salon, 350 € et 395 €. — Tél. 06 12 25 37 98.

□ 2 km de Sarlat, APPARTEMENT indépendant sur deux niveaux dans grande maison en pierre, très calme, entièrement isolé, 4 chambres, 2 salles d'eau, grande salle, cheminée, chauffage au fioul, 750 €. — Tél. 06 86 77 38 77.

□ Sarlat, Maison-Blanche, chemin des Bruges, CHAMBRES tout confort dans une maison neuve, parking, Internet possible, libres le 1^{er} octobre. Loyer, nous contacter. — Téléphone : 05 53 31 90 62 ou 06 82 79 60 35 ou 06 72 95 94 51.

□ Bouzic, dans petit hameau, MAISON F4 de plain-pied, cuisine équipée, 2 salles de bain, cheminée avec insert, chauffage par climatisation inversée, garage, calme, belle vue, espace, 500 €. — Tél. 05 53 59 61 83.

□ Orliac, LOGEMENT F4, 3 chambres, séjour, cuisine, 2 W.-C., salle de bain, débarras, cave, terrasse privée, chauffage au bois et électrique, libre le 1^{er} octobre, 550 € + 1 mois de caution, APL possible. — Commune d'Orliac, tél. 05 53 28 87 14 ou 06 86 72 69 56.

□ Plein centre-ville, proche cathédrale et mairie, APPARTEMENT T2 au 2^e étage, belle chambre, salle d'eau, cuisine équipée, séjour avec cheminée en pierre, chauffage individuel au gaz, 410 € + 20 € de charges. — Pour visiter, tél. 05 53 29 44 26 ou 06 80 72 89 17, agence Côté Ouest.

□ URGENT, fonctionnaire RECHERCHE MAISON à LOUER à la campagne aux alentours de Sarlat, 1 chambre, possibilité petits travaux. — Tél. 05 53 31 93 47 ou 06 43 75 65 44 ou 06 46 33 23 30.

□ La Roque-Gageac, 10 min de Sarlat, jusqu'en mai, MAISON F3 meublée, tout confort, double vitrage, jardin clôturé, grand parking, chauffage central, 480 €. — Tél. 05 53 53 47 47 (HR) ou 06 73 41 08 71 (HB).

□ Sarlat, près de la poste, quartier calme, jusqu'en juin, STUDIO meublé, conviendrait à enseignant. — Tél. 05 53 59 33 00.

□ Les Eyzies centre, APPARTEMENT F3 meublé au 1^{er} étage, 2 chambres, salon, salle à manger, cuisine incorporée, salle de bain, W.-C., double vitrage, parking, 535 €. — Téléphone : 05 53 29 59 72.

□ 3 km de Sarlat, jusqu'en juin, STUDIOS meublés, 280 € + eau et électricité + 1 mois de caution. — Tél. 06 12 03 37 97.

□ 2,5 km du centre Leclerc, jusqu'au 15 juin, F3 meublé, chauffage central au gaz, eau et charges locatives comprises, 350 €. — Téléphone : 06 80 48 75 99.

□ 2 km de Saint-Geniès, direction Sarlat, PETITE MAISON neuve, 2 chambres, séjour, cuisine, parking, terrasse, libre le 1^{er} octobre. — Tél. 06 16 93 01 42.

□ Saint-Cyprien, proximité centre-ville et écoles, MAISON, séjour de 40 m², 3 chambres, salle de douche, salle de bain, 530 €. — Téléphone : 06 10 36 60 30.

□ Sarlat centre-ville, APPARTEMENT T3 avec balcon, très bien situé, très bon état, 2 chambres, cuisine équipée, séjour, salle de bain, rangement, libre. — Téléphone : 05 53 57 74 19 ou 06 08 55 44 10.

□ Sarlat centre, GARDE-MEUBLES ou stockage 33 m³, PARKINGS dans garage, accès facile, portes automatiques. — Tél. 06 80 65 82 40.

□ RECHERCHE à LOUER ou à ACHETER petite MAISON ou chalet ou terrain avec bois, autour de Sarlat. Faire offres. — Téléphone : 05 53 29 27 65 ou 06 82 80 13 33.

□ Grolejac, MEUBLÉ rénové, 2 chambres, cuisine, salle de bain, W.-C., terrasse de 25 m² plein sud, 420 €, eau comprise. — Téléphone : 05 53 31 06 80 (HR ou laisser message) ou 06 77 28 53 67.

□ GARAGE à Sarlat centre-ville. — Tél. 06 58 41 71 45.

□ Salignac bourg, belle MAISON de 110 m², 3 chambres, grand séjour, garage, terrasse, parking, chauffage au fioul, 550 €. — Tél. 05 53 31 64 96.

□ Sarlat, Maison-Blanche, chemin des Bruges, du 1^{er} octobre au 30 mai, APPARTEMENT tout confort en rez-de-chaussée d'une maison neuve, cuisine américaine tout équipée, salon, salle à manger avec grande baie vitrée, chambre avec lit 160 x 200, W.-C., salle de bain, parking, Internet possible. — Téléphone : 05 53 31 90 62 ou 06 82 79 60 35 ou 06 72 95 94 51.

Ventes

□ CUISINIÈRES à BOIS : 1 Vietrich, bûcher 40 cm ; 2 Rosières, bûches de 50 cm, l'une blanche, l'autre brun labour. — Tél. 05 53 31 62 49.

□ COLVERTS, vivants ou prêts à cuire. — Tél. 05 53 63 23 49 (HR).

□ Petites POULES et COQS. — Tél. 05 53 29 66 04.

□ 2 BREBJS caussenardes pleines + 1 jeune BÉLIER (10/2009) croisé, prix à débattre. — Tél. 06 22 67 48 62.

□ Domme, STUDIO de 20 m², avec ou sans meubles, libre, 199 € + caution. — SMS au 06 73 60 89 20.

□ Sarlat centre, jusqu'en juin, STUDIO meublé, refait à neuf, tout confort, 280 € ; à l'année, T2 vide, tout confort, survitrage, ensoleillé, 320 €. — Téléphone : 05 53 28 43 93.

□ Sarlat centre, grand APPARTEMENT F3 de 75 m², très lumineux, double vitrage, chauffage central au gaz, libre le 1^{er} octobre, 520 €. — Tél. 06 08 37 21 09.

□ Sarlat centre, très beau T2 en duplex, état neuf, cuisine aménagée, chauffage au gaz, libre, 470 € charges comprises. — Tél. 06 73 00 21 02.

□ Carsac, proche société De Lama, jusqu'en juin, STUDIO de 25 m² meublé pour 1 personne dans maison individuelle, 230 € charges comprises. — Tél. 06 26 08 34 63.

□ Salignac, APPARTEMENT, entrée, 2 chambres, séjour, coin-cuisine, salle d'eau, chauffage électrique, libre le 1^{er} octobre, 350 €. — Téléphone : 06 31 64 14 26.

□ Sarlat centre-ville, STUDIO meublé de 21 m², salle de bain indépendante avec cabine de douche, libre, 270 €, charges partielles comprises (eau, ordures ménagères), + 1 mois de caution. — Tél. 06 83 59 67 25.

□ Saint-Pompon, APPARTEMENT F4, 3 chambres, séjour, cuisine, salle de bain, W.-C., libre le 1^{er} novembre, 510 € + 10 € de charges. — Mairie, tél. 05 53 28 48 90.

□ Saint-Pardoux-et-Vielvic, à l'année, MAISON, 2 chambres, cuisine, salle de bain, 200 m² de jardin + dépendance, 400 €. — Tél. 05 53 29 53 21.

□ Siorac-en-Périgord, Saint-Cyprien, Le Bugue. A Saint-Cyprien, APPARTEMENT de 80 m², 2 chambres, tout confort, sans jardin, 420 €. Au Bugue, APPARTEMENT, 2 chambres, sans jardin, label Promotelec, 420 €. Au Bugue, APPARTEMENT, 2 chambres, avec jardin, 490 €. A Siorac-en-Périgord, MAISON de 80 m² avec jardin, 2 chambres, 480 €. A Saint-Cyprien, STUDIO de 70 m², 390 €. — Tél. 06 82 53 48 94.

□ 2 km de Sarlat, F2, surface exceptionnelle de 80 m², très calme, terrasse été, terrasse hiver, espace clôturé, parking, rez-de-jardin, chauffage au bois + convecteurs, travaux finis en octobre, 550 €. — Téléphone : 06 86 77 38 77.

□ Siorac-en-Périgord, APPARTEMENT F3. — Tél. 05 53 28 92 31 (HR).

□ Les Eyzies centre, APPARTEMENT F2 meublé au 1^{er} étage, mansardé, 1 chambre, salon, salle à manger, cuisine, salle d'eau avec douche, W.-C., double vitrage, chauffage électrique, parking, 381 €. — Téléphone : 05 53 29 59 72.

□ Centre-bourg Salignac, APPARTEMENT T3 de 70 m² au 2^e étage, entrée, séjour, cuisine équipée (meubles, four, plaque halogène, hotte), 2 chambres, salle de bain, W.-C., chauffage électrique rayonnant avec régulation, normes RT 2005, Interphone, accès jardin commun. — Téléphone : 05 53 31 96 71 ou 06 30 55 94 57.

□ 2 km du centre-ville de Sarlat, au calme, jusqu'en juin, MAISONS meublées de 65 m² à 100 m², 2 ou 3 chambres, de 400 € à 550 €. — Téléphone : 06 89 33 87 40.

□ Salignac-Eyvignes, APPARTEMENTS refaits à neuf dans bâtisse ancienne avec cour intérieure commune, proches tous commerces, libres. — Tél. 05 53 28 81 88 ou le soir au 05 53 39 38 98 ou 05 53 29 25 09.

□ Le Bugue centre, APPARTEMENT F4 de 70 m² en rez-de-chaussée, de plain-pied, refait à neuf, double vitrage, 2 chambres, cuisine intégrée, cour, 410 €. — Tél. 05 53 07 44 32.

□ Sarlat centre-ville, T3 et T4, très lumineux, cuisine, séjour, 2 chambres, salle de bain, placards, cave, Digicode, double vitrage, libres. — Téléphone : 06 08 64 25 04.

□ Sarlat centre-ville, rue des Armes, F3 au 1^{er} étage, chauffage au gaz, libre, 400 €. — Tél. 05 53 28 91 43 (HR).

□ Saint-Amand-de-Coly, MAISON individuelle neuve T5 dans le bourg, cuisine, séjour, 4 chambres, salle de bain, W.-C., cave, jardin avec terrasse, chauffage électrique + poêle à bois en complément, libre, 535 € ; LOGEMENT T2 refait à neuf, libre, 300 €. A proximité : écoles maternelle et primaire, cantine, garderie, collège, transports scolaires. 20 km de Sarlat, 7 km de Montignac, 15 km de Terrasson. — Mairie, tél. 05 53 51 47 85, fax 05 53 51 47 89, courriel : mairie.st.amand.coly@perigord.tm.fr

L'IMMOBILIER DU FUTUR
Consultez l'ensemble de nos offres sur www.immobilierdufutur.com ou en nous contactant du lundi au vendredi au 05 53 31 11 77

- LOCAL à Sarlat, centre historique, bel emplacement, 3 niveaux de 50 m², 3 250 €.
- STUDIO dans résidence calme à Sarlat, gaz de ville, 255 €, classe énergie D.
- STUDIO dans résidence récente à Sarlat, petit balcon, place de parking, 280 €, classe énergie C.
- T2 dans résidence à Sarlat, secteur très calme, balcon, place de parking, 385 €.
- T2 en duplex à Sarlat, calme, gaz de ville, cave, parking, 410 €, classe énergie D.
- T3 meublé dans résidence très calme à proximité du centre-ville, ascenseur, garage, 650 € + 50 € de charges.
- MAISON T3 bis à Sarlat, grand jardin, garage, 600 €, classe énergie F.
- MAISON neuve T4 à Sainte-Mondane, terrain clos, plancher chauffant, 650 €, classe énergie D.
- MAISON T4 à Salignac, belle pièce à vivre, garage, jardin, placards, 680 €.
- MAISON T4 récente à Proissans, climatisation, jardin, 760 €, classe énergie D, libre en novembre.

□ Saint-Geniès, à l'année, 3 chambres, 2 salles de bain, 550 € + caution, références exigées. — Téléphone : 06 80 60 53 53.

PICHET
À LA RECHERCHE D'UNE LOCATION ?
SARLAT Proche commerces

Les Allées de Boétie
FRAIS D'AGENCE OFFERTS*

2 Pièces appart de 350 € i.c.
3 Pièces appart de 480 € i.c.
Appartements duplex
3 Pièces appart de 490 € i.c.

N° Cristal 09 69 360 250
www.pichet-location.fr

□ Campagnac-lès-Quercy, MAISON T5, 4 chambres, cuisine, séjour, salle de bain, 2 W.-C., cellier, cour, abri, chauffage insert + électrique, libre le 1^{er} novembre, 600 €. — Téléphone : 05 53 28 19 99 (HR).

□ Sarlat, rue Jean-Jaurès, en rez-de-chaussée : T3, 410 € ; T2, 360 €. — Tél. 06 23 74 89 20.

□ Sarlat, au cœur du centre-ville, 2 PIÈCES d'environ 50 m², cuisine américaine équipée, salle de bain, W.-C., 380 €. — Tél. 06 87 04 57 68.

□ Sarlat, près du centre-ville, secteur nord, APPARTEMENT T3, petit jardin, 500 €. — Tél. 06 82 18 68 77.

□ Sarlat, 800 m du centre-ville, d'octobre à février, MAISON neuve F3 meublée, très calme, 480 €. — Tél. 05 53 31 13 71.

Abonnez-vous à votre hebdomadaire

L'ESSOR SARLADAIS

Coupon à retourner accompagné de votre règlement à

L'ESSOR SARLADAIS
BP 57 - 29, avenue Thiers - 24202 SARLAT cedex

1 AN : 50 €

Nom :

Prénom :

Adresse :

□ Région Carlux, 30 km aéroport de Brive, particulier vend MAISON meublée de 100 m², terrain de 3 000 m², piscine de 8 m x 4 m, vue sur vallée de la Dordogne, 210 000 €. — Tél. 06 76 81 22 30.

□ CITROËN Xsara, 1999, bon état, contrôle technique OK. — Téléphone : 05 53 59 22 05.

□ Prats-de-Carlux, TERRAIN d'environ 2 000 à 2 500 m² avec c.u., viabilisé, bien situé, calme. — Téléphone : 05 53 28 58 29 (HR).

□ MAGASIN à vendre, entrée zone piétonne, rénové, 60 m², climatisé, avec arrière-boutique et chambre froide, possibilité de débarras et de se garer, à l'année, 10 ml de vitrine, droit au bail tous commerces sauf métiers de bouche, petit loyer. — Tél. 06 81 94 33 09.

□ SCOOTER Yamaha Xmax 125 cm³, état neuf, 90 km, septembre 2009, 3 500 €. — Tél. 06 73 39 47 44.

Exceptionnel à Sarlat La Canéda 220 145 €

Dans quartier résidentiel recherché, votre MAISON 4 chambres en PAD au style périgourdin sur agréable terrain privatif.
Frais de notaire et raccordements inclus !

La Cavaille - RD 936 BERGERAC
06 78 46 45 71
d.ernie@maisonsmca.fr

□ CITROËN Berlingo, 2 places, 2004, 98 000 km, 4 500 €. — Téléphone : 05 53 51 09 80 (le soir).

□ Réf. 4560. A SAISIR. BOUTIQUE DÉCO à Beynac, emplacement de premier ordre, petit loyer, 108 000 € FAI. — Agence Sanfourche-Peiro, tél. 06 82 28 45 49 ou www.sanfourche-peiro.com

□ PROPRIÉTÉ à Beynac-et-Cazenac : ancienne exploitation agricole, gros potentiel ; terrain de 3 560 m², point culminant versant sud ; maison principale de 110 m² à rénover, combles aménageables de 30 m² ; nombreuses annexes en pierre, bon état. 380 000 € à débattre, 2 lots envisageables. Cause décès, vend mobiliers : COMTOISE, 400 € ; MACHINE à TRICOTER électrique avec meuble, 250 € ; bibelots, marmites en fonte, chenets, gaufrier, etc. MATÉRIEL AGRICOLE : tracteur Renault D30, 1959, bon état, 3 000 € avec matériels ; ancienne lieuse, coupe-racine... pour collectionneur, génératrice, pots en grés, bidons de lait. — Tél. 05 53 59 20 49 pour visite.

□ MOTOCULTEUR Goldoni AG12, moteur Lombardini LGA 226, avec rotavator et brabant, très bon état, 1 650 €. — Tél. 06 65 91 48 76.

□ TAUREAU blond d'Aquitaine, 4 ans, très bonnes origines, possibilité herd-book, Saint-Laurent-La Vallée. — Tél. 06 78 59 73 96 ou 05 53 28 75 05 (HR le soir).

□ CHAMBRE mezzanine en pin pour enfant, lit avec sommier et matelas, 2 bureaux, commode, armoire, linges de lit, bon état. — Tél. 06 73 00 21 02.

□ Du caractère et de l'authenticité, 3 km de Sarlat, ENSEMBLE PÉRIGOURDIN en pierre, composé d'une grange, maison d'habitation et petite maison à restaurer, gros œuvre en bon état, terrain arboré d'1,2 ha en partie constructible. 275 000 €. Agences s'abstenir. — Téléphone : 06 40 60 84 95 ou 06 75 20 06 14.

□ POËLE à BOIS émaillé Franco-Belge, bûches de 60 cm, 350 € ; POËLE à FIOUL, 60 € ; ACCUMULATEUR de chaleur, 100 € ; divers MEUBLES : armoires, tables, lits, canapé, Clic-Clac, chaises, fauteuil ancien. — Tél. 06 80 28 51 60.

□ 2 300 TUILES plates, brun tabac, très bon état, prétriées sur palettes, 690 €. — Tél. 05 53 29 75 72.

□ RENAULT Twingo essence, 1996, 86 000 km, contrôle technique OK, 2 300 €. — Tél. 05 53 31 19 55 ou 06 76 42 35 15.

L'ATELIER DU PC
MAGASIN SARLAT LE PONTET
INFORMATIQUE
VENTE REPARATION
05 53 28 49 43
WWW.ATELIERDUPC.COM

□ LAVEUSE à NOIX, 3 m, avec triage des noix vertes, servi une campagne, état neuf. — Tél. 06 08 63 98 84 ou 05 53 28 44 44 (HR).

□ TOMATES pour coulis, livraison possible (ferme en conversion biologique). — Téléphone : 05 53 29 65 63 ou 06 48 88 26 10.

□ MEUBLES de BUREAU : 3 fauteuils ordinateur, 1 bureau, étagères de rangement, prix intéressants. — Tél. 06 82 25 30 59.

□ RENAULT Clio commerciale, 2004, 95 000 km, jaune, 4 200 € à débattre ; PEUGEOT 205 Roland-Garros cabriolet, 1994, 125 000 km, siège avant droit à revoir, 3 200 € à débattre. — Tél. 06 83 59 11 26.

□ AUDI A4 break Advance Edition, août 2007, 28 000 km, première main, gris quartz métallisé, contrôle technique OK, toutes options, état exceptionnel (aucuns frais à prévoir). — Tél. 05 53 28 38 89 (HB du lundi au vendredi).

□ Cause déménagement, VIDE MAISON : mobilier, table, canapés, téléviseur, outillage, prix intéressants. — Tél. 06 81 73 61 66.

□ PIANO Gaveau, très propre, fonctionne tous les jours, 1 000 €. — Tél. 06 70 96 00 95 ou 05 53 50 31 02.

MATÉRIEL NEUF et d'OCCASION

Tous produits métallurgiques : profilés, poutrelles, tubes, tôles planes. Clôtures et grillages divers. Tôles couverture et bardage déclassées. Cuves en plastique et métal.

Gros arrivage : lots de caillottes galva. Godets de minipelles. Moteurs électriques 220 V et 380 V à bas prix. Panneaux de clôture verts avec poteaux.

Ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 14 h à 18 h et le samedi de 9 h 30 à 12 h

Ets FAURE
24590 JAYAC
Tél. 05 53 28 84 53
06 07 40 21 59
Fax 05 53 29 83 09

Service - Qualité

□ PEUGEOT 406 HDi, 1999, bon état. — Téléphone : 05 53 31 10 78 ou 06 31 65 34 65.

□ VOLKSWAGEN Golf III 1.6 Ii, 1996, 190 000 km, vert métallisé, révisée, embrayage neuf, contrôle technique OK, 1 600 € à débattre. — Téléphone : 06 33 17 82 05.

T.P.H.
Terrassement Assainissement Débris
Empierrage - Castine
Pascal HANNIER
Le Gravier - 24370 SIMEYROLS
05 55 59 49 50 - 06 87 47 74 69

□ TONNE à EAU galvanisée, 800 l, sur roue, très bon état. — Téléphone : 05 53 29 93 57 (HR).

□ BOIS de CHAUFFAGE, chêne, livraison assurée jusqu'à 50 km. — Alain Régner, Saint-Julien-de-Lampon, tél. 06 81 06 79 42.

□ Saint-Cyprien, proximité centre-ville et écoles, jolie MAISON, restauration 2008, séjour de 40 m², 3 chambres, salle de douche, salle de bain, 115 000 €. — Tél. 06 10 36 60 30.

□ PAS-DE-PORTE, rue Tourny à Sarlat. — Tél. 06 07 19 82 15.

□ TECKEL femelle à poil dur, de petite taille, bon début de chasse, très affectueuse, pucée n° 250 268 710 052 207, 300 €. — Tél. 06 75 66 06 09.

□ FORD Courier frigorifique, juillet 1992, en état de marche, branchement chambre froide également sur secteur, petit prix. — Tél. 06 76 04 10 47 ou 05 53 31 09 76.

□ BOIS de CHAUFFAGE, chêne sec, bord de route. — Tél. 05 53 28 40 34 (HR) ou 07 86 82 68 47.

□ ELÉVATEUR à noix mobile, longueur 4 m, entraînement moteur électrique 220 V. — Tél. 05 53 28 71 95 ou 06 80 88 76 45.

□ ROULEAU tracté, très lourd, convient pour noyeraie. — Téléphone : 05 53 29 53 21.

□ La Chapelle-Aubareil, près du bourg, TERRAINS PLATS de 2 955 m² et 2 849 m², chacun avec c.u., bien exposés, 13 km de Sarlat, 6 km de Montignac, prix raisonnable. — Tél. 05 53 28 85 20 (HR).

□ BOIS de CHAUFFAGE, chêne du causse, livraison assurée suivant secteur. — Eric DUCLAUD, ferme de Lasfargues, Moncalou, 24250 Florimont-Gaumier, téléphone : 06 87 49 13 81 ou eric.duclaud@hotmail.fr

□ Réf. 4576. A SAISIR. 15 km sud Sarlat, chambres d'hôtes dans un très bel environnement, bord de rivière, MAISON de CARACTÈRE avec sa deuxième maison en chambres d'hôtes, jardin, 399 000 € FAI. — Agence Sanfourche-Peiro, téléphone : 06 82 28 45 49 ou www.sanfourche-peiro.com

□ BOIS de CHAUFFAGE, charme, châtaignier, petit prix. — Téléphone : 06 73 57 01 31 (HR).

□ RENAULT 25 GTS essence pour pièces, prix à débattre. — Téléphone : 05 53 28 58 29 (HR).

□ VITRINE RÉFRIGÉRÉE avec plan de vente en marbre d'Italie et rangement en Inox à l'arrière, prix intéressant. — Tél. 06 71 90 38 39 (après 20 h).

□ Cause décès, PEUGEOT 406 HDi Confort, 2004, 127 000 km, très bon état, 5 400 €. — Tél. 05 53 29 77 01 ou 06 42 01 83 48.

□ Sarlat, proximité bourg de La Canéda et des écoles, 1,5 km du centre-ville, 5 km de la vallée de la Dordogne, MAISON individuelle de 2001, de plain-pied, sur 1 700 m² de terrain entièrement clôturé, 3 chambres dont 2 avec placards, cuisine américaine, salon/séjour, cellier, garage attenant de 25 m², quartier très calme en bordure de forêt, 190 000 €. — Téléphone : 06 76 52 80 31.

□ CHIOTS pointer croisés labrador, parents très bons chasseurs, tatouage mère 2 DSR 289. — Téléphone : 05 53 51 06 05 ou 06 12 25 51 18.

□ CLIC-CLAC, état neuf ; TABLE basse carrée avec 2 plateaux, couleur noyer ; VÉLO d'appartement. Petits prix. — Tél. 06 70 17 56 06.

□ PEUGEOT 307 SW 2.0 I HDi 110, 2002, 194 000 km, contrôle technique OK, toit panoramique, crochet d'atelage, bon état, 3 500 € à débattre. — Tél. 06 07 76 35 26.

□ ENCEINTES 100 W neuves (1 mois), valeur 450 €, vendues 350 €. — Tél. 06 70 96 00 95.

□ BOIS de CHAUFFAGE, chêne sec, coupé à 1 m ou à 0,50 m, possibilité de transport. — Tél. 06 81 11 01 74.

□ Sarlat, MAISON de 100 m², très belle vue, 3 chambres avec parquet, cuisine américaine et séjour carrelés, salle de bain entièrement carrelée avec douche et baignoire, grand garage et combles aménageables, chauffage au fioul, conduit cheminée, terrain clos de 1 468 m². — Téléphone : 05 53 28 25 08 (après 18 h).

□ KIA Carnival Ex, 7 places, novembre 2006, 73 000 km, climatisation, radar de recul, autoradio CD, excellent état, 11 000 € à débattre. — Téléphone : 06 76 04 10 47 ou 05 53 31 09 76.

S.A.R.L. R.C.G.
GOUDRONNAGE CASTINE
chez les particuliers
05 53 28 97 61
06 85 26 35 00

□ 2 CARABINES : une 300 Bar Light Browning semi-automatique synthétique, 650 € à débattre ; une BR NO Luxe 222 neuve, monocoup, avec fixation lunette, + 2 boîtes de balles, 450 €. — Tél. 06 87 63 07 68.

VENTE de BOIS de CHAUFFAGE
Chêne, charme, châtaignier
Possibilité de livraison

VENTE SUR LE SITE DE LA CHAPELLE-PÉCHAUD

Aux Etablissements COSTE - Tél. 05 53 29 52 05

□ LIVING + TABLE ovale avec rallonges + 6 CHAISES, merisier massif, bon état, 1 200 €. — Téléphone : 06 86 73 01 04.

□ SALLE à MANGER complète ; CANAPÉ Louis XVI ; 4 FENÊTRES, 1,75 m x 1,10 m ; RÉFRIGÉRATEUR. — Tél. 05 53 31 24 96.

□ Combiné RABOT-DÉGAUCHISEUSE professionnelle C300 Triumph, 5 opérations, bon état, fer de rechange, + galerie porte-échelle Macc. — Tél. 06 80 14 03 50.

□ BMW 324 TDS, 6 cylindres, 1988, 327 000 km, grise, 4 pneus neufs, en l'état, 800 €. — Téléphone : 07 86 83 53 19.

□ Cause décès, PEUGEOT 406 HDi Confort, 2004, 127 000 km, très bon état, 5 400 €. — Tél. 05 53 29 77 01 ou 06 42 01 83 48.

□ Sarlat, proximité bourg de La Canéda et des écoles, 1,5 km du centre-ville, 5 km de la vallée de la Dordogne, MAISON individuelle de 2001, de plain-pied, sur 1 700 m² de terrain entièrement clôturé, 3 chambres dont 2 avec placards, cuisine américaine, salon/séjour, cellier, garage attenant de 25 m², quartier très calme en bordure de forêt, 190 000 €. — Téléphone : 06 76 52 80 31.

□ CHIOTS pointer croisés labrador, parents très bons chasseurs, tatouage mère 2 DSR 289. — Téléphone : 05 53 51 06 05 ou 06 12 25 51 18.

□ CLIC-CLAC, état neuf ; TABLE basse carrée avec 2 plateaux, couleur noyer ; VÉLO d'appartement. Petits prix. — Tél. 06 70 17 56 06.

□ PEUGEOT 307 SW 2.0 I HDi 110, 2002, 194 000 km, contrôle technique OK, toit panoramique, crochet d'atelage, bon état, 3 500 € à débattre. — Tél. 06 07 76 35 26.

□ ENCEINTES 100 W neuves (1 mois), valeur 450 €, vendues 350 €. — Tél. 06 70 96 00 95.

Exceptionnel à Sarlat La Canéda 178 500 €

Dans quartier résidentiel recherché, votre MAISON 3 chambres en PAD, au style périgourdin, pierres d'angle, sur agréable terrain privatif de 1 500 m².
Frais de notaire et raccordements inclus !

La Cavaille - RD 936 BERGERAC
06 78 46 45 71
d.ernie@maisonsmca.fr

□ CITROËN C3 Picasso 1.6 I HDi 90 Confort, mai 2011, 8 400 km, 18 500 €. — Tél. 06 89 05 96 02.

□ Pack TNT Sat (pour recevoir par satellite les chaînes gratuites de la TNT), 70 €. — Tél. 05 53 59 20 37.

□ PEUGEOT 406 SV essence, 8 cv, 1998, 60 000 km, excellent état, 4 000 €. — Tél. 05 53 59 05 84 (le soir).

□ RABOTEUSE à bois, 4 opérations ; PONCEUSE à bandes professionnelle ; SCIE à ruban. Le tout en excellent état. — Tél. 06 73 90 14 55.

□ 2 POÊLES à BOIS, bon état : un pour bûches de 50 cm ; un pour bûches de 30 cm. — Téléphone : 06 79 59 10 94 (HR).

□ TRACTEUR 4X4 Same, 70 ch ; CROVER CROP, 22 disques ; CHAR-RUES bisoc et trisoc ; VIBROCULTEUR, 21 dents ; VICON, 800 l ; DÉBROUSSAILLEUSE 5M ; BROYEUR Desvoys, 2,35. — Tél. 05 53 59 22 05.

Exceptionnel à Saint-Amand de-Coly 171 145 €

Entre Montignac et Sarlat, votre MAISON 3 chambres en PAD, au look traditionnel et périgourdin sur agréable terrain privatif de 1 700 m².
Frais de notaire et raccordements inclus !

La Cavaille - RD 936 BERGERAC
06 78 46 45 71
d.ernie@maisonsmca.fr

□ A vendre ou à louer, TERRAIN de 12 000 m² situé à 3 km de Sarlat sud, en bordure de route, eau et électricité, parking goudronné, 3 000 m² de bâtiments pour commerces, stockage, bureaux, etc. — Tél. 05 53 31 15 54 ou 06 87 46 61 88.

□ Archignac, TERRAIN CONSTRUCTIBLE de 3 100 m² avec c.u., 13 € le m². — Tél. 06 75 75 96 48.

SARL **INFORMATIQUE.COM**

VENTE DE MATÉRIEL INFORMATIQUE

PIÈCES DÉTACHÉES IMPRIMANTES SCANNERS CARTOUCHES...

Des centaines de références en stock !

INTERVENTIONS à DOMICILE à partir de 22,50 €

DEVIS GRATUIT PRÊT DE PC EN CAS DE PANNE

16, rue Rossignol - SARLAT
Tél. 05 53 29 45 23
www.informatiquecom.com

□ RENAULT Espace RTE 2.2 I Turbo Diesel, embrayage, courroie de distribution, freins avant et arrière, 4 pneus et Silentbloks neufs, factures à l'appui, 4 000 €. — Tél. 05 53 31 28 21 ou 06 88 17 89 30.

L'ESSOR SARLADAIS

Hebdomadaire d'information

Siège social : 29, avenue Thiers - 24200 SARLAT

CPPAP n° 1013 C 83767

Propriétaire : Madame Marie-Louise ARMAGNAC

Directeur de la publication : M. Michel DELPECH

Rédactrice en chef : Josette DELPECH

Édité par : IMPRIMERIE DU SARLADAIS 29, avenue Thiers - Sarlat

Imprimé par ROTOGARONNE 47310 ESTILLAC

Tirage : 8 800 exemplaires

Dépôt légal à parution 2009

La direction se réserve le droit de refuser toute insertion sans avoir à justifier sa décision.

Fêtez les bulbes de printemps

aux Jardins du Manoir d'Eyrignac

17 - 18 SEPT. 2011

de 9h30 à 19h

"JOURNÉES DU PATRIMOINE"

3 temps forts :

- Ateliers gratuits " Apprenez à cultiver vos bulbes de printemps " animés par Philippe Bonduel, journaliste au magazine 100 idées Jardin
- Repartez avec votre coffret de bulbes offert
- Ouverture exceptionnelle du Manoir

Ateliers samedi et dimanche à 11h, 14h30, 15h30 et 16h15
Vente de bulbes originaux à la boutique

Renseignements : 05 53 28 99 71
www.bulbeafleur.com • www.eyrignac.com

Pas de risque de se noyer dans le Céou !

A Florimont-Gaumier, c'est quasiment du jamais vu...



Un pont au-dessus d'un terrain de pétanque ? Nouvelle folie dépensière d'un élu local ? Hélas non, il s'agit bien du lit du Céou, à Gaumier, où quelques boulistes ont décidé de s'adonner à leur sport favori. Le cliché a été pris par le maire début août. Un mois après, la situation est toujours la même...

Cela inquiète un peu Michel Trémoulet. Le maire de Florimont-Gaumier constate que, depuis la mi-juillet, le cours du Céou est à sec. " J'ai pris cette photo lors de la fête de Gaumier le 7 août, explique-t-il. Un mois après, c'est toujours éteint. " Ce qui est nouveau, c'est qu'il soit à sec si tôt dans l'année, " de mémoire des personnes âgées de la commune, c'est très rare ", annonce l'élu local, lui-même âgé de 70 ans et natif de Campagnac-lès-Quercy. Michel Trémoulet voit dans le déficit pluviométrique (- 30 à - 40 %), qui se prolonge depuis la fin 2010, une probable explication.

Sur une longueur d'environ 10 km, depuis le Lot et jusqu'à Bouzic, " on peut marcher dans le lit sans cuis-sardes ", affirme-t-il pour bien décrire l'état de sécheresse du cours d'eau qui prend naissance à Montfaucon, dans le Lot, à près de 40 km de la commune du canton de Domme.

Selon Michel Trémoulet, cette situation critique n'est pas brutale-

ment survenue : " Depuis quelques années, le Céou est à sec à la fin de l'été. Mais il y a toujours un peu d'eau. " Cette sécheresse est-elle une manifestation du réchauffement climatique ou est-ce un cycle normal ? Le premier magistrat de Florimont-Gaumier ne veut pas trancher. " Mais cela devient inquiétant. Le problème de la gestion de l'eau sur le Céou se pose franchement désormais. La partie amont du Céou va-t-elle devenir une vallée sèche ? ", lance celui qui annonce à terme un

POUR UN BON COUSCOUS

LA PALMERAIE

à SARLAT

Spécialités marocaines

Vendredi soir, samedi et dimanche MÉCHOUI

MÉNUS et CARTE VARIÉS

Couscous à emporter

Réservations

05 53 30 31 40

Ouvert tous les jours sauf le lundi

problème d'eau potable si cette situation perdure.

Certains habitants locaux se plaignent des prélèvements pour les arrosages et pour l'agriculture, y voyant une possible explication. Mais, selon Michel Trémoulet, c'est le déficit pluviométrique qui est le principal responsable. " Ce versant du Céou est peu arrosé, c'est un fait ", reconnaît-il.

Une situation qui ne fait guère d'heureux. Et que l'on peut retrouver sur d'autres cours d'eau du Sarladais, à commencer par la Dordogne.

GB

SUPERVET

Chaussures - Vêtements

FOIRE AUX JEANS

Du 23 sept. au 8 oct. 2011

Le 2^e JEAN ACHETÉ

à **-50%***

Avenue de la Dordogne - SARLAT

Chaussures : 05 53 28 26 12 - Vêtements : 05 53 31 13 66

Les Amis du cinéma

Les Amis du cinéma proposent, mercredi 21 septembre à 20 h 30 au cinéma Rex, un cinérencontre avec la projection du film français de Pascal Rabaté, " Ni à vendre ni à louer ".

Avec Jacques Gamblin, Maria de Medeiros, François Damien, François Morel, Dominique Pinon.

Le temps d'un week-end à l'Océan, plutôt en fin de printemps, avant que les plages ne soient envahies par les juilletistes et les aoûtistes, Pascal Rabaté s'attache à tout un petit monde, à toute une galerie de personnages qui s'activent ou se désactivent dans leur coin à la recherche d'un peu de bon temps, d'une lichette de plaisir... Ainsi se croisent un couple de jeunes retraités, deux punkettes à chiens, une famille, une veuve et sa fille, un représentant en parapluies, deux couples, un duo de patibulaires, le patron d'une épicerie, un gentil cara-



vanier... Mille et une petites histoires sans dialogues. On pense bien évidemment au Tati des " Vacances

de Monsieur Hulot ", la même cocas-serie, le même sourire goguenard sur les petits travers de l'humanité.